



Universidad Nacional Autónoma de México

ESCUELA NACIONAL DE TRABAJO SOCIAL

EDUCACION Y TRABAJO SOCIAL; UNA EXPERIENCIA EN EL GRUPO INDIGENA TSELTAL DE LOS ALTOS DE CHIAPAS

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE LICENCIADO EN TRABAJO SOCIAL

P R E S E N T A JOSEFINA DE JESUS RIVAS GUTIERREZ

México D. F.

8509

1979



EXAMENES PROFESIONALES



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

I N D I C E

I N T R O D U C C I O N

Capítulo I	FORMACION SOCIO-CULTURAL DEL GRUPO INDIGENA TSELTAL DEL MUNICIPIO DE_ CHILON, CHIAPAS	Página
1.1.	Introducción.	1
1.2	Ubicación Socio-Geográfica	3
1.2.1.	Extensión.	4
1.2.2.	Orografía e Hidrografía	4
1.2.3.	Fauna y Flora	5
1.2.4.	Demografía	7
1.2.5	Etnografía	9
1.2.6.	Analfabetismo	12
1.2.7.	Migración	13
1.2.8.	Medios de Comunicación y Transporte	16
1.3.	Antecedentes Históricos	20
1.3.1.	La Conquista	20
1.3.2.	Siglos XVII y XVIII	22
1.3.3.	Siglos XIX y XX	29
1.4.	Estructura Económica	33
1.4.1.	Modo de producción.	33
1.4.2.	Producción	36
1.4.3.	Fuerza de Trabajo	45
1.4.4.	División del Trabajo	46
1.4.5.	Relaciones de Producción	48
1.5.	Estructura Jurídico-Política	64
1.5.1.	Formas de Gobierno	66
1.5.2.	Grupos de Poder	72
1.5.3.	Formas de Control y Normas de Control Social.	81
1.6.	Estructura Ideológica	94
1.6.1.	Religión y Religiosidad	95
1.6.2.	Educación.	103
1.6.3.	Creencias	110
1.6.4.	Arte	120
1.6.5.	Valores y Costumbres	121
1.6.6.	Manifestaciones de la_ Invasión Cultural	132
1.7.	Clases Sociales y Contradiccio- nes	135

Capítulo II	UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA EN BACHAJON	Página
	2.1. Introducción	144
	2.2. Los Centros Alfabetizantes	145
	2.3. Antecedentes y evolución de los Centros Alfabetizantes.	180
	2.3.1. Centros Alfabetizantes 1972 - 1973	184
	2.3.2. Unidades Locales 1973 - 1974	187
	2.3.3. Unidades Locales 1974 - 1975	189
	2.3.4. Unidades Locales 1975 - 1976	191

Capítulo III	ALTERNATIVAS AL TRABAJO SOCIAL QUE SE PROPONEN A PARTIR DE UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA EN BACHAJON.	
	3.1. Consideraciones	196
	3.2. En búsqueda de una solución	198

CONCLUSIONES

SUGERENCIAS

APENDICE A MAPAS

APENDICE B CUADROS

BIBLIOGRAFIA

I N T R O D U C C I O N .

El presente trabajo se refiere a la recopilación de la experiencia que se tuvo en un proyecto de educación que se llevó a cabo en la zona indígena Tseltal de los Altos de Chiapas, específicamente en los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián, ambos pertenecientes al Municipio de Chilón, y cuyos habitantes reconocen al pueblo de Bachajón como su centro cívico, comercial y religioso

El proyecto educativo significó un trabajo de cuatro años que data de 1972 a 1976, y se llevó a cabo en las rancherías o parajes de los ejidos ya mencionados, en pequeñas escuelas llamadas, en un principio Centros Alfabetizantes y, más tarde, Unidades Locales. Los profesores en estos Centros eran Tseltales y los asesores-supervisores foráneos eran mestizos.

El medio en el que se llevó a cabo la labor presenta características específicas ya que se trata de una región indígena, tierra de Tseltales. Es por ésto que hay momentos en este estudio en que se transcriben determinados aspectos en la lengua Tseltal.

Por lo tanto, en el primer capítulo se trata de conocer, modestamente, la formación socio-cultural del grupo Tseltal, en especial del que se encuentra geográficamente dentro del Municipio de Chilón.

El capítulo segundo se refiere a los antecedentes y origen del proyecto educativo; habla del por qué y del cómo se llevó a cabo el proyecto, asimismo, se exponen los planteamientos de éste: marco teórico, objetivos, metas, políticas y criterios de acción, relaciones, metodología y la forma en que se trataron de adaptar a la cultura Tseltal las diferentes técnicas pedagógicas que se usaron.

El tercero y último capítulo es un intento por descubrir cuáles podrían ser las alternativas que se proponen al Trabajo Social en el medio indígena y en especial para la zona estudiada. También se hace notar la necesidad urgente de que el Trabajador Social se inserte en el proceso del pueblo y se lance a la búsqueda de una educación que sea liberadora de fuerzas escondidas en el pueblo y no controladora de estas mismas fuerzas.

A continuación se hace una descripción de la herramienta utilizada para la elaboración de cada capítulo.

Para el primer capítulo se utilizan los planteamientos del Materialismo Histórico, del análisis de la realidad en función de su estructura económica, jurídico-política, social e ideológica. Con el fin de implementar teóricamente este capítulo, se hace uso de la observación documental; también son usados el relato espontáneo, la entrevista dirigida, fichas de investigación, de observación; -

el diario de campo y la observación participante.

Al ir a las Comunidades se hizo uso de la observación participante, de las fichas de observación y del diario de campo, para la elaboración del segundo capítulo.

Para la elaboración del capítulo tercero se utilizaron: la observación documental, el diario de campo, entrevistas no dirigidas y análisis de los dos primeros capítulos de este trabajo.

C A P I T U L O I

FORMACION SOCIO-CULTURAL DEL GRUPO INDIGENA TSELTAL DEL - MUNICIPIO DE CHILON, CHIAPAS.

1.1. Introducción.

1.2. Ubicación Socio-Geográfica.

1.2.1. Extensión.

1.2.2. Orografía e Hidrografía.

1.2.3. Fauna y Flora.

1.2.4. Demografía.

1.2.5. Etnografía.

1.2.6. Analfabetismo.

1.2.7. Migración.

1.2.8. Medios de Comunicación y Transporte.

1.3. Antecedentes Históricos

1.3.1. La Conquista.

1.3.2. Siglos XVII y XVIII

1.3.3. Siglos XIX y XX

1.4. Estructura Económica

1.4.1. Modo de producción.

1.4.2. Producción.

1.4.3. Fuerza de Trabajo.

1.5.5. División del Trabajo.

1.4.5. Relaciones de Producción.

1.5. Estructura Jurídico-Política.

1.5.1. Formas de Gobierno.

1.5.2. Grupos de Poder.

1.5.3. Formas de Control y Normas de Control Social.

1.6. Estructura Ideológica.

1.6.1. Religión y Religiosidad.

1.6.2. Educación.

1.6.3. Creencias.

1.6.4. Arte.

1.6.5. Valores y Costumbres.

1.6.6. Manifestaciones de la invasión Cultural.

1.7. Clases Sociales y Contradicciones.

C A P I T U L O I

"FORMACION SOCIO-CULTURAL DEL GRUPO INDIGENA TSELTAL DE LOS ALTOS DE CHIAPAS"

1.1. INTRODUCCION

Con la exposición de las situaciones geográfica e histórica, y de las instancias política, económica e ideológica, se ponen a consideración una serie de datos que, al hacer el análisis de las clases sociales y de las contradicciones adquieren su verdadero sentido dentro de la realidad estudiada.

A través de este capítulo se trata de describir, primero y muy someramente, la situación nacional. Después se basa a una visión estatal y municipal para luego ubicar la problemática dentro del marco Bachajón, zona en donde se sitúa el desarrollo de la experiencia que motivó el presente trabajo.

La realidad del grupo Tseltal es bastante homogénea - en relación a todo el municipio de Chilón, por lo tanto, -

las observaciones muchas veces se quedarán en lo general y solamente se hará referencia específica a los ejidos de Bachajón cuando se trate de situaciones propias de ellos.

Dentro de este capítulo habrá algunos datos aparentemente superfluos como la descripción del calendario agrícola y los pasos de la siembra, pero son aspectos de la vida de este pueblo a través de los cuales se descubren matices importantes intimamente ligados a su historia.

Por último, la realidad estudiada se refiere a dos sociedades y dos culturas enfrentadas: por un lado, la sociedad y cultura nacional, euroamericana y occidentalizada, y por otro, la indígena, la cual se puede entender según los cinco criterios siguientes:

- a.- El económico, como un modo de producción dependiente del capitalismo, también dependiente del país;
- b.- El legal, como una excepción jurídica
- c.- El cultural, como una expresión propia, y,
- d.- El social, como una sociedad diferente.

1.2. UBICACION SOCIOGEOGRAFICA.

El estado de Chiapas está situado al extremo sureste del País. Limita al Norte con Tabasco, al Sur con el Pacífico, al Este con Guatemala y al Oeste con Oaxaca y Veracruz.

Chiapas tiene un superficie de 73,887 Kms²; ocupa el octavo lugar en extensión y representa el 3.7% del territorio nacional. (1)

Políticamente se divide en 111 municipios. El que nos ocupa, Chilón, está situado aproximadamente al Norte del estado dentro de la llamada "zona de los Altos de Chiapas" Está limitado al Norte por los municipios de Yajalón, Tumbalá, Salto de Agua y Palenque; al Este por el extenso municipio de Ocosingo y por el de Sitalá, y al Oeste por los municipios de Pantelhó y Simojovel, (Ver apéndice A, mapa No. 1)

(1) SEP-CAPFCE, Sistema Educativo Chiapas, Secretaría de Educación Pública, 1975, Página 13.

La cabecera del municipio, que lleva el mismo nombre (en Tseltal quiere decir "Chilum" - Tierra Dulce), queda ubicada al Oeste del territorio Municipal. La cabecera municipal es también llamada Villa de Chilón.

Las altitudes dentro del territorio Municipal varían de los 400 m. hasta los 1,400 m sobre el nivel del mar.

El clima es subtropical, muy húmedo y lluvioso en la mayor parte del año; la temperatura varía en promedio de los 25° a los 30° centígrados.

1.2.1. Extensión.

En los censos oficiales de 1960 y 1970 se considera al municipio de Chilón una superficie de 241 Kms² y con una densidad de Población de 122.72 habitantes por Km².

1.2.2. Orografía e Hidrografía.

Los suelos son de aluvión buenos para la agricultura, sin embargo, ésta se dificulta por lo escarpado del terreno y la falta de técnicas adecuadas.

Excepto los márgenes de algunos ríos, el terreno es muy desigual y casi no se encuentran superficies planas de consideración.

Chilón cuenta con innumerables ríos y arroyos que por lo general llevan agua durante casi todo el año. Los ríos más caudalosos son: el Paxilha', el Cantelha' y el T'ulilha' todos ellos son afluentes del Grijalva.

1.2.3. Fauna y Flora.

Tanto la fauna como la flora están determinadas, naturalmente, por las diferentes altitudes del territorio.

En las regiones altas del municipio se han extinguido algunas especies que antes se localizaban.

En las tierras bajas, que son regiones selváticas, aún se encuentran animales salvajes como tigres, lince, pumas, gatos montés, tigrillos, jabalíes, tapires, venados, zaraguatos, micos de noche, etc...

Existe una gran faja de coníferas en el sector de las

cordilleras de Takinwits, Chilón, Bachajón, Cacate'el, Tiaquil y Carmen; cordilleras que conforman las tierras altas del municipio. En estas zonas abunda el roble y el suelo está tapizado de pastizales. Aquí se encuentran las tierras de cultivo menos fértiles y más agotadas, sin embargo son propias aún para el cultivo dominante: maíz, frijol y calabaza. Es curioso observar que convivan el plátano, el café y la caña de azúcar con los pinos. Los pobladores de esta montañosa zona, con relativa frecuencia, emigran hacia las tierras bajas para sembrar y encontrar su sustento.

Es importante hacer notar que en las tierras del municipio de Chilón existen grandes cafetales cuyos propietarios son mestizos o "ladinos". (2)

En las regiones bajas del municipio "- Ajlan Q'uinal-" en la selva, abundan las maderas como la caoba y el cedro. Predominan las orquideas, lirios, helechos, en fin una inmensa cantidad de parásitos adheridos a los troncos de los árboles.

(2) Díaz Olivares, J. Bachajon zona de Refugio. Tesis Universidad Iberoamericana, México, 1970. Página 60.

1.2.4. Demografía.

Según datos arrojados por el IX Censo General de Población, el estado de Chiapas contaba en el año de 1970 con 1,569,953 habitantes y el municipio de Chilon con 29,577 habitantes lo cual representa el 1,88% de la población estatal y comprende 15,324 hombres y 14,253 mujeres (3)

Villa Chilon, que es la cabecera municipal, cuenta en la actualidad con un poco más de dos mil habitantes. Aparte de esta Villa en el Municipio solo hay tres poblados -- que concentran más de mil habitantes y son Takinwits, Bachajon y Tzajalá; estos poblados están situados al sur y al oeste del territorio Municipal. Existen además tres poblaciones que tiene cada una un poco más de quinientos habitantes y son, Ajlán Sacjún, Centro T'ulilja y Pojcol. Todas las demás localidades cuentan, en su mayoría, con mucho menos de quinientos habitantes, estas localidades son aproximadamente trescientas cuarenta y nueve.

La edad promedio en el Municipio es de 19.89 años lo

(3) IX Censo General de Población, 1970, Edo de Chiapas. - Secretaría de Industria y Comercio, México, 1971.

cual indica que la población es mayormente joven. Es notable la cantidad de jóvenes y niños, la mayoría de los cuales se encuentra en edad escolar. (Ver: Cuadro No. 1 Apéndice B).

El crecimiento de la población se da aceleradamente, lo cual repercute en la economía, pues la base de ésta es la tierra que cada vez es menos en relación a la población que aumenta.

Mortalidad y Morbilidad.

Las cinco principales causas de mortalidad general, según datos obtenidos del dispensario médico de Villa Chilón, son: Salmonelosis, Gastroenteritis, Tosferina, enfermedades Cardiacas y Disentería Amibiana.

En cuanto a las principales enfermedades que se presentan entre la población de Chilón, son enumeradas las siguientes por orden decreciente según la frecuencia con que se presentan: Gastritis, Enteritis y Colitis; enfermedades infecciosas generales enfermedades de la piel, enfermedades genito-urinarias, influenza y neumonía.

La mortalidad y morbilidad han ido disminuyendo progresivamente, y los factores que han influido en su disminución han sido: la carretera de terracería que atraviesa el Municipio, ésta es importante porque los enfermos pueden llegar a los lugares donde son atendidos; el segundo factor son las campañas de vacunación en el Municipio. Y por último, un factor de suma importancia es la introducción de agua potable en los principales pueblos y en aproximadamente veinticinco rancherías, lo cual se ha hecho posible por el financiamiento de grupos particulares e instituciones gubernamentales, obras éstas apoyadas y trabajadas por la gente del lugar.

1.2.5. Etnografía.

El Censo General de Población de 1970 dió el dato de que en la República Mexicana hay 3,111,415 habitantes que hablan alguna lengua indígena, los cuales se encuentran reunidos en cincuenta grupos étnicos y hablan más de treinta lenguas diferentes.

El estado de Chiapas ocupa, en relación con el resto del País, el quinto lugar de las entidades con mayor número de población indígena; Oaxaca, Yucatán, Veracruz y Puebla lo aventaja en los primeros cuatro lugares. (4)

De la población total del Estado, (ver: 1.2.4,) quinientos mil son indígenas y forman un tercio de la totalidad de habitantes.

Los principales grupos lingüísticos en Chiapas, además del Español son: Tseltales, Tzotziles, Tojolab'ales, Ch'oles Totiques, Mames, y Lacandones.

Los Tseltales, grupo lingüístico que se encuentra en parte ubicado en el municipio de Chilón, son en la actualidad más de ciento veinte mil y están divididos en varios grupos tribales: Oxchuqueros, Cancuqueros, Tenejapanecos, Banchajontecos, Chiloneros, Sitaltecos, Yajalontecos, Ocosingueros, San Carleños, y algunos más cada uno de los cuales tiene una estructuración específica.

Un poco más del 70% de la población del municipio de -

(4) SEP - CAPFCE, op. cit., p. 25.

de Chilón es hablante de alguna lengua indígena y predomina la Tseltal (ver: cuadro No. 2 Apéndice B). Este municipio ocupa, en este renglón, el segundo lugar en el estado. En primer lugar está el municipio de Ocosingo con 21,950 hablantes indígenas. luego Chilón con 20,916 y en tercer lugar Oxchuc con 13,325 hablantes indígenas. (5)

Toda la población Tseltal del territorio Municipal de Chilón reconoce algún centro religioso, cívico o comercial, los principales centros del Municipio son: Takinwits, T'ulijja', Bachajón y Villa de Chilón.

Este trabajo se reduce a los Tseltales que reconocen a Bachajón como su centro, como su pueblo, "te jlumaltic" -- nuestro pueblo-- éste es el nombre que le dan los mismos -- Tseltales en lugar del de Bachajón. A los Tseltales que reconocen a Bachajón como su pueblo, se les llama Bachajontecos.

Bachajón es una agencia de Chilón y está dividida en dos ejidos o "barrios" cuya línea divisoria pasa exactamente en medio del pueblo. San Jerónimo y San Sebastián son los --

(5) IX Censo General de Población, 1970, op cit.

nombres de los ejidos. Entre los dos ejidos hay unas ciento sesenta comunidades que reciben el nombre de rancherías o parajes. El número de familias en cada ranchería varía de una o dos hasta veinticinco o treinta.

El patrón de asentamiento de una ranchería es muy disperso. Hay comunidades que han reunido sus casas hasta formar un pequeño poblado, pero son la excepción. las razones por las que se han reunido han sido, entre otras, el poder tener el servicio de agua potable; el reunirse alrededor de la Ermita y, el ayudarse mutuamente.

En Bachajón, a pesar de ser un pueblo indígena y ejidal, hay dieciocho familias de "ladinos" (*) y ninguno de ellos es ejidatario. su ocupación principal es el comercio. También hay familias producto de matrimonios de Tseltal con "ladino", éstas son doce en el pueblo. En las rancherías generalmente no hay "Ladinos".

1.2.6. Analfabetismo.

Según la información censal, el porcentaje de analfabe

(*) El nombre de "Ladino" es usado por los Tseltales para designar a cualquier persona que no sea indígena. Este sustantivo es aceptado y usado en todo el Municipio.

tismo en el estado de Chiapas fue de un 45.5% en el año de 1970, lo cual, comparado con el porcentaje nacional que fue de 25.8%, resultó muy elevado. Este índice hizo que ocupara el tercer lugar en este aspecto.

Dentro del Estado, Chilón se encontraba, en el año de 1970, entre los cinco municipios con mayor grado de analfabetismo (ver: cuadro No. 3 Apéndice B.)

1.2.7. Migración.

a.- Emigración.- Este fenómeno se puede presentar en dos formas, temporal o definitiva. La emigración por temporadas es, sobre todo, en tiempo de la cosecha del café, --pués salen los hombres que no tienen cafetal para trabajar en fincas, generalmente de "ladinos", y en especial en --- las que se encuentran en el municipio de Yajalón.

La emigración definitiva, en general se da por familias completas, sobre todo aquellas que no encuentran manera de sobrevivir a causa del bajo ingreso que perciben trabajando como peones en las fincas o en los ranchos. El principal problema de estas familias es que no tienen tierra y, --por lo tanto, el hambre las hace ir a buscarla a terrenos

nacionales. Muchos de estos emigrantes, al pasar de tierra fría a tierra caliente, ya que los terrenos nacionales se encuentran en la selva, sufren terribles problemas de salud.

La educación escolar es otro motivo sobre todo para la gente joven, de emigrar por temporadas o definitivamente. Esto se da en el caso de familias con recursos económicos, quienes envían a sus hijos a estudiar en escuelas de las ciudades cercanas, en especial a los hijos varones. Los lugares adonde se dirigen son, Tuxtla Gutiérrez, San Cristobal de las Casas, Yajalón, Ocosingo, y a los estados de Tabasco, Veracruz y Puebla.

b.- Inmigración.- En la actualidad este fenómeno solamente se da, con algunas excepciones, en los pueblos grandes. A Bachajón han llegado familias enteras, sobre todo "ladinas", a establecer sus negocios ambulantes; la mayoría de las veces por un corto tiempo, pero se ha dado el caso de que se queden a radicar definitivamente en la comunidad.

La inmigración se da más o menos permanentemente con la -- llegada de empleados federales o estatales, o de técnicos -- contratados por instituciones particulares, con el fin de -- desarrollar un determinado trabajo en la zona. A las ran-- cherías llegan profesores enviados por el Instituto Nacio-- nal Indigenista con el objeto de realizar su labor docente por uno, dos y aún por cinco años consecutivos.

En tiempo de cosecha de café viene gente de otros muni-- cipios a pedir trabajo en los cafetales tanto de "ladinos" como de Tseltales; lo mismo sucede en el tiempo de la lim-- pia de los cafetales. Este tipo de inmigración es sólo --- por temporadas, los inmigrantes son indígenas y, muy pocas veces, "ladinos" sin tierra.

Se puede concluir ante ésto que hay una entrada siste-- mática de personas, la mayoría de las veces ajenas a la -- conformación cultural del indígena, y que traen consigo -- una gama de ideas, posiciones ante la vida y valores que -- el indígena va introyectando.

1.2.8. Medios de Comunicación y Transporte.

A.- Medios Masivos.

La prensa nacional no llega a la cabecera municipal de Chilón y mucho menos a Bachajón y sus rancherías. Solo se conocen dos periódicos: "La Voz del Sureste" que es editado en Tuxtla Gutiérrez, y "Horizontes" que se edita en la ciudad de Yajalón. Estos periódicos dan información parcial y escasa, por lo que no despiertan la crítica ni la pluralidad de ideas.

La radio. A todas las poblaciones del municipio llegan las transmisiones de dos estaciones del estado de Tabasco y una de San Cristóbal de las Casas: Radio Comunidad Indígena (XERA), la cual transmite en las cuatro lenguas de la zona y en español programas de salud, cívicos y de agricultura, así como noticias y música de todo tipo. Esta radio es financiada por el gobierno estatal y su influencia es muy grande en la escala de valores del grupo indígena.

La televisión. Este medio es reciente en la zona, únicamente ha sido adquirido por las familias "ladinas", y aún no es posible valorar su influencia.

B.- Medios Individuales.

Existen en Bachajón: una caseta de Teléfonos de México para larga distancia; un aparato de radio-comunicaciones que abarca todo el Estado, y una Agencia de Correos muy irregular en cuanto a su funcionamiento. Únicamente en la cabecera municipal existe una oficina de Telégrafos.

C.- Carreteras.

Desde hace ocho años hay comunicación por carretera -- desde San Cristobal de las Casas a Tila y Tumbalá, pasando -- por Ocosingo, Bachajón, Chilón y Yajalón. Esta es una carretera de terracería que en época de lluvias se vuelve casi intransitable. En 1975 se empezó a construir la carretera San Cristobal - Palenque, ésta atraviesa hacia el norte los ejidos de San Jerónimo y San Sebastian y se une con el camino -- de terracería que viene de San Cristobal a Yajalón. Existen -- otros tres caminos de terracería: de Villa Chilón a las comunidades de Tzajalá y Tacuba; de Bachajón a Sitalá; y un -- ramal que se desprende de la carretera a Palenque cerca de la cascada de Agua Azul y termina en la comunidad de Mango. Estos tres caminos son materialmente intransitables en ---- tiempo de lluvias.

El resto del Municipio está comunicado por veredas que solo son transitables a pie o en bestias de carga; lo que hace muy difícil el acceso a infinidad de comunidades.

D.- Campos de Aviación

Existen varios campos de aterrizaje improvisados en las comunidades aprovechando las partes menos inclinadas de los cerros, y dos campos en perfectas condiciones, el de Villa Chilón y el de Bachajón. En Yajalón están concentradas las avionetas que dan el servicio de vuelos a toda la zona.

Durante la cosecha de café este servicio es muy usado por las personas que poseen recursos económicos para ello; esto es con el fin de sacar el producto de los cafetales que se encuentran muy alejados de cualquier carretera o camino de terracería.

E.- Camiones de Pasajeros.

Existen tres líneas de autobuses cuyas rutas pasan por Yajalón, Chilón, Bachajón, Ocosingo, Oxchuc, Huixtlan, San Cristobal de las Casas y Tuxtla Gutiérrez. Y, una línea diaria que comunica a Bachajón con Palenque.

Para el transporte de pasajeros también existe una serie de camionetas de redilas tanto particulares como comunitarias. Estas proporcionan nuevos empleos -chofer y ayudante cobrador-, y como recorren los caminos de terracería que no son transitados por los autobuses, han acortado el tiempo para transportarse ya que antes el camino se transitaba a pie. Por otro lado, se produce un fenómeno contradictorio, que es la facilidad para la introducción de bebidas alcohólicas

F.- Transporte de Carga.

Este servicio lo presta una línea de camiones de alto tonelaje, cuya ruta es de Tuxtla Gutiérrez a Yajalón y controla casi toda la salida de mercancía a la Capital del Estado y al resto de la República.

G.- Otros.

Algunos campesinos tienen bestias de carga para el transporte de su cosecha o de su leña, pero la mayoría de ellos la carga sobre su espalda valiéndose del "mecaol" - (faja de cuero con dos cuerdas que sirve para llevar a cuestas alguna carga)

1.3. Antecedentes Históricos

1.3.1. La Conquista

En 1524 fueron "descubiertas" las tierras altas de --- Chiapas. Y no es hasta el año de 1536 que Diego de Mazariegos funda la Ciudad Real, hoy San Cristobal de las Casas - Para este mismo año ya vivían en Ciudad Real cuarenta españoles y había otros más en sus posesiones o encomiendas en las cuales los indígenas, practicamente esclavizados, eran obligados a dar tributo y trabajo físico.

En 1540 el Rey de España decretó, por insistencias de Fray Bartolomé de las Casas, que los indígenas fueran concentrados en pueblos, principalmente para acelerar su aculturación y en especial, su conversión religiosa. Este decreto no se llevó a cabo en Chiapas sino hasta el año de - 1549. (6)

Fray Bartolomé de las Casas llega a Ciudad Real en -- 1545 para ocupar la silla Episcopal. Vienen consigo 17 --- frailes Dominicos, con los cuales se dedica a la conver---

(6) Trens, Manuel B. Historia de Chiapas, Talleres Gráficos de la Nación, Tomo I México 1957, Páginas 133 - 134.

si3n de los indios y a protegerlos del encomendero espa1ol. Con este trabajo se gan3 la enemistad de los colonizadores. Su m1xima contribuci3n al bienestar del indigena fue las - Leyes de Indias, por las cuales se reconocia al indio converso como un "ser con alma" por lo que debian ser aceptados como seres humanos. El Obispo Las Casas muere en el Monasterio de Atocha en el a1o de 1566.

A pesar del decreto Real de 1540, no es hasta 1564 en que el Fraile Dominicano Pedro Lorenzo, misionero protector de los indios Tseltales, habla con el cacique "Chan Ajual" - jefe serpiente- y logra que la poblaci3n dispersa de tseltales cercana a Ocosingo se asiente en el mismo pueblo de Ocosingo.

"El pueblo colonial de Bachaj3n fue fundado en el a1o de - 1564 o m1s tarde por Fray Pedro Lorenzo, quien lo pobl3 con indios reducidos de la zona montafiosa del Norte de Ocosingo. Xuxuicapa era el nombre mexicano de Bachaj3n" (7)

(7) Pitt-Rivers, Julian. Ensayos de Antropolog1a de la Zona Central de Chiapas. Edit. Instituto Nacional Indigenista. M3xico 1970. S.p.

"La denominación de "pueblo" se le da, sin lugar a du da, a aquella comarca o aldea que tuvo su inicio con la -- presencia del Misionero para la doctrina, y que poco a po-- co, los indigenas con unas cuantas familias de blancos, -- por lo general gente de armas o encomenderos, fueron po--- blando o reconocieron como centro comercial religioso y de instrucción." (8)

1.3.2. Siglos XVII y XVIII

La educación en este tiempo se reducía a la enseñan-- za del catecismo. En esta región de los Altos de Chiapas - los curatos se ganaban por oposición y orevio exámen de co nocimientos en Lenguas indigenas (1612 - 1640) Esto signi ficaba que todos los religiosos tenían que hablar el Tsel- tal y que toda la instrucción se daba en esta lengua. Más_ tarde, en 1668, entra en vigor la enseñanza obligatoria del castellano.

Los Frailes andaban acompañados de gente de armas, y mate- rialmente cazaban a los indios para meterlos a la fuer----

(8) Díaz Olivares, Torae. Op cit, página 32

za en la reducción*; al estar totalmente indefensos y asegurados en manos de los frailes y soldados, entonces se les regalaba cosas y se les trataba como a personas estimadas. Esto era para convencerlos a través de señas y de palabras extrañas (castellano), de que era su deber traer a sus hermanos dispersos a la reducción para que fueran convertidos de la noche a la mañana en hijos de Dios y súbditos de la Corona. Desde luego que este método no daba resultado y apenas se alejaban los frailes y soldados, volvían a dispersarse los indios y regresaban a sus antiguas costumbres.

En el siglo XVII se agrava la situación de los indios y empiezan a organizarse en contra del opresor.

Dentro del sistema Colonial, los terratenientes jugaban un papel a la par con las autoridades Eclesiásticas y Civiles, y las tres partes se ayudaban y sostenían entre sí para subyugar al indio. La opresión, en este sentido, ya no era solamente a cierto nivel "casero", sino que se iba institucionalizando.

* Se le llama reducción al lugar, generalmente un pueblo, donde los españoles concentraban a los indios dispersos.

"... a la Alcaldía Mayor de las Chiapas llegaron favoritos, ahijados o protegidos de personajes poderosos sin el menor asomo de los más rudimentarios principios de la ética y de sentimientos humanitarios. La codicia de estos malos gobernantes, imitada alguna vez por las altas autoridades Eclesiásticas, provocaron este profundo malestar que absorbió por siglos a las clases bajas de la sociedad colonial y a la gran masa indígena..." (9)

En 1710, ocupa la silla Episcopal don Juan Alvarez de Toledo, nativo de Guatemala y Fraile Franciscano. Ya de antes de ser consagrado, negociaba fraudulentamente con maíz que compraba a cuatro reales la fanega y la vendía a los indios en doce reales. Eran tiempos de hambre, pues mangas de langostas habían assolado las sementeras de Chiapas. Por este mismo año, al pasar por Chiapas Fray Benito Gorret rumbo a su diócesis de Nicaragua, advirtió del peligro de sublevación por estos abusos al Presidente de la Audiencia, don Toribio Cosío, quien no se preocupó de poner remedio a esto que también él trataba de atesorar cuanto podría. (10)

(9) Trens, Manuel B. Op. cit. p. 180

(10) IBID, Páginas 187 - 188.

En su primera visita a la zona Tseltal, el obispo Alvarez de Toledo provocó tal disgusto en Yajalón, que corrió el peligro de ser muerto a manos de los indígenas pero, advertido del peligro, huyó a Chilón. (11)

En la cárcel de Ciudad Real se metía presos a los indígenas más pudientes por delitos falsos o verdaderos, hasta dejarlos tan pobres que quedaban en la miseria, y ya en este estado los soltaban y despachaban a sus pueblos sin concluirles sus causas; siendo uno de los casos más sonados el del indígena Lucas Pérez, fiscal del pueblo de Chilón y que después fue uno de los cabecillas de la sublevación.

De alguna forma tenía que manifestarse y buscar expansión la tensión en que vivían los indígenas. Al principio se dieron manifestaciones místicas. Todo era un intento de liberación de la explotación que con capa de religión estaban padeciendo, intento de emancipación del tributo al Rey, aumentado por los intermediarios y por los mismos "justicias" indígenas. (12)

(11) IBID, página 189

(12) Díaz Olivares, Jorge.op, cit. página 43.

El estado crítico de la situación se acrecentó con el anuncio del señor Alvarez de Toledo (5 de agosto de 1712) de su próxima visita a la diócesis. Se le trató de hacer desistir en vistas del alboroto que la noticia suscitó entre los indios, pero el obispo no desistió.

"... mientras tanto, los indios de Cancuc enviaron a todos los pueblos indígenas Tseltales, a principios del mes de agosto, la siguiente convocatoria: "Jesús, María y José Señores alcaldes del pueblo... Yo, la Virgen que he bajado a este mundo pecador, os llamo en nombre de nuestra Señora del Rosario y os mando que vengais a este pueblo de Cancuc y os traigais toda la plata de tus iglesias y los ornamentos y campanas con todas las cajas y tambores y todos los libros y dineros de cofradías. Porque ya no hay Dios ni Rey; y así venid todos cuanto antes, porque si no, sereis castigados, pues no venía a mi llamado y a Dios.- Ciudad Real de Cancuc. La Virgen María de la Cruz." (13)

Esta se llamó "la convocatoria de la Virgen" y se hizo llegar a los 32 pueblos Tseltales.

(13) Frens, Manuel B. op. cit. página 191

En la fecha indicada inició el obispo la visita comenzando por Teopisca. Mientras tanto, los indios afluyen a -- Cancuc en gran número, atraídos por la convocatoria. Y el diez de agosto, después de celebrar ahí una solemne fiesta, dieron el grito de rebelión y acordaron la forma en que la desarrollarían en los 21 pueblos que estaban comprometidos.

Como los pueblos de Tenango y Chilón, entre otros, no habían acatado la convocatoria, más de 2,000 indios salieron de Cancuc para atacarlos y con esto también empezó la matanza de españoles.

En toda la región hubo levantamiento parciales, hasta que las tropas Tabasqueñas vinieron en auxilio de los españoles. Atemorizados por el armamento bélico del ejército -- Tabasqueño, los pueblos indígenas sublevados fueron volviendo a la obediencia.

Después de que fue sofocada la sublevación, toda la región Tseltal quedó arruinada, muchos indios fueron muertos en las peleas o en los patíbulos y muchos se retiraron a -- lo más intrincado de los bosques. Numerosos pueblos desapa

recieron pues fueron quemados. (14)

Algunos autores consideran que, a pesar de su falta de éxito, la revuelta Tseltal de 1712 fue uno de los levantamientos indígenas de mayor importancia en la historia de Latinoamérica.

Ya en calma el territorio Tseltal, parece ser que es medio olvidado por los colonizadores, y puede dar la impresión de que al estar lejos del yugo español por casi un siglo, hayan regresado a sus costumbres ancestrales, pero no fue así, sino que, como suele suceder, asimilaron bastante de la ideología y religiosidad del poderoso e hicieron una síntesis de lo suyo propio con lo europeo. Esta es la Cultura vigente hasta nuestros días, sin perder de vista el cambio acelerado al que han estado sujetos en los últimos veinte años, con la entrada de la carretera, de escuelas representativas de la cultura nacional, etc...

(14) Trens, Manuel B. op cit., página 197

1.3.3. Siglo XIX y XX

El siglo XIX es muy significativo para Chiapas pues entra en una gran crisis económica generalizada. El nuevo puerto de mar en Villahermosa, Tabasco sustentaba un bloqueo económico, pues competía con Chiapas en la exportación de sus artículos a Europa y, por ahí llegaban a Chiapas una serie de artículos manufacturados que les eran vendidos, absorbiendo de esta manera el poco dinero que tenía la gente de los altos.

Esta fuga de dinero fue también una de las causas para pensar en la independencia con respecto a Guatemala. Algunos grupos sociales importantes estaban de acuerdo con la independencia, pero el indio no fue tomado en cuenta en todo el movimiento, ya que más bien era el anhelo de una naciente burguesía criolla.

Después de una serie de incertidumbres, puntos de vista, etc., Chiapas es anexada militarmente a México en el año de 1824. Esto no mejora la situación económica, el comercio se reduce a la venta de telas que clandestinamente entraban por Tabasco y Guatemala; en el campo sólo se cultivaba maíz, tri

go, cacao, caña de azúcar y algunas verduras. La ganadería era lo fuerte económicamente y estaba en manos de unos cuantos.

Con respecto a Bachajón se sabe que en 1832 era un pueblo gobernado por un ayuntamiento de puros indígenas en el cual difícilmente había alguno que supiera leer y escribir; no había maestros y las autoridades blancas contemporizaban con ellos para evitarse problemas. (15)

Después de la independencia el único bien seguro era la tierra. Y buscando la manera de superar el déficit del presupuesto federal, de 1824 a 1875, se formaron gran cantidad de latifundios apoyados por la ley de terrenos baldíos del 10. de septiembre de 1826, por la cual se aseguraba la venta de cualquier tierra supuestamente baldía. Estas ventas sólo beneficiaron a algunas familias. Lo mismo sucedió con la supresión y venta de los bienes eclesiásticos que representaban el 30% de la superficie acaparada, estas tierras fueron tomadas por familias de San Cristobal. La ley de tierras ociosas se prestó a muchos abusos, sobre todo a partir de 1844 con la simplificación de las pruebas para demostrar que real

mente era baldío el terreno. Consecuencia de ésto fue que gran cantidad de indígenas perdieron sus tierras comunales ya que no podían comprobar su posesión efectiva pues las dejaban en reposo por épocas haciéndolas parecer como baldías.

La situación empeoró tres años después, al aprobar el Congreso del Estado una ley que obligaba a los indígenas a concentrarse en poblados, lo cual acrecentó la codicia de los latifundistas, pues los indígenas se veían obligados a abandonar las tierras en donde se habían establecido para protegerlas mejor.

Los despojos de tierras a expensas de comunidades indígenas se agravaron durante los últimos años del siglo XIX.

En mayo de 1878 el gobierno federal decretó que las tierras comunales de indios debían ser parceladas y adjudicadas en plena propiedad a sus antiguos usufructuarios; los grupos latifundistas de San Cristobal acudieron a las autoridades del Estado y el Congreso votó la ley del 11 de agosto de 1892, completada por el decreto abril de 1893, de acuerdo con los cuales las tierras comunales no serían distribui---

das a los indígenas, sino vendidas al mejor pastor en subasta pública. Esta ley no afectaba las tierras de los Altos de Chiapas, sin embargo, las tierras de Chilón fueron adquiridas por latifundistas, probablemente en forma ilegal rodeando las disposiciones legislativas locales.

Durante la época del Porfiriato se afianzan el poder de los latifundistas y la debilidad de los indígenas.

La época revolucionaria llega a Chiapas encontrándola sumida política, social y económicamente, con el grupo conservador dominando la situación y, cuando Venustiano Carranza, en 1917, decidió instalar en Chiapas un gobierno emanado de la Revolución, encontró una gran oposición. Por esta razón se levantó el General Pineda en contra del poder Central representado por los Carrancistas, y así empieza en el estado la lucha entre Carrancistas y Pinedistas. Esta lucha todavía es recordada con horror por algunos ancianos de Chilón y Bachajón.

Al fin de la Revolución, el gobierno ya no es tan radical como al principio y pacta con Pineda que es nombrado, por

Obregón, general del ejército. Junto con Pineda es nombrado gobernador de Chiapas Tiburcio Fernández que es un terrateniente del Grijalva .

En 1919, a consecuencia de una epidemia de "influenza - española" muere la cuarta parte de la población del municipio de Chilón, quedando aún más reducida de lo que ya estaba por la Revolución.

En el tiempo de Cárdenas se intenta un reparto agrario consolidándose por ésto los ejidos de Bachajón y, en la periferia de Chilón, dos más que no llegan a 2,000 hectáreas, así que en realidad, en el municipio de Chilón la mayoría de las tierras están en manos de finqueros.

Los indígenas de la región de Bachajón, motivo de este trabajo, llevan más de veinticinco años pidiendo tierras para la formación de nuevos ejidos, sin ningún resultado hasta la fecha.

1.4. Estructura Económica.

1.4.1. Modo de Producción.

México como país dependiente de países más poderosos --

frente a los cuales no tiene una posición privilegiada, sino por el contrario participa en condiciones desiguales, tiene que acatar las leyes económicas y de comportamiento social del capitalismo internacional que hacen que México sustente su naturaleza piramidal tan acentuada, donde un grupo posee el poder político, pero ese mismo grupo encuentra su racionalidad económica fuera del sistema nacional. Este grupo está precisamente por esto, en capacidad de convertir todos los esfuerzos del resto de la sociedad en valores de cambio sancionados por la sociedad mayor.

Para poder acumular más dinero, el grupo que tiene el poder económico, político e ideológico tiene que reproducir valores de cambio internacionales.

Es por esta necesidad derivada de la participación en un marco superior que en nuestro País es instalado un sistema de dominio que procura la conversión del producto del esfuerzo del indígena, incluso de la organización indígena a través del Instituto Mexicano del Café; del Instituto Nacional Indigenista, Bancos, en valores de uso tales como: café, miel, ganado.

La explotación de estos recursos se hace con el esfuerzo de la población oprimida, explotación que se convierte -- también en explotación del trabajo, en apropiación territorial, explotación mercantil en donde el grupo que detenta el poder está sirviendo de intermediario entre lo que produce la sociedad mayor y lo que produce la sociedad dominada. Es un intercambio asimétrico pues mientras el indígena produce café para obtener una ganancia, el grupo poderoso se encargará de traer artículos de consumo que antes no tenían los indígenas y se les ha vuelto una necesidad el consumirlos.

En Bachajón conviven dos modos de producción en simbiosis, combinación en la que ninguno de los sectores puede renunciar al otro, el sector opresor o superior no puede obtener ganancias sin la explotación de los otros grupos y éstos a su vez no pueden subsistir si no reciben los artículos que ellos mismos no producen y el grupo superior los produce en la industria o como intermediario.

Junto con el capitalismo dependiente del país, convive el mercantil simple de Bachajonteco, dependiente directamente del ladino, del intermediario, del usurero y de las instituciones.

El campesino de Bachajón hace uso del trabajo familiar no asalariado buscando satisfacer sus necesidades de subsistencia con maíz y frijol para su propio consumo y, produciendo café, caña de azúcar y animales domésticos para el mercado. Especialmente por la venta del café obtiene un pequeño excedente que el propio sistema neocapitalista (mercantil -- simple dependiente), al que ya pertenece, se lo absorbe casi todo a través de diferentes mecanismos secundarios de explotación.

1.4.2. Producción

La producción en Bachajón es agropecuaria cien por ciento y se divide en dos tipos:

a.- de subsistencia

b.- comercial;

a.- de subsistencia: que se refiere a la producción de maíz, frijol y calabaza. El alimento básico es el maíz y el frijol.

Generalmente siembran lo necesario para el consumo de la casa. El lugar de siembra es en la parcela ejidal que, si

el ejidatario vive en Bachajón, tiene que caminar de dos a tres leguas, -ésto equivale a ocho o doce kilómetros-- para llegar a ella. La gente de las ranherías casi siempre vive cerca de sus parcelas, a uno o tres kilómetros de éstas.

La medida de una milpa usualmente equivale a lo que resulta de cien plantas a lo largo por sólo sesenta a lo ancho. De una milpa como la antes descrita, que es la medida común, se cosechan veinte "Tsontés" que equivalen a novecientos sesenta kilos.

El Maíz: En relación con el consumo familiar, una familia tipo de ocho personas consume diariamente un promedio de cuatro kilogramos de maíz, con los cuales se alimentan ellos y algunos animales domésticos. Esto quiere decir que en un año necesitan producir, para subsistir, casi tonelada y media del grano. Es claro que con sólo una cosecha no alcanza para vivir, además del constante asomo de plagas de todos tipos y de lo a veces incierto de las lluvias que en unas ocasiones son escasas y en otras tan abundantes que llegan a perder las cosechas. -

Por lo anterior, el Bachajonteco acostumbra sembrar maiz dos veces al año, y aún así, cuando las cosechas son malas, se ve obligado a comprar el grano.

El proceso de trabajo en la milpa dá la impresión, a simple vista, de ser muy sencillo.

En seguida describimos el calendario y los pasos más importantes del proceso de trabajo en la milpa.

Los tiempos fuertes de trabajo son:

- Enero** - pizca de café y cosecha de frijol.
- Febrero** - cosecha de frijol y Fin de la pizca de café. Se cosecha el chapay que es un fruto silvestre de las tierras bajas; este fruto es comerciable entre los mismos Tseltales.
- Marzo** - Inicio del desmonte para la siembra del maiz de temporal.
- Abril** - Fin del desmonte y principio de la siembra la fecha para ésta varía según la altura sobre el nivel del mar. En este mes se cosecha el maiz del segundo ciclo (sijomal).

- Mayo - Siembra y construcción del cerco que protege -
la milpa.
- Junio - deshierbe de la milpa.
- Julio - deshierbe
- Agosto - Siembra del frijol y dobla de la milpa.
- Septiembre - Dobla de la milpa.
- Octubre - Limpia del cafetal.
- Noviembre - Recolección del maíz e inicio del corte del ca
fé. Siembra del maíz, segundo ciclo.
- Diciembre - Termina la cosecha del maíz y continúa el cor-
te del café.

En la milpa: Proceso de trabajo.

1.- Rozar (c'alajel): consiste en talar a golpe de ma
chete o de hacha los árboles y arbustos que se encuen---
tran dentro del terreno en donde se quiere hacer la milpa.

2.- Quemar (xchiquel): una vez secos, los troncos y_
la maleza se queman. Para esto se aprovecha, en el pri--
mer ciclo, la sequía que generalmente se presenta del mes
de marzo al mes de abril. Los Tseltales conocen como con
trolar el fuego deshierbando un callejón alrededor del -

terreno para que sirva como muro para evitar que el fuego se propague.

3.- Sembrar (awal): la siembra es a partir de la primera lluvia y se utiliza para esta operación la coa o palo largo puntiagudo que sirve para abrir agujeros en la tierra, se depositan en cada uno de esos hoyos de seis a ocho granos de maíz.

4.- Resembrar (awentayel): después de 15 días de haber sembrado, se revisan de uno en uno los lugares en que fueron depositados los granos y los que no germinaron, en ese lugar, se vuelven a poner nuevos granos.

5.- Limpiar (porial): al mes y medio se procede a sacar la hieba que crece cerca de la mata de maíz. Esto lo repetirán dos o tres veces según se necesite.

6.- Sembrar el frijol (tsun chenec'): se siembran seis semillas cerca de la raíz del maíz, pues al germinar el frijol debe ir subiendo por el tallo del maíz.

7.- Proteger la mazorca (puxub): cuando el maíz ya está maduro, se dobla el tallo para evitar que el agua de

la lluvia penetre a la mazorca.

8.- Recolectar (cajoj): una vez seco el maíz se --- corta de la mata y se transporta (ejewej) a lomo de mula o a la espalda con un mecapal a la cabeza.

9.- Apilar (slatsel): ya dentro de la casa, acomodan la mazorcas acostadas uno sobre otra de manera que - las puedan ir tomando poco a poco durante el año.

10. Cosechar el frijol(tul chenec'): se cosecha sa-- cando la mata con todo y raíz.

11. Sacar el grano de frijol (majel chenec'): esta -- operación consiste en golpear la planta de frijol con--- tra el suelo para que salga los granos de la vaina.

12.Secar (ya yich' q'uiyel): se ponen los granos al sol y no se guardan hasta que estén completamente secos.

13. Segunda limpia (celab): se limpia el lugar en don de se sembró el año pasado, ya no hay necesidad de ro--- zar ni de quemar. Esta limpieza se hace para la siembra_ del segundo ciclo (noviembre-abril).

El Frijol: su cultivo por lo general es para su propio consumo, aunque se puede dar el caso de que haya un excedente, entonces lo venden. Se siembra en el mismo lugar de la milpa y la caña del maíz le sirve de sostén. - El frijol negro es el más común, pero hay otras seis variedades cuando menos. De cada arroba (12 kgs) que se siembran, se cosechan cuatro arrobas. Una familia de ocho personas consume diariamente alrededor de tres kilogramos.

b.- Producción Comercial: del cultivo del café, la caña de azúcar en menor escala y la cría de animales domésticos como puercos, gallinas, pavos y muy poco ganado vacuno obtiene el Bachajonteco su principal ingreso monetario. Existe un grupo reducido de apicultores que han sido promovidos por el Instituto Nacional Indigenista -I.N.I.- y a través de éste pone en el mercado la cosecha de miel, al mismo tiempo el Instituto Nacional Indigenista les proporciona un modo de organizarse y técnica adecuada al cultivo de la abeja.

El café: es objeto de un proceso diferente al del ---

maíz y frijol, es un nuevo cultivo que fue introducido hace unos cien años y ha sido aprendido por los indígenas de la zona (16)

Las grandes fincas cafetaleras de la región pertenecen a los "ladinos". El cafetal del Tseltal generalmente está detrás de su casa formando un pequeño huerto, si es pequeño posee alrededor de 200 plantas y si es grande puede llegar hasta las cinco mil plantas. De doscientas plantas, si son jóvenes, se sacan cuatro o cinco bultos cada uno de los cuales contiene cuarenta y seis kilogramos. El precio del bulto de café ha variado mucho de 1970 a la fecha, el año pasado, 1977, se cotizó el bulto en mil setecientos veinte pesos, esto quiere decir que si una familia cosecha cinco bultos de café, tendrá una entrada anual de cinco mil pesos dependiendo de la clase de café si está manchado o no, en fin, una inmensidad de condiciones que en realidad rebajan su precio a la mitad. En conclusión una familia con cafetal tendrá un ingreso anual bastante variable, pues esto depende el mercado mundial.

El año pasado habrán tenido un ingreso de siete mil pe-

sos a diez mil pesos, más la venta del piloncillo en caso de que tengan caña de azúcar, y la venta de algunos animales domésticos. Con este ingreso anual les es casi imposible -- ahorrar ya que de ahí obtienen el recurso necesario para sa tisfacer sus necesidades primarias como alimento, vestido, curaciones y para la educación formal de los hijos. Para -- las familias que viven en las rancherías y cuyos hijos estu dian en Bachajón o en Villa Chilón el gasto es doble ya que tienen que pagar el sustento y el material escolar del estu diante; en cambio, si el niño estudia en su propia ranchería o en alguna cercana a ésta, el gasto es mínimo

El ejidatario que no tiene cafetal no tiene asegu-- do un ingreso anual. En este mismo sentido, es menos seguro el ingreso del Tseltal que no es ejidatario y que es jorna lero por épocas.

La Caña de Azúcar; es otro cultivo que utilizan tanto para el consumo familiar como para comerciar con ella en -- forma de piloncillo. El cultivo de la caña de azúcar les -- abre dos posibilidades en su economía, primero, el evitarse tener que comprar azúcar y, segundo, la posibilidad de ven der el excedente de su producto.

1.4.3. Fuerza de Trabajo.

El criterio del IX Censo General de Población para conocer la fuerza de trabajo en determinado lugar, es el de considerar a la población económicamente activa a partir de los doce años de edad (ver: cuadro No. 4 apéndice B). En cambio, en la familia Tseltal, tanto el hombre como la mujer desde los nueve años de edad o antes, empiezan a formar parte activa de la economía familiar y comunitaria sobre todo en épocas de cosecha y limpia de los sembradíos, lo mismo que en la manutención de los animales domésticos.

En los ejidos de San Sebastián y San Jerónimo, área de este estudio, el dato que se posee sobre la población económicamente activa es el que se refiere al número de ejidatarios capacitados (ver cuadros 5 y 6 apéndice B). Se presenta una realidad numérica que se refiere, en primer lugar, al número de capacitados para las unidades de dotación en los dos ejidos, cuya totalidad es de dos mil ciento dos ejidatarios; y, en segundo lugar, se refiere al número de capacitados para las unidades de ampliación de los dos ejidos, en total son dos mil ochenta y dos ejidatarios. Pero el he-

cho es que en la repartición de la tierra existen graves -- problemas y es motivo de explotación en la zona.

1.4.4. División del Trabajo.

Para la producción tanto comercial como de subsistencia, existe dentro de la familia Tseltal cierta división del trabajo que hace que la mayoría de sus miembros participen de una manera u otra en la economía familiar.

A los hombres, desde que llegan a los nueve o diez años les corresponden todas las tareas agrícolas y la de llevar la leña a la casa. El hombre va a la milpa de lunes a sábado de las seis de la mañana o antes y regresan entre dos y cuatro treinta de la tarde, este horario varía según la época del año. No trabaja en la milpa los domingos y a veces hace trabajos comunitarios como abrir caminos, arreglar la escuela o la ermita; trabajos en la parcela escolar, etcétera. El hombre proporciona los alimentos básicos: maíz y frijol.

A la mujer le corresponde preparar la comida, traer el agua, cuidar a los animales y, en caso de que su marido no pueda, traer la leña, en cambio, al hombre nunca se le verá

acarreando el agua; la mujer siembra y cosecha frutas y verduras; lava la ropa y la compone, casi siempre hace la ropa para sí misma y para los niños. Durante el tiempo de limpia y de cosecha la mujer ayuda en la milpa, pero nunca lo hace en la siembra, pues "si la mujer siembra, la semilla no sale".

Quien dirige y organiza en la casa es la mujer, ella -- dispone del dinero, tanto del que aporta el marido como del que ella obtiene de la venta de sus gallinas, pavos, huevos puercos o plátanos. Incluso, el marido al referirse de su esposa nunca dice su nombre, le llama "yajual na" - ama de la casa; al hombre se le llama "swinquilel lum" - el dueño de la tierra.

Una tarea especial de los niños entre ocho y diez años de edad, es la de cuidar a su hermanito o hermanita llevándolo amarrado a la espalda con un rebozo.

Todos los miembros de la familia trabajan en el cafetal desde los cinco o seis años de edad. Se ayudan en la cosecha el tratamiento del grano: despepitarlo y sacarlo, y en el -

acarreo a Bachajón para su venta. A veces contratan a otro Tseltal para que ayude en el cafetal.

La ayuda mutua continúa entre los varones de la familia a pesar de haberse casado. Las mujeres cuando se casan, dejan de ayudar a la familia paterna y pasan a formar parte de la división del trabajo en la familia de sus maridos.

En cuanto a las decisiones importantes con relación a la economía y a la educación de los hijos, juntos el padre y la madre toman el acuerdo.

1.4.5. Relaciones de Producción

Propiedad de la tierra.

En el municipio de Chilón existen muy diversas formas de propiedad de la tierra: Latifundios cuyos propietarios son "ladinos;" Pequeñas propiedades en manos de "ladinos" y de algunos Tseltales; Ejidos y sus Colonias.

San Jerónimo Bachajón es el ejido más grande del Municipio, cuenta con cincuenta y siete mil setecientas diez hectáreas contando dentro de su superficie a las Colonias de El Carmen y Pojcol.

Iniciaron los trámites para constituirse en ejido en el año de 1929, y no fue hasta 1960 que se publicó en el Diario Oficial la Resolución Presidencial haciendo la dotación de tierras, más tarde, en 1969, se publicó en el Diario Oficial una primera ampliación.

Dentro del territorio de San Jerónimo existen dos colonias: El Carmen y Pojcol, que obtuvieron su dotación de tierras en 1961; la primera con cuatro mil ciento cincuenta y cinco hectáreas para ochenta y cuatro capacitados, y la segunda con cuatro mil cuatrocientas cuarenta y cinco hectáreas para ciento veinte y cinco capacitados.

Actualmente se encuentra en trámite la segunda ampliación de San Jerónimo, lo cual denota un aumento en la población. Contradictoriamente a su necesidad de ampliación, este ejido tiene problemas muy grandes, precisamente por su extensión es casi imposible para las autoridades ejidales atenderlo debidamente. Existen el caciquismo y el acaparamiento de parcelas, ésto se debe a la falta de dedicación de la Secretaría de la Reforma Agraria y a la explotación y

abusos de malos funcionarios de la misma. La situación del ejido es inestable, las más de las veces trágica y parece que no tiene solución previsible, pues los intereses creados, tanto de la "Agraria" como de los caciques, son muy grandes.

El ejido de San Sebastián presenta una problemática muy parecida a la de su vecino San Jerónimo, sólo que, junto con el caciquismo y el acaparamiento de parcelas, ha sido invadido por finqueros de Chilón, Yajalón, Salto de Agua y Tuxtla Gutiérrez, por lo que la superficie del ejido se ha reducido mucho. Dicha invasión ha sido posible porque a pesar de haber salido la Resolución -- Presidencial de dotación en el año de 1935, y la de ampliación en 1964, hasta la fecha ninguna de las dos ha sido ejecutada. La falta de deslinde de terrenos ha traído, aunado a lo anterior, acaparamientos de terrenos de un ejidatario a otro; pequeñas luchas internas y, un -- gasto enorme en viajes a Tuxtla Gutiérrez y al Distrito Federal para exponer a las autoridades agrarias sus problemas. (17)

(17) Periódico Mensual, Viva Xbohtil Chenec', Vol. IV, No. 12, Mimeografiado, Bachajón, 1976.

Ambos ejidos llevan en esta situación más de veinticinco años; las autoridades cambian y los problemas persisten.

Fuentes de Trabajo.

La principal fuente de trabajo para el Bachajonteco es el cultivo de la tierra, aunque existe gran cantidad de carpinteros y curanderos, y no todas las familias -- cuentan con terrenos para sembrar.

Es cada vez más la gente que no tiene tierra, y tiene dos opciones:

1.- Trabajar de peones en los ejidos o en las fin--cas. En donde se solicita más del peonaje, es en las fincas, aunque la demanda ha disminuido con la introduc--ción de ganado en lugar de los cafetales. Los salariosde los jornaleros varían de los diez pesos a los cincuenta pesos diarios, siendo que el salario mínimo es de cincuenta y tres pesos diarios.

El peon de finca generalmente es acasillado y presenta una problemática diferente a la del ejidatario.

2.- Emigrar es la otra opción del que no tiene tierra, tiene que salir a buscar dónde poder sembrar su maíz; ésto generalmente es al municipio de Ocosingo en donde todavía hay terrenos nacionales.

La emigración a terrenos nacionales es una de las causas de desintegración de las Comunidades Indígenas - pues se encuentran en la necesidad de convivir con otros grupos étnicos -Tzotsiles, Ch'oles, Tojolab'ales, etc. - y aún con mestizos. La emigración también diezma la población, ya que los Tseltales, generalmente, son personas de tierra fría o templada que, al internarse en la selva encuentran todo tipo de enfermedades endémicas y animales salvajes.

Relaciones Comerciales

Aunque generalmente siembran lo necesario para el consumo de la casa, aquellos que no alcanzan a producir lo suficiente y los asalariados, tienen la urgencia de comprar su maíz y frijol a otros Tseltales o a los intermediarios "ladinos" de Bachajón, Ocosingo, Chilón o Yaja

lón, y casi siempre a mayor precio que el oficial aun--
que existe en Bachajón una tienda conasupo.

En Bachajón, pueblo Tseltal, hay dieciocho familias de "ladinos" y doce familias producto de matrimonios -- Tseltal "ladino".

Es interesante observar que los dieciocho jefes de las familias "ladinas" se dedican principalmente al comercio, ya sea a través de pequeñas tiendas o de la compra-venta de ganado vacuno, mular, caballar y porcino, y que gozan de cierto status dentro del pueblo.

En cuanto a las doce familias Tseltales-ladino, seis se dedican al comercio, tres jefes de familia son profesores y tres se dedican a la compra-venta de cerdos. Estas familias tienen, materialmente, un nivel de vida mucho más alto que el de las familias Tseltales y aún que el de las formadas por "ladinos" y, aunque no son muy aceptados, son temidos y envidiados por la gente del pueblo y por la gente de las rancherías.

No existe ningún mercado en Bachajón, ni en sus rancherías. Solo se cuenta con las tiendas del pueblo, y en cada una de los parajes de los dos ejidos hay cuando menos una casita en donde se venden cigarros, galletas, sal, jabón y refresco; y cuyos dueños son Tseltales.

Los comerciantes ladinos se surten en San Cristobal y Yajalón y, la gente de las rancherías se surte en Bachajón.

Los artículos que consume el Tseltal son:

- a.- Alimentos: sal, chile, galleta, refrescos, aceite o manteca.
- b.- Ropa: sombreros, telas, zapatos para hombres, camisas, pantalones.
- c.- Instrumentos y trastes: platos, tazas, jícaras de plástico, cucharas, molino para nixtamal, máquina despepitadora de café, machete, hacha, lámpara de pilas para la lámpara.
- d.- Otros: jabón, insecticida, petróleo, velas y veladoras.

e.- Artículos de lujo: radios y tocadiscos portátiles, altoparlantes y relojes de pulsera. También empiezan a hacerse populares las grabadoras y los lentes oscuros, ambos símbolos del poder y tener.

El principal comercio es el del café y existe una gran red de intermediarios y acaparadores que tratan de comprar a los Tseltales toda su cosecha y el precio, aunque sí se rige un poco por el oficial vigente (éste depende de los precios en el mercado mundial), los acaparadores lo suben y lo bajan en relación a la oferta y demanda del momento. El Instituto Mexicano del Café - - abrió en Bachajón una oficina receptora del grano y lo compra al precio del mercado internacional.

Gastos Ceremoniales.

Los indígenas que desempeñan cargos religiosos deben aportar la cantidad suficiente, en dinero y especie, para los gastos de la fiesta. Para ésta ahorran durante todo uno o varios años. Generalmente lo hace sembrando

el doble de lo acostumbrado o manteniendo el doble de los animales domésticos; siguiendo este método, la fiesta no afecta en gran medida su economía. Se da el mismo caso cuando se realiza el rito del matrimonio Tseltal, - pues el muchacho tiene que dar un "regalo" que funciona como la dote.

Entre los ladinos los gastos ceremoniales se hacen por medio de patronatos que se encargan de recolectar el dinero para las fiestas, siendo así mínimo el gasto que hacen.

Relaciones de Explotación.

En nuestra sociedad nacional tenemos la idea, muy generalizada por cierto, de que la única forma de explotación es la del obrero que vende su trabajo al dueño de una fábrica.

Fundamentando esta posición leemos en el maestro -- Warman lo siguiente:

"La explotación del obrero se ha ido difundiendo ampliamente, de tal manera que cuando ésta no aparece, se rechaza la idea de explotación. En el caso del indígena, la explotación no es sólo de este tipo; sino que, para ser más confusa, es de varios tipos simultáneamente. Y precisamente por ser de varios tipos se convierte en el sistema de explotación más feroz que la sociedad moderna ejerce sobre grupo humano alguno en nuestra situación particular. (18)

En los ejidos de Bachajón más concretamente el indígena es explotado, fundamentalmente, en cuanto se ve -- obligado a sembrar en tierra poco adecuada y con equipo insuficiente de tal manera, que cada planta, en este caso de café, exige un trabajo incomparablemente superior al que cada planta necesita en las plantaciones modernas. Esto representa una gran inversión de esfuerzos y la obtención de una producción desproporcionalmente baja. En esta diferencia entre el trabajo invertido, el resultado del mismo y el precio que obtiene por su producto radica la explotación del indígena. Ante esto no

(18) Warman Grii, Arturo. Sistemas de opresión rural, artículo mimeografiado, México. S.F. página 2.

hay que perder de vista que el café es un producto de -- mercado internacional y el precio es fijado por los gran des productores que invirtieron menos esfuerzo en el -- mismo producto.

Ahora, de acuerdo a la idea de Arturo Warman que se expresó anteriormente, se concluye que, además de la ex plotación arriba descrita, en los ejidos de Bachajón - la explotación del hombre también se da a varios nive-- les:

- a.- Territorial;
- b.- Mercantil;
- c.- Laboral;
- d.- De Autoridades;
- e.- En la Prestación de Servicios.

a.- Explotación territorial: El despojo de tierras_ es sistemático basándose en deudas contraídas y no paga das, o en sobornos a autoridades. Este despojo es selec tivo, sólo se adquiere aquello que puede ser productivo, así, en San Sebastian se puede ver las laderas de los - cerros sembradas de pequeñas milpas y en los valles el_ ganado del mestizo.

Los latifundistas alquilan parte de sus terrenos a un precio exagerado, además al inquilino se le exige -- que preste uno que otro servicio al dueño de la tierra, ésto es sin ninguna remuneración.

b.- Explotación mercantil: La venta de artículos más caros, la compra de artículos más baratos, la usura y - el compadrazgo constituyen el sistema mercantil financiero de explotación.

Los indígenas son compradores de productos industrializados como cerillos, jabón, aceite, etc., y son los - compradores más explotados de la sociedad de consumo, - pues se les obliga a pagar precios más altos que al resto de la sociedad ya que para que lleguen los productos a Bachajón antes tienen que pasar por las manos de varios intermediarios.

Junto a lo anterior se encuentra el abaratamiento forzado de lo que produce el indígena. Aquí son el intermediario y el acaparador los que juegan al principal papel. Compran o venden artículos al indígena con una ganancia hasta del trescientos por ciento.

Debido a la falta de mercados en la zona, todo el comercio "en grandes" se realiza en las tiendas de ladinos o de Tseltales con posibilidades económicas.

El agiotismo o usura es una forma de explotar a la gente en sus momentos de más angustia. Al Tseltal, como ya se vió, le es absorbido el poco excedente que genera, y al econtrarse ante una dificultad económica, sea por que tuvo una mala cosecha y se le agotaron sus reservas para terminar el año o, sea por una enfermedad, entonces recurre al prestamista, a uno de esos comerciantes que son los mismos que le venden al doble lo que le compran a la mitad, con el fin de obtener el maíz que necesita para cumplir el ciclo anual o el dinero para las medicinas. Los intereses son muy altos, van del cinco por ciento al diez por ciento mensual. En caso de que el préstamo sea en especie, si se pide maíz, entonces el prestamista pedirá que se le pague con café; ésta resulta con un interés sumamente elevado por la gran diferencia de precios entre el maíz y el café.

c.- Explotación laboral: Este tipo de explotación se hace manifiesta principalmente en los peones y jornaleros de ranchos o fincas, pues son los que trabajan para un patrón mediante un salario. En estos lugares de trabajo no se firman contratos y es raro el rancho o finca cafetalera en el que se pague el sueldo mínimo estipulado por la ley.

Es muy común el que les retrasen a los trabajadores su sueldo y por ésto tengan que pedir prestado. A veces es el mismo patrón quien hace el préstamo creando así más dependencia.

d.- Explotación de Autoridades: A pesar de que el indígena paga sus impuestos al municipio y al ejido, en las rancherías no hay obras de servicios públicos, solamente en Bachajón hay luz eléctrica y la única calle que existe es la que forma la carretera de terracería que viene de San Cristobal y que atraviesa el pueblo.

Existe una serie de multas fuera de lugar, lo mismo que acusaciones sin existir delito alguno; todo ésto es por rencillas más bien de tipo político o por cuestiones

del agro.

e.- Explotación en la prestación de servicios: En este aspecto de la explotación, lo más patente es la actuación de los ingenieros de la Secretaría de la Reforma Agraria, pues vienen a los ejidos a realizar los deslindes, pero reciben "mordidas" y presentan sus informes en las oficinas centrales de la manera más conveniente para ellos.

Y, por último, los servicios que prestan los autobuses y camiones de carga son decididamente desfavorables para los indígenas por la cantidad de dinero que supone el transporte de un lugar a otro, tanto en el pasaje como en la cuota por bulto de café o maíz.

Antes de cerrar el aspecto de la explotación, es necesario el ver, aunque sea someramente, el porqué de la explotación del indígena en nuestro sistema económico.

"... los indígenas son, al fin de cuentas, sólo el ocho por ciento de la población. Pero en el sentido de la explotación, los indígenas solo representan el escalón más bajo de toda una población campesina. Representan

tan el núcleo más explotado cuantitativamente, pero quali
tativamente toda la población campesina del país está en
las mismas circunstancias. Y esta población campesina sig
nifica la mitad del país.

Cuando la mitad del país, en distintos grados, pero -
dentro de un mismo sistema, está sometida a esta explota-
ción, no puede hablarse de una explotación.... local. Es-
ta explotación es el sustento mismo del sistema. Esta mi-
tad de la población es la que está pagando todos los cos-
tos de modernización que implica una industrialización --
ineficiente, dependiente y derivada". (19)

Cabe una explicación: México tiene una baja produc---
ción de artículos industrializados que, precisamente por_
su baja producción, su precio es muy alto y no puede com-
petir con el mercado internacional, pues los países altamen
te industrializados tienen los mismos productos y a menor
precio, así es que el mismo país -México- tiene que com--
prar y consumir sus propios artículos. El dinero para la_
compra y venta de los artículos industrializados tiene que
acumularse en México mismo y ésto, aunque parezca un pro-

blema completamente ajeno, está trayendo como consecuencia el despojo territorial, el mercantil y la explotación laboral del indígena.

"Por toda esta cadena de intermediaciones, por todos estos sistemas de acumulación, el dinero que no se pagó o que se quita a los indígenas, viene a acumularse en este pequeño núcleo de la sociedad nacional, que es el núcleo de los consumidores". (20)

1.5. Estructura Jurídico-Política

La historia del pueblo Tzeltal, como la de cualquier otro pueblo indígena de la América Latina, es la historia del colonizaje y de la resistencia al mismo. Resistencia que se hace palpable en su propia organización social, - pues a pesar de toda la explotación que ha sufrido y sufre la organización indígena campesina trata de mantener cierta autonomía.

(20) IDEM.

La forma de gobierno propia del Tseltal coexiste con el sistema nacional representado éste, concreta y más cercamente por las organizaciones ejidal y municipal.

La vida política de este pueblo es llevada a la práctica de dos maneras, una que se podría llamar de organización interna, la cual es propia, donde lo civil y lo religioso están íntimamente ligados y que da vida y cohesión a la comunidad, todo ésto realizado a través de la autoridad ejercida por los "Principales" que tratan de defender un modo de vida comunitario sin intereses lucrativos. La otra de organización externa, que es impuesta por el sistema nacional y que generalmente está en manos del que detenta el poder económico y político.

Concluyendo, para el Tseltal la organización externa representa la entrada a un mundo diferente, al mundo de las instituciones. La relación que aquí se da entre autoridad y pueblo, actúa en éste haciendo que cambie su propio concepto de autoridad pues se crean dependencias y una serie de obligaciones ajenas concretizadas éstas en trámites como: títulos de propiedad, cartillas del servicio militar, etc.

1.5.1. Formas de Gobierno.

A.- Autoridad en la organización Tseltal.

Para los Tseltales autoridad es sinónimo de servicio y trabajo que se presta a la comunidad, ésto se da a través de cargos. Según los estudiosos de la cuestión son varios los criterios para asumir estos servicios, tales como: buscar el equilibrio económico de la comunidad, la -- edad, el sexo, etc., y todos los cargos convergen en la - promoción de la cohesión interna del grupo.

Cuando una persona ha desempeñado los cargos que le ha dado la comunidad, ha sido por haber demostrado fidelidad a su pueblo.

Los cargos más comunes son:

Principal

Capitan

Mayordomo

Caporal

Musiquero

Principal es aquella persona que por su edad avanzada, su ascendencia en la comunidad y sobre todo por haber desempeñado satisfactoriamente todos los cargos que le fueron impuestos, conduce a la comunidad en los aspectos de

las tradiciones y las costumbres. Cada ranchería tiene --- sus propios Principales que además de consejeros, conciliadores y árbitros entre las familias, son los encargados de que lleven a cabo y debidamente las fiestas de los Santos Patronos.

Los principales se reúnen regularmente para hablar de los problemas de las comunidades y tratar de encontrarles solución y, para elegir a las personas que van a desempeñar algún cargo. El desempeño de estas funciones varía conforme el grado de ladinización de la comunidad.

San Sebastian es en donde se captan más nitidamente -- los cargos, es un barrio que conserva la tradición y la costumbre.

En San Jerónimo que es un ejido en donde los cambios se han dado aceleradamente de lo Tseltal a lo Ladino, sobre todo en la parte que se encuentra dentro del pueblo - de Bachajón, ha perdido su forma primitiva presentando -- actualmente una posición política y económica en estrecha ligazón con la organización externa.

Los demás cargos que son nombrados junto con el Principal

pal, por su implicaciones en el campo ideológico serán --
tratados en el capítulo que corresponde.

B.- Autoridad en la Organización Externa.

Dentro de la región que nos ocupa los poderes gubernamentales que se encuentran más cercanamente representados son el Ejecutivo y el Judicial.

En la ciudad de Yajalón se encuentra el Distrito Judicial Local que depende del Juzgado Primero de Distrito con sede en la capital del Estado. En Bachajón los casos judiciales, conforme su gravedad, son encaminados a Chilón o a Yajalón a través del Juez Rural.

El municipio de Chilón se rige por un ayuntamiento -- que es elegido por "votaciones libres". Los mecanismos de elección son simples: el Partido Revolucionario Institucional postula un candidato siempre respaldado por un grupo de poder, se presenta ante las autoridades estatales -- las cuales realizan una pequeña investigación para observar si esa persona es aceptada por el pueblo, al último, -- se llevan a cabo las elecciones en las que casi siempre -- sólo se presenta un candidato.

En Bachajón hay un Agente Municipal que representa -- los intereses del municipio. Junto con el Agente se en--- cuenta el Juez Rural, éste es elegido por la comunidad y tiene capacidad para arreglar pleitos, juzgar, imponer -- multas y encarcelar. Un cuerpo de policías formado por -- hombres de la misma comunidad de Bachajón o sus rancherías cercanas vigila y mantiene el orden aprehendiéndolo a los - delincuentes y está obligado a presentarse en el lugar de los hechos cuando ha habido algún hecho grave. El Agente_ Municipal y el Juez Rural tienen capacidad de mando con - respecto al cuerpo de policía.

En las rancherías hay un personaje de importancia e - íntimamente ligado al Agente Municipal y es el Agente Au- xiliar Rural. Cada año es nombrado por la comunidad junto con dos ayudantes -policías-; los nombres de las perso-- nas electas por la comunidad son mandados a la cabecera - municipal para que de ahí les sean remitidos sus nombramien- tos oficiales. El territorio a su cargo comprende la ran-- chería a la que pertenece, no tiene cárcel ni oficina, tam- poco porta armas. Entre sus actividades reúne a los hom-- bres para abrir los caminos cuando la hierba los está ce- rrando; denuncia en la Agencia Municipal los delitos que_

se cometen en la comunidad y traslada a los presuntos -- culpables.

El Ejido: está constituido organizativamente en una Asamblea General que constituye la máxima autoridad interna y está compuesta por todos los ejidatarios en pleno goce de sus derechos; la Asamblea se reúne cada mes. Como representante del ejido y responsable de ejecutar los acuerdos de la asamblea General está el Comisariado Ejidal constituido por un Presidente, un Secretario, un Tesorero y sus respectivos suplentes. El Consejo de Vigilancia compuesto por un Presidente, un Secretario y un Tesorero, es el encargado de vigilar los actos del Comisariado. El Consejo de Vigilancia y el Comisariado Ejidal son elegidos cada tres años por la Asamblea General.

Esta es la forma en que están organizados los ejidos de San Jerónimo y San Sebastian y enclavados en toda la problemática que fue referida al hablar de propiedad de la tierra.

Dos hechos:

En el año de 1976 hubo elecciones municipales, fueron postulados tres candidatos por parte de los ladinos

y uno por parte de los Tseltales; fue interesante e impresionante poder captar con todo su dramatismo la burla electoral, pues a pesar de haber obtenido mayoría de votos el candidato del grupo indígena, el fallo de las autoridades electorales en Tuxtla Gutiérrez fue a favor de uno de los candidatos ladinos. Fue el principio de un despertar político pues en toda su historia la comunidad indígena del municipio de Chilón no había participado tan directamente en una acción de este tipo y sobre todo que abarcara todo el municipio.

Hubo otro hecho por el cual se vislumbró una conciencia política de grupo y ésto fue en relación a la elección de Agente Municipal, este siempre había sido impuesto por el Presidente Municipal, hasta el año de 1977 en que el Agente fue electo por el mismo pueblo.

Cabe hacer notar ante estos dos hechos concretos que los Principales de ambos ejidos, junto con los líderes políticos fueron los que movieron a las comunidades hacia las acciones.

El Bachajonteco que no desempeña algún cargo en la organización externa no tiene conciencia de un aparato estatal y mucho menos de un gobierno federal. Los Tseltales captan el Estado por medio de las campañas para elegir gobernador, Diputado o Presidente Municipal; a través de la Secretaría de la Reforma Agraria y sus ingenieros; -- por sus relaciones en litigios con la Presidencia o la Agencia Municipal; por instituciones como la Comisión Nacional para la Erradicación del Paludismo, el Instituto Mexicano del Café y el Instituto Nacional Indigenista; por medio de los partidos políticos y de sindicatos como la Confederación Nacional Campesina y, por último, por medio del Ejército Nacional.

1.5.2. Grupos de Poder.

El poder político, económico e ideológico queda consolidado en grupos bien definidos que están influyendo de una u otra manera en la vida de las comunidades.

Para hacer más clara la exposición se presentarán los grupos de poder a dos niveles, primero aquellos que surgen del grupo Tseltal y actúan internamente, y segun-

do aquellos grupos que vienen de fuera, o que se consolidan a partir de la organización externa.

A.- Grupos de poder internos:

Los Principales conforman un grupo de poder interno, poder que emana de lo sobrenatural, de la fuerza de su "lab" -alma animal o nahual- y de la misma comunidad que los sostiene.

El grupo de Principales de San Sebastian representa un poder político e ideológico dentro de la comunidad; ellos fueron los que apoyaron, para su elección, al Agente Municipal en 1977. Mas no tiene poder económico pues dada su manera diferente de ver la vida, puede llegar a Principal aún el anciano más pobre de la comunidad, la única condición es el haber sido fiel a sus cargos y a través de ellos a la comunidad.

El grupo de San Jerónimo, precisamente por su metamorfosis étnica, posee mucho poder político y económico.

Los caciques: Se hablaba de la comunidad como un recurso que posee el indigena para enfrentar a la socie-

dad nacional pero, en la práctica, la comunidad indígena está tan diversificada y estratificada internamente que hay gente con más recursos económicos que está orientada a enriquecerse, y gente que no los posee orientada a subsistir. Dada esta situación, todo el sistema de explotación se incrusta dentro de la comunidad y se refleja concretamente en el caciquismo.

El caciquismo fue muy fuerte hasta hace seis años y aunque ha disminuido, aún existe en los poblados grandes como: Bachajón, Ajlan Sacjun, Jetja', principalmente en el ejido de San Jerónimo.

No existe una verdadera cohesión entre los dos ejidos y muchas veces ni siquiera entre las rancherías de un mismo ejido.

El poder que pudiera consolidar el indígena se ve amenazado por el creciente despojo de tierras y por la emigración tanto a tierras nacionales como a la ciudad, así es como va quedando un vacío de poder en las comunidades.

No hay manifestaciones de solidaridad con otros grupos étnicos. Hubo un intento con el Primer Congreso Indígena que se llevó a cabo en San Cristobal de las Casas en el año de 1974. Se reunieron a poner en común sus problemas cuatro grupos étnicos: Tzotziles, Tseltales, Tojolabales y Ch'oles; expusieron la explotación que padecen en los aspectos de Tierra, Comercio, Educación y Salud.

Actualmente se descubre a través de hechos concretos que el "Congreso", fue un momento en la vida del grupo, pero ahora representa un movimiento de élites dentro de la comunidad.

En 1976 fue convocado en Pátzcuaro, Michoacán otro "Primer Congreso Indígena", éste fue auspiciado por instituciones oficiales como la Confederación Nacional Campesina. Fueron llamados especialmente los líderes de las comunidades, este movimiento hasta la fecha no ha dado prueba de ser un grupo que represente a la base, y más bien se ha ido burocratizando..

B.- Grupos de poder externos:

Algunos de estos grupos se han ido consolidando a -

través de la historia de las relaciones de producción.

En el siglo XIX la mayor parte de la tierra del municipio de Chilón era de propiedad comunal pero se empezaron a dictar una serie de leyes y decretos que afectaron a esas tierras comunales. En los últimos años del siglo pasado se multiplicaron los despojos de tierras, por parte de los ladinos, a las comunidades indígenas. Ya en aquella época había un grupo fuerte de ladinos que detentaba el poder económico y contaba con el apoyo político de la capital del Estado. Así surge el grupo de Finqueros dueños de grandes extensiones sembradas de café y con el municipio en sus manos.

Junto con los finqueros los comerciantes presentan otro bloque con el poder económico en sus manos y en -- alianza con los intermediarios.

El ladino como tal presenta un grupo de poder en el plano ideológico. Por el simple hecho de no ser indígena ya se encuentra en un plano superior.

Paralelos a estos grupos y con mucho menos poder -- se encuentran ciertos grupos asesorados por organizacio-

nes externas como la Iglesia Católica y el Instituto Nacional Indigenista.

La Iglesia Católica con su grupo de Catequistas tiene gran ascendencia en las comunidades que profesan esta doctrina, esto no solo en el plano ideológico, sino que los Catequistas que son personas que pertenecen a la base, van tomando un compromiso serio hacia una verdadera praxis política.

El Instituto Nacional Indigenista (INI) cuyo centro coordinador se encuentra en San Cristobal de las Casas -- tiene en el Municipio de Chilón alrededor de 50 escuelas y todos sus maestros son Tseltales, como grupo ideológico presenta una alternativa de opción al Tseltal que ha terminado su sexto año de primaria. El grupo de maestros -- del Instituto Nacional Indigenista ha demostrado en ocasiones y en público una oposición política ante los caciques; mas en lo que respecta a problemas del ejido o del municipio, hasta ahora, no han tomado ninguna posición.

En cuanto a los partidos políticos que operan en el

municipio el Partido Revolucionario Institucional funcionó sin ninguna oposición en las elecciones.

El Partido Socialista de los Trabajadores apareció en Bachajón en el año de 1976 buscando partidarios para obtener el registro oficial. Este partido atrajo a mucha gente pues en su plataforma repudiaba a los latifundistas directamente. Más adelante, al llegar el tiempo de cosecha y venta del café, cambia su bandera por la de ir en contra de los acaparadores e intermediarios, apoyando con esto al Instituto Mexicano del Café (INMECAFE) en su política de ofrecer mejores precios a los productores y obtener café de exportación. El Partido Socialista de los Trabajadores formó comités de base en muchas rancherías de cierta importancia por su número de pobladores, y a principios de 1977 fundó el Sindicato de Cafeticultores que abarca los municipios de Chilón, Yajalón y Tila.

Se han dado movimientos relacionados con el precio del café auspiciados por el Partido Socialista de los Trabajadores, y una fracción de la base ha respondido a

este partido pues representa sus intereses ya que son ejidatarios con cafetales.

Por las mismas fechas en que el Partido Socialista de los trabajadores fundó el sindicato de Cafeticultores, hizo su aparición la Confederación Nacional Campesina (CNC) con la idea de formar un comité regional que constara de diez elementos que se encargaran de tramitar cualquier tipo de asunto con la autoridad correspondiente, para que los indígenas no tuvieran que desplazarse a Tuxtla. En cada ejido quedaron nombrados los Delegados Ejecutivos que formarán el Comité de "Alianza para la Producción"

La explotación del indígena es facilitada por su falta de poder organizado. Luchan entre sí, y contraponiendo grupos y caciques se les manipula políticamente. Aún la misma Alianza para la Producción les obliga a aliarse con los poderosos de una manera desequilibrada a favor de éstos, y viene también a diluir posibles coaliciones con otros grupos marginados.

Veamos lo que dice al respecto el maestro Arturo Warman:

"La explotación del indígena no es solamente producto de una relación... entre un grupo poderoso y un grupo oprimido, sino es producto de la ubicación y las intenciones de desarrollo de este mismo grupo poderoso. El indígena no tiene alternativas, si no cambian los grupos poderosos. El indígena, dentro de este marco estructural, sólo tiene alternativas propias y distintas en la medida que cambie el grupo del poder. " (21)

Es verdad que sólo un cambio en la forma en que está estructurada la sociedad nacional traería alternativas al indígena. Esto parece "ilusorio" como se oye en boca del que goza de cierto status dentro de la sociedad pero no hay que perder de vista que hay una contradicción entre fuerzas latentes y fuerzas establecidas; las latentes pertenecen al pueblo que, por su naturaleza socio-política y humana, tiene, en sí mismo, la posibilidad de manifestar nuevas formas de poder que contradigan a las

(21) Warman Grij, Arturo La Sociedad Poderosa y los indios de México, Edición Mimeografiada, CENAM, México, S.F., página 1.

formas establecidas.

1.5.3. Formas de Control y Normas de Control Social

Por método, se seguirán describiendo y analizando - las organizaciones interna y externa por separado, aunque habrá momentos de síntesis en que se encuentren.

El análisis en cuanto al control que ejerce la sociedad nacional hacia la sociedad Tseltal, será abordado de dos formas:

- 1.- Por sus niveles económico, político e ideológico. Cada uno por separado
- 2.- Por la integración de los tres niveles.

Antes de desarrollar el tema, y para clarificar el concepto, a continuación se transcribe la definición de control social que usa Ander-Egg (22) en su Diccionario de Trabajo Social.

"Conjunto de medios y procedimientos por medio de los cuales la sociedad o grupos dentro de ella, encamina a los individuos y grupos para adoptar comportamientos, normas, reglas de conducta, valores, ideas, ideales, que

(22) Ander-Egg, Ezequiel. Diccionario de Trabajo Social. Co-edición ECRO-ILPH, Argentinian, 1974, página 64.

la sociedad o el grupo considera socialmente buena.

El control social, en cuanto forma de presión social, se ejerce bajo dos formas diferentes:

- a.- el control coactivo, que opera por medio de la fuerza, los castigos, las sanciones legales, -- etc. y
- b.- el control persuasivo, que actúa sobre la gente apelando el elogio, la censura, la recompensa, - la sugestión, el reconocimiento". (23)

En la organización interna, la autoridad está en manos de los Principales y esta capacidad para regular y controlar el orden les viene de su unión y comunicación con los poderes sobrenaturales y de la misma comunidad. Aunque el solo hecho de ser ancianos es suficiente para que sea oída y respetada su palabra.

Las normas de conducta social emanan de la tradición y la costumbre. Ante la pregunta de: ¿porqué actúan así? es muy común que los Tseltales contesten: "stallel" (costumbre), respuesta que desconcierta pero que in-

dica cuan amplio es el campo de las tradiciones populares.

La comunidad misma, por su sola cohesión, ejerce -- cierto control entre sus integrantes. Un medio de control social utilizado por la comunidad es el "acuerdo", -- es decir, el llegar entre todos, después de una gran discusión, a tomar decisiones comunes. El "acuerdo" es acatado y respetado por todos sin más presión que el mismo -- compromiso tomado ante los demás miembros de la comunidad, de esta manera el "acuerdo" se transforma en ley. Si alguien no cumpliera con el acuerdo se vería relegado del grupo o de algunas actividades de éste.

El Tseltal ante las dificultades siempre se presenta de una manera legalista, más que recurrir al diálogo -- tiende a acudir a las autoridades y en caso de problemas con la tierra, a la misma Ley Agraria.

A modo de ejemplo: En la ranhería del Jol Áxupja', un día se reunieron gentes de dos poblados cercanos uno -- a otro para ponerse de acuerdo con respecto a la construc

ción de una escuela común a las dos rancherías. Decidieron_ que la escuela se haría a medio camino pues así no distaba_ ni dos kilómetros tanto de uno como del otro poblado. Queda_ ron todos de acuerdo y se convirtió en ley el participar en la construcción de la escuela, el que no lo hiciera tendría que ser sancionado para lo cual se necesitaría de la colabo_ ración de las autoridades civiles. Al final de la reunión - acordaron que el Presidente Municipal de Chilón sería infor_ mado del acuerdo al que habían llegado para que si alguier_ no cumplía, hubiera una autoridad civil que coactara.

Esta ley que emanó de la misma Comunidad y que poste_ riormente sería sancionada por el Estado, sí sería cumplida por la gente ya que respondía a sus intereses generales.

En cambio, las normas sancionadas por la organización externa cuando no se refieren a la preservación de conductas que responden a las necesidades de la Comunidad, es muy di_ fícil que sean acatadas. Un caso muy común es el de la ex_ plotación de los bosques; aunque la tierra es del indígena, se encuentra con que si él corta un árbol para obtener le--

ña de consumo doméstico y troncos para hacer su casa, se --
convierte en sujeto de delito y persecución. En contradic--
ción a ésto, el derecho de explotación tiene que ser otorgado
por el Estado y éste, de manera sistemática, confiere este
derecho a compañías madereras cuyo propietarios son mestizos.

La manera en que reacciona el indígena ante el problema
de la explotación de los bosques es ocultándose para corta
r la madera y transportándola a media noche para no ser -
visto por las autoridades civiles. Esto es aceptado por la Comunidad
pues la ley va en contra de las necesidades pri--
mordiales del grupo.

El indígena, en relación con las leyes es objeto del Derecho,
en el sentido de que cuando se decreta una ley que queda fuera
de sus intereses y necesidades, además de que no está enterado
de que ha sido decretada y de que tiene que acatarla
aunque no la conozca; se le juzga en un idioma que no es el
suyo y que la mayoría de las veces desconoce, y con normas_
emanadas de la costumbre, la legislación y la jurisprudencia
de una cultura diferente a la propia.

Por razón de la importancia que tiene para el análisis_ de la situación de los indígenas de Bachajón, y a partir de la definición que Ander Egg hace sobre el concepto de Control Social (ver: páginas 81 - 82) excoonemos el control que es ejercido en esta zona de estudio.

En este caso, el control es ejercido de la Sociedad Nacional o grupos que la representan hacia la Sociedad _ Tseltal, y se da principalmente en los siguientes aspectos:

- a.- la tierra
- b.- Los productos
- c.- los excedentes
- d.- la población

Esta presión social es llevada a cabo tanto en la económica y en lo político como en lo ideológico.

a.- Control sobre la Tierra

Aspecto Coactivo.

En la instancia económica se observa que:

La mala distribución de la tierra por falta de deslinde_

trae consigo el acaparamiento de tierras buenas a través de un despojo sistemático, y por consiguiente las luchas internas entre los Tseltales.

Por la escasez de tierra ha ido en aumento el arrendamiento injusto de baldíos; la venta de tierras afectables, o del mismo pedazo de tierra a dos personas diferentes.

En el aspecto Político se manifiesta que:

El municipio que está en manos de Ladinos, con todo el aparato legal y burocrático ajeno a los Tseltales, favorece el despojo de tierras.

El darle largas a la legalización y delimitación de ejidos y parcelas, es un juego político para mantener la esperanza de los campesinos y su atención en simples trámites.

A través de los partidos políticos y los sindicatos se tienen en la mano los posibles movimientos populares de los campesinos, y los ponen al servicio de la producción y no del movimiento popular como tal.

Solo ha existido un movimiento represivo por parte - del Ejército sobre comunidades como Vochib que pertenece - al ejido de San Sebastián, y otras tres que quedan fuera - del marco geográfico de los ejidos que nos interesan pero dentro del Municipio de Chilón.

Aspecto Persuasivo.

Ideológicamente:

Los Tseltales han introyectado la "legalidad", a tal --- grado, que no hay ranchería en que no haya, aunque sea - una ley agraria; sin caer en la cuenta de que los problemas de tierras van más allá de la ley.

Se presenta la necesidad de la educación formal: alfabetizarse y castellanizarse como medio para lograr la posesión real de los medios de producción.

A través de la radio se hace aparecer al indígena como culpable de la destrucción de los recursos naturales -- por falta de técnica y por ignorancia.

b.- Control de Productos

Aspecto Coactivo.

Economía:

El tipo de cosecha es controlada por los mercados nacional e internacional.

La valoración del producto y la fijación de su precio no son estipulados por el productor.

El mercado se realiza a través de intermediarios ya sea particulares o del Estado como el Instituto Mexicano del Café.

Política

Los permisos para la tala de los bosques y la venta de la madera sólo son otorgados a compañías madereras.

La forma de poner sus productos en el mercado es a través de instituciones que representan los intereses oficiales:

Instituto Mexicano del Café. Instituto Nacional Indigenista:

Conasupo

Aspecto Persuasivo

Ideología:

El indígena no tiene capacidad para pensar y actuar por_

si mismo, por lo tanto, tiene que ser organizado por instituciones como: INMECAFE, INI, PST.

Si se quiere progresar hay que ser como los ladinos.

La bandera de la Alianza para la Producción. "Hay que -- producir más". Mucho énfasis en la producción y poca valoración de la gente.

c.- Control de Excedentes.

Aspecto Coactivo.

En lo Económico:

Ha habido un gran aumento en las tiendas de artículos de consumo, cerveza y artículos de lujo.

Retraso en pagos de productos: el INMECAFE se ha tardado hasta un año en pagar a los productores su café de exportación.

Carestía de productos de primera necesidad.

No hay control de precios.

En lo Político:

La corrupción institucional y los malos manejos absorben el poco excedente monetario que generan los Tseltales, ésto a través de viajes de éstos a las oficinas, y de "mordidas"

Multas excesivas que traen como consecuencia el enriquecimiento del Estado y el empobrecimiento del indígena.

Por medio del alcoholismo se absorben excedentes y se --- crean divisiones entre la gente.

Aspecto Persuasivo:

En la Ideología:

Propaganda consumista

- Querer llegar al status del ladino por medio de la adquisición de artículos de lujo

Canciones que indirectamente justifican el tener más y el consumo del alcohol.

d. - Control de la Población.

La presión social en los niveles expuestos anterior--

mente redundante en el control de la gente a través de diferentes políticas indigenistas que han asumido los grupos e instituciones que trabajan en la región.

Veamos primero a grandes rasgos las principales políticas indigenistas. Estas están sustentadas por toda una ideología que será analizada en el capítulo correspondiente.

Estas políticas están representadas concretamente en instituciones como: el Instituto Nacional Indigenista, la Secretaría de Educación Pública, el Partido Revolucionario Institucional, la Secretaría de la Reforma Agraria; la Confederación Nacional Campesina; el Partido Socialista de los Trabajadores y la Iglesia Católica.

El Instituto Nacional Indigenista, junto con las demás instituciones de corte oficial, parte de la teoría del integracionismo que piensa que el problema indigena es tal porque hay una diferencia de culturas. Esto es, los indígenas, por su cultura, están atados a un estado inferior de evolución y por eso, entre otras cosas, tienen una tecnología atrasada y una economía casi de sub-

sistencia.

La meta por alcanzar es:

"La integración de las comunidades a la vida económica, política y social de la nación. Se trata de una aculturación planificada para llevar a las comunidades indígenas los elementos culturales que se consideran con un valor positivo, para substituir los elementos culturales -- que se consideren negativos en las propias comunidades indígenas. (24)

La principal preocupación de los integracionistas es la formación de un Estado Nacional. Piensan que solamente se logrará cuando los indígenas se "integren" al resto del País.

Se asume ante esto que:

- 1.- Los indígenas no son capaces de tomar sus propias decisiones.
- 2.- Hacer que un pueblo se "desarrolle" es hacerlo --

(24) Instituto Nacional Indigenista, Realidades y Proyectos, INI, México, s.f. página 11.

que se incorpore a nuestras formas de vida, a nuestra cultura.

3.-el indigena participará de la sociedad nacional -- sólo cuando abandone su cultura y adopte la "occidental".

Con ésto, queda claro que lo que el indigenismo busca es la "desaparición de las culturas indígenas del país, - sin importar que sus miembros, ya participantes de la cultura nacional, sigan siendo explotados". (25)

Es necesario caer en la cuenta de que todo el control ejercido trata de mantener al indigena en la ignorancia - de la situación verdadera y de su propia situación dentro de las estructuras del país y ésto está íntimamente ligado con la ideologización del sistema establecido y en contra de posibles cambios.

1.6. Estructura Ideológica.

Para poder hacer un análisis cuando menos introducto-

(25) Díaz Barriga M., Rosalía Teorías y Políticas Indigenistas, CENAMI, artículo mimeografiado, México s.f. páginas 283, 286 y 293.

rio de la ideología que opera en la región de Bachajón, -
es necesario esclarecer que está conformada no sólo por
la ideología institucionalizada: religión, educación, - -
creencias, etcétera, sino que también por todo un conjun-
to de ideas que se han filtrado con respecto al indígena_
a partir de la articulación de dos modos de producción, -
uno dominante y el otro dependiente.

Primero será abordada la ideología institucionaliza-
da, tanto en la organización interna como en la externa.

En segundo lugar, se tratarán las ideas que se han --
filtrado de la sociedad mayor y que alimentan el poder --
económico y político.

1.6.1. Religión y Religiosidad.

Este tema, lo mismo que los anteriores, tiene muchas_
limitaciones, no pretende ser un análisis antropológico,-
y corre el riesgo de hacer algunas interpretaciones par--
ciales o equivocadas.

Religión.

La religión es la vivencia de la Fé, de lo sobrenatu-

ral. De logobrenatural que se ha ido concretizando a través de varias circunstancias en el tiempo y en el espacio y que propician su institucionalización en el grupo.

A partir de ésto, podemos palpar la influencia que ha tenido la Iglesia Católica al entrar en contacto con los Tseltales desde la Conquista, y no sólo en el aspecto netamente religioso sino que, como lemos en la historia, a partir del tiempo de la Conquista, la Iglesia que llega y que entra en contacto con el indigena, tiene una posición política comprometida con la ideología del conquistador y realiza una acción evangelizadora que corresponde a aquella.

Esta influencia la podemos ver en las formas que la institución Iglesia ha tomado a través de las creencias.

Por lo anterior, la religión predominante es la Católica, aunque también existen algunas sectas Protestantes: Presbiterianos, Sabatistas y Pentecostales. En cuanto a la relación entre las diferentes Iglesias existe una separación y un constante ataque entre los integrantes de las diferentes Doctrinas.

En Bachajón hay un templo Católico y uno Pentecostal. - En cada rancharía hay un lugar especial para el Culto Católico que son las Ermitas, éstas son pequeñas casas de lodo y lámina o paja, en donde se reúne la Comunidad para los Servicios Religiosos. Las Ermitas también son usadas en caso de no haber otro local como lugar para hacer las juntas relacionadas con el ejido o el Municipio

Los Católicos de Bachajón tienen una atención permanente por parte de los Sacerdotes. Las rancharías son visitadas por ellos una o dos veces al año y en ocasiones especiales como lo son las fiestas del Santo Patrono, un Bautismo, etcétera.

A través de un movimiento de 600 catequistas adultos, el Catolicismo tiene gran ascendencia en las comunidades.

Religiosidad.

"La religiosidad es una manifestación individual o colectiva de las vivencias de una fé. Suele traducirse

en rezos, visitas a lugares sagrados, diversas participaciones devocionales etc.". (26)

La vida de la Comunidad gira alrededor de las fiestas religiosas que comprenden una serie de ritos cuyo contenido es de sencilla profundidad, gran apego a la tierra, a Dios y a los Santos Patronos "representantes de Dios en la tierra"

En los dos ejidos que nos ocupan los Patronos son San Jerónimo y San Sebastián. Cada uno de ellos y de los demás Santos menores, "sus hermanitos", como San Pedrito, San Pablo, San Miguel, etc., son mensajeros de Dios, "por eso nos dirigimos a ellos, pues le llevan el mensaje al Ch'ul Cajualtic - Nuestro Señor Santo-".

La Tradición.

Toda la Tradición religiosa es oral y visual. Los principales conocen las costumbres y dirigen la forma en que se debe hacer la fiesta, ésto lo ven los jóvenes año

(26) González R., Luis Antropología Cultural y Cristianismo Indígena, artículo mimeografiado, CENAPI, México, s.f. página 17.

tras año y cuando llegan a Principales ya *sna'ic ta yo' - tanic* - ya lo saben en su corazón-. Lo mismo sucede con las oraciones y los saludos *-pat o'tan-*, sólo que éstos por ser muy difíciles, el niño desde los 12 ó 13 años los empieza a oír y a practicar.

Los Cargos:

El Bachajonteco reconoce a su Patrono y con gusto -- asume el cargo que le dan los Principales para ejercer su servicio durante un año.

La persona que asume el cargo no tiene poder que le permita obrar de acuerdo a su voluntad. Si quisiera dar alguna orden fuera de lo decidido en común, tendría que recurrir a la discusión entre los miembros de la Comunidad para ver si se le permite. En este sentido, el poder se dirige y organiza mediante la Comunidad para delegar autoridad a una persona.

Los principales cargos en Bachajón son: (ver 1.5.1.)

CAPITAN: este cargo es anual y su tiempo de duración afecta a toda la familia en general. el Capitán se encarga de los actos religiosos dentro y fuera del templo y de la alimentación de toda la gente que viene de las rancherías para celebrar la fiesta

En las vestiduras del Capitán y en sus estandartes predomina el color rojo como símbolo de autoridad. su sombrero es adornado con largos listones de colores y, en sus pantalones, a todo lo largo de las piernas, lleva colgados cascabeles para hacer notar su presencia.

El Capitán de una fiesta debe estar presente en todas las fiestas del año, por ejemplo: el Capitán de la fiesta de San Jerónimo además de dar sus servicios a la Comunidad durante la fiesta del Santo, debe asistir a las fiestas de San Sebastián, San Miguel, etc.

MARDOMA Y PRIORA: son cargos más bien femeninos y son nombrados por los Principales. su servicio es anual y las personas seleccionadas se encargan del aseo y ornato del templo; de lavar tanto los manteles del altar como la ropa de los Santos, y en el tiempo de la fiesta del Santo

Patrono, ayudar a preparar la comida para la Comunidad.

La Piora tiene más autoridad que la Mardoma en el sentido de dar órdenes en la organización de sus actividades. Ambas tienen gran influencia en el grupo, aunque ésta se reduce a los menesteres propios de su cargo. Estos cargos son un escalón para llegar a mujer Principal pues precisamente han llegado al cargo por poseer ciertas dotes.

CAPORAL: Dado su conocimiento de los usos y costumbres ancestrales, el Caporal es el anciano de mayor prestigio en la Comunidad. Su principal función la realiza durante la Fiesta pues funge como maestro de ceremonias.

MUSIQUEROS: son los encargados de ejecutar la música de acompañamiento en las procesiones; acompañan al Capitán durante los actos públicos y, cuando hay algún rito especial ya sea para hacer oración por un enfermo o en la milpa, es muy importante su participación.

El cargo se recibe por tradición familiar. Las tonadas las aprende de memoria, sin nota. El músico es un hombre mayor de edad.

Los músicos generalmente forman un conjunto de dos o tres y tocan: guitarra y violín, y en ocasiones muy especiales, flauta de carrizo y tambor.

Dentro del sistema de cargos para prestar un servicio religioso existen otros tipos que son de relativa nueva creación y son:

a.- Presidente de Ermita.

b.- Catequista.

c.- Predicador.

a.- El Presidente de Ermita se encarga, en las rancherías, de organizar las fiestas como Navidad o Semana Santa; pide ayuda a la Comunidad para llevarlas a cabo y todos aportan en partes iguales trabajo y especies. Adorna la ermita y el lugar en donde será el baile. También pide colaboración a los músicos, en fin, se hace cargo de todo lo relacionado con la Ermita; y la Comunidad deberá obedecerlo en todo lo ya establecido.

b.- El Catequista es un hombre o una mujer joven o adulto que recibe cursos de catequesis de la "Palabra de Dios" para que luego ellos mismos la transmitan en cada una de las Comunidades.

c.- El Predicador es un hombre joven o adulto que por su capacidad la misma Comunidad lo ha elegido para que ejerza este ministerio.

1.6.2. Educación.

Con la Educación sucede lo mismo que con los demás aspectos de la estructura social en los ejidos de Bachajón; existen dos sistemas que se enfrentan y que son la socialización o educación informal y la escolarización o sistema formal de educación.

" Hay dos verbos Tseltales que nos dan respectivamente la esencia de uno y otro tipo de educación.

- La educación informal correspondería al verbo ---

"nopel": aprender

- La formal se expresaría por "noptesel": hacer --

aprender, es decir, enseñar". (27)

Socialización o educación informal.

Este sistema se da:

a.- en la familia

b.- en la comunidad.

a.- en la familia el niño desde muy chico goza de una gran libertad, su aprendizaje lo realiza a través de la observación-actuación en un proceso casi insensible. Desde muy pequeño el niño empieza a tratar de hacer lo que hace el padre y la niña lo que hace la madre, cosas tales como: traer un poco de leña o hacer tortillas. Generalmente las madres llaman a las niñas para que ayuden en el trabajo de la casa, correeten a los animales y carguen a su hermano pequeño. En cambio, los niños están un poco más libres para jugar con sus compañeros, aunque a los siete años ya empiezan a ir a la milpa con el padre.

(27) Maurer, Eugenio. ¿Aprender o Enseñar?: La Educación en Takinwits, Poblado Tseltal de Chiapas (México) Revista del Centro de Estudios Educativos. Vol. VII No. 1 México, 1977 página 94

Quiere decir que en el seno familiar el Tseltal aprende libremente lo que necesita saber para vivir; y que a la par con la observación-actuación en libertad el aprendizaje del niño es también a base de ciertas responsabilidades relacionadas con su edad y sexo.

b.- En la Comunidad y como miembro de ésta, el niño pasa por todo un proceso de sociabilización; es respetado y puede actuar con toda libertad, lo mismo que asistir a todas las reuniones de los mayores excepto a los partos y algunas curaciones.

El niño, dentro de la Comunidad, se va haciendo hombre en un contexto de libertad y pertenencia, aspectos que le van dando seguridad en sí mismo y reconocimiento por parte de la Comunidad.

Los niños pertenecen a la Comunidad, a tal grado, que si un niño o varios se quedan huérfanos de padre y madre, la Comunidad los acoge en diferentes casas de familias.

Concluyendo, en la educación informal el niño percibe

inmediatamente la utilidad de lo aprendido, es decir, -- aprende cosas cuya utilidad es actual. Esto despierta su interés desde muy chico pues comprueba que las cosas que está aprendiendo y poniendo en práctica son útiles para la familia.

También es de suma importancia tomar en cuenta que en la educación socializante los maestros del niño son -- las personas mayores que lo rodean y con los cuales está unido por lazos afectivos: sus abuelos, padres, hermanos mayores y tíos cercanos. Es por ésto, por aprender en un clima afectivo y propicio que los conocimientos adquiridos en la infancia no son olvidados fácilmente.

Pero, la educación informal no termina con la adolescencia, sino que toda la vida sigue siendo un constante aprendizaje de la naturaleza y de las demás personas; "va sp'ijubtesba" - se hace inteligente a sí mismo -.

El Tseltal adulto como el niño aprende aquello que le sirve inmediatamente. Por ejemplo, a los líderes agr-

rios se les llega a consultar como a verdaderos técnicos - en materia agraria. Su conocimiento de la materia, sobre todo en el aspecto de trámites en Oficinas Gubernamentales u Oficiales, lo han obtenido por la necesidad vital de la lucha por la tierra y por las veces que han tenido que ir a la Capital del Estado y aún de la República para tratar este problema con las autoridades correspondientes.

Como conclusión podemos decir que estamos de acuerdo con Ivan Illich (28) cuando dice que el verdadero aprendizaje es el que se realiza al estar en contacto directo y participando activa y libremente en un ambiente pleno de significado.

Escolarización o Sistema Formal de Educación.

Para iniciar este aspecto recordaremos que el estado de Chiapas ocupa el quinto lugar en la República en lo que se refiere a población indígena y el tercero en analfabetismo.

(28) Illich, Ivan. Contra la Religión de la Escuela, Revista Contacto, año 8 No. 1 México, s.f. - página 13.

Dado ésto, todos los esfuerzos educativos en el país y por lo tanto en el estado de Chiapas están encaminados a "promover las condiciones sociales que lleven a la distribución equitativa de los bienes materiales y culturales -- dentro de un régimen de libertad". (29)

Pero, ante ésto nos surgen las siguientes preguntas: ¿quiénes están promoviendo estas condiciones?, ¿en relación a qué cultura?, y muchas otras preguntas que nos podríamos formular para descubrir la razón de la educación formal en Chiapas. Las respuestas la podremos encontrar al conocer el pensamiento que tienen con respecto al indígena las Instituciones que en los ejidos de San Jerónimo y San Sebastian están tratando de resolver el problema de la educación. Las acciones que realizan estas Instituciones -- dependen, en última instancia de la forma en que captan al indígena, es decir de su marco teórico al respecto.

Aquí, en la zona de los ejidos que nos interesa, --- los principales representantes del sistema formal de edu--

(29) Ley Federal de Educación, artículo 5o., México, 1973.

cación son: El Instituto Nacional Indigenista; la Secretaría de Educación Pública y la Iglesia Católica.

El Insitituto Nacional Indigenista tiene a su cargo veintinueve escuelas en el ejido de San Sebastian y dos más que pertenecen a los dos ejidos como son las de las rancherías de Icbatil y de Baminas; este mismo Instituto tiene, en el ejido de San Jerónimo escuelas primarias. La Secretaría de Educación Pública tiene a su cargo una escuela primaria federal en el ejido de San Sebastian y, dos primarias federales en el de San Jerónimo. La iglesia Católica tiene una escuela primaria particular en el pueblo de Bachajón, y sólo queda un Centro de Alfabetizante en Jol Muc'ulja'e como reminiscencia de lo que fueron los Centros Alfabetizantes, a los cuales se referira el capítulo segundo de este trabajo.

Para concluir, es necesario explicitar que la educación formal, tal y como se está dando ahora, es producto de la dependencia que tiene con las instancias económi

ca, política e ideológica y, esta dependencia se basa en que: el grupo en el poder está controlando a toda la sociedad con el propósito de satisfacer sus necesidades y consolidarse en el poder. Y, al ser la educación un elemento importante en la sociedad, también es controlada por los poderosos y por lo tanto, está dirigida al servicio de los intereses (formación de profesionistas, investigaciones, cualificación de mano de obra, etc...) y también es un instrumento para el control del pueblo (transmisión de contenidos, formas de ver la vida, etc...)

Por lo tanto, la educación escolarizada no está pretendiendo el cambio de la sociedad ni la liberación de las fuerzas latentes del pueblo, sino que lo que se quiere es la integración al sistema tal y como está.

1 6.3..Creencias.

Como ya se ha visto, el Tseltal de Bachajón, por habersele impuesto el Cristianismo desde la Conquista, es Cristiano. Por lo cual sus creencias y su forma de concebir la vida son desde este punto de vista.

Por lo tanto, todos los aspectos de la vida tienen mucho que ver con lo sobrenatural que está compuesto por diferentes seres y lugares en los que éstos habitan.

Para mayor precisión las descripciones siguientes - están apegadas a la investigación hecha por el Doctor en Antropología Eugenio Maurer sobre las creencias del pueblo Tseltal con respecto a:

Te Cuajualtic Dios	"Dios Nuestro Señor"
Te Jtatic Jesucristo	"Jesucristo Nuestro Padre"
Te Jalalme'tic	"La Virgen María."
Te santojetic	"Los Santos"
Te Angeletic	"Los Angeles"
Te Pucuj	"El demonio"
Te Ch'ulchan	"El cielo"
Te C'atimbac	"El infierno"
Te Ch'ul Wits	"El Santo cerro"

"Dios es omnipresente," afirman que está en todas partes pero en la práctica lo consideran muy lejano pues -

está en el "cielo", es infinitamente bueno y justo, es Creador. Explicitan que El lo hizo todo pero se quedan perplejos cuando se les pregunta: ¿quién creó a los "seres malos"?

Te Jtatic Jesucristo es "verdadero Dios", pajal ay --
soc te Dios Tatil "igual que Dios Padre-". Pero tiene la -
ventaja de que también es hombre, y, por lo tanto, está -
más cercano, tanto por la presencia de sus imágenes, como
por haber vivido la misma vida de pobreza que ellos (los_
Tseltales) viven. Jesucristo es el Redentor: después del_
Diluvio, El compró el mundo para que ya no hubiese otro -
desastre como éste.

Te Jalalme'tic -"la Virgen María" tiene como principal
atributo el de ser madre y protectora. Protege a los_
hombres de los "males de este mundo" y les da "bienes en es_
ta vida".

Te Santojetic -"los santos" tienen, igual que la -
Jalalme'tic el atributo de ser protectores. Aunque viven
en el cielo, su morada principal es aquí en la tierra.

Las imágenes de los santos así como las de Jesucristo y la Virgen están cerca de ellos (los Tseltales) y con viven con ellos (los Tseltales) para explicarle a Dios -- las necesidades del Pueblo. Por ésto, en cada pueblo hay un Santo Patrono que se ocupa personalmente del pueblo a su cargo.

Te Angeletic - "los ángeles" son solamente "mensajeros de Dios."

Te Pucuj - "el demonio" es uno de tantos "seres maléficos" que no tienen mucho poder, ya que el curandero con su propio poder y con la ayuda de Dios, lo puede arrojar del cuerpo del enfermo. También con la ayuda del cielo se le puede dar muerte.

Te Ch'ulchan - el cielo- es la "morada de Dios," "Jesucristo y los Santos", si alguien muere "sin pecado" irá a ese lugar, pero no existe gran preocupación por el "más allá". El "otro mundo" es sólo una continuación de éste de ahora. Cuando muere una persona "su alma subsiste en el otro mundo" y su existencia no es muy diferente de la vida en este mundo.

Saben que todas las buenas obras son bien vistas en el cielo, pero, lo importante al hacer buenas obras y -- cumplir como se debe con los cargos que se les han encomendado, no es el cielo en sí, sino que el objetivo es - obtener la protección y las bendiciones del Santo Patrono para tener buenas cosechas y vivir en armonía unos con otros.

C'atimbac - "infierno". La idea de "infierno" les viene de las enseñanzas de los misioneros: si alguien muere en "pecado grave" se va al infierno, donde hay fuego y de ahí no sale nunca.

Para el Tseltal, tanto el "cielo" como el "infierno" representan la recompensa o el castigo futuros. El considera que si hay armonía entre los hombres, en la comunidad, se verá reflejada en las buenas cosechas, en que hay salud. En cambio, si hay "pecado," vendrán la enfermedad, la desgracia y aún la muerte.

Te Ch'ul Wits - "el santo cerro." Para los Tseltales -

los cerros son "mero cuxul" en verdad vivos- y en sus cuevas viven la "Jalalme'tic", el Angel y la Cruz (protectores de la vida silvestre) Por eso, ante ellos se hace oración para pedir buenas cosechas.

A continuación serán descritas algunas de las creencias más importantes con respecto al ciclo de vida:

El nacimiento: cuando nace un niño la partera reza -- por él pidiendo vida feliz y una vida recta conforme la moral.

El cordón umbilical generalmente es enterrado para -- que sea la madre tierra la que lo reciba en su seno.

Desde el momento del nacimiento del niño, se cree que nace un animal gemelo o compañero, el cual tiene las mismas características que el niño recién nacido. Así, si éste es fuerte, su animal compañero puede ser un tigre, - si es débil una ardilla, etc..

Enfermedades y Curaciones: Antes de hablar de la enfermedad y lo que la produce, primero veremos lo que es

la salud para el Tseltal: es la armonía del sujeto consigo mismo, con sus hermanos y con el "mundo invisible".

En cambio, la enfermedad puede presentarse por diversas causas, puede haber enfermedad porque se "comete algún pecado," entonces la armonía desaparece. También puede suceder que el animal compañero de la persona sea herido y al pasar ésto, la persona sufre una enfermedad o, si muere el animal compañero, lo mismo le pasa al individuo.

Se cree también que el alma de una persona puede extraviarse si ésta se cae. También puede ser robada por otra persona con "espíritu fuerte o mirada caliente". A esta enfermedad le llaman "espanto" y puede presentar cualquier cuadro clínico. El enfermo es llevado con un curandero para que le haga una "barrida" - mesojel - y lo limpie del "espíritu maligno" o para que regrese su alma que se perdió al caerse. El mesajel o "barrida" es ejecutado por el curandero; para el rito se necesitan una botella de "trago" y una gallina, ésta es sacrificada y se pasa por el cuerpo del enfermo para ahuyentar el espíritu maligno, después, su carne es comida por la familia del enfermo, el curandero y el mismo enfermo; to--

dos los desperdicios son enterrados en un pequeño agujero hecho a propósito. Todos los participantes en la curación deben beber el "trago" hasta que se acabe. Todo se realiza dentro de la casa y sólo se cura el enfermo si todos los presentes creen que de verdad va a ser curado con la barrida. El curandero, en el transcurso del rito, va diciendo oraciones apropiadas al caso.

El "espanto" también se puede deber a una caída, el alma se separa del cuerpo y se queda en el lugar donde cayó. La curación para el "espanto" consiste en hacer -- que 'el alma' vuelva a entrar al cuerpo y para ésto deb--ben regresar al lugar del 'susto' que es donde permanece el alma y ahí hacen un rito durante nueve días consecutivos a la misma hora, el rito debe empezar un día jueves o un viernes.

La creencia del "mal de ojo" está sumamente extendida por la región, tanto en ladinos como en Tseltales, se origina cuando una persona de "mirada caliente" observa a otra persona, generalmente a un niño. Consiste en un llanto constante del niño sin ningún otro síntoma. La curación puede ser de muchas maneras pero la más usual consis

te en que una mujer embarazada primigesta aplique saliva en las regiones retroauriculares del niño, en la frente y después le ate un hilo ensalivado en su muñeca. El "mal de ojo" se puede prevenir amarrándole al niño, desde pequeño, objetos de ambar o plástico con un hilo rojo en la muñeca o vistiéndolo con ropa de color rojo.

En general se puede decir que los procedimientos empleados por los indígenas para el tratamiento de sus enfermedades son las yerbas, las pulsaciones, oraciones y a veces hasta penitencias del curandero. Si ésto no resulta, entonces acuden al médico con la esperanza de que al ser explorados con la "máquina" va a poder ser diagnosticada su enfermedad.

Todo este concepto mágico de enfermedad que existe entre los indígenas ha influido grandemente en la población "ladina".

La muerte y la enfermedad están íntimamente ligadas pues ambas son ocasionadas por la pérdida total o parcial del alma. Siempre es causada por algo, aún la muerte de

los ancianos:

- por "pecados cometidos" por la persona;
- porque le "echaron enfermedad";
- porque "se comió su alma un lab' más poderoso;"
- porque fue vendida su alma por otra persona;
- porque una persona difunta se vino a llevar a otra
- por envidia del pucuj "-demonio -"

El Lab': El lab' es el alma de una persona de espíri-
tu fuerte, por lo tanto no todos tienen lab'. Quien lo -
tiene, también posee un animal compañero que pueda ata--
car en el camino o "echar enfermedad" a otras personas;-
por eso, si alguien tiene lab', es temido por la comuni-
dad pues puede ocasionar muchos males, y puede ocasionar
grandes divisiones en la comunidad.

Los viejos han tenido tiempo de hacer más fuerte su
lab', mientras que el de los niños pequeños, si lo tie--
nen es todavía muy débil. Los Principales tienen lab' por
eso "tienen más cabeza y saben más", lo mismo se les de-
be respeto pues con su lab' pueden perjudicar a la gente.

Generalmente si una persona es de carácter muy fuerte, se dice que tiene lab' pero nadie está seguro, el único que lo sabe con certeza es la propia persona que lo posee.

Parece que estas creencias han ido desapareciendo en los últimos dieciocho años por la influencia de la catequesis católica aunada a la invasión cultural que han traído las carreteras, la radio y los agentes externos: maestros, licenciados, ingenieros, etc. Pero, aún así, todavía se les tiene miedo a las personas con lab' se sigue buscando al curandero y sigue muriendo gente de "espanto".

1.6.4 Arte

En cuestión de arte el pueblo Tseltal no ha desarrollado esta actividad como otros pueblos indígenas. El arte se reduce a el bordado que lucen en su blusa las mujeres y éste no todas lo saben hacer.

En este tipo de bordado se manifiesta una gran inte

ligencia creativa. La base de su inspiración en sus formas y colores es la misma naturaleza. El dibujo lo van plasmando directamente sobre la tela sin hacer uso de ningún croquis en ésta. No hay repetición ni en sus formas ni en sus colores.

Las mujeres que bordan generalmente venden sus obras a las que no saben hacerlo o a turistas y, este dinero lo usan para la compra de sus adornos o de objetos para la casa. Ultimamente se empiezan a reunir en cooperativas fomentadas por instituciones de la Iglesia y del Estado.

En la zona de los ejidos de Bachajón algunos de sus habitantes se dedican a la fabricación de canastos y de ollas de barro para uso doméstico.

Estas manifestaciones artísticas se van perdiendo con la introducción del Tselal a la sociedad de consumo

1.6.5. Valores y Costumbres.

Valores

"Los valores son las verdades fundamentales de un pueblo: aquello que da sentido y consistencia a su vida individual, y sobre todo colectiva, y que se han ido adquiriendo paulatinamente, enriquecidos por la tradición y depurados por la experiencia y las contradicciones. Este proceso, vivido cada día y aún en situaciones hostiles, no solo purifica y hace madurar los mismos valores, sino que profundiza en su comprensión y aún incrementa el patrimonio valoral de ese pueblo" (30)

Los valores son captados por transmisión oral y también son interiorizados por la práctica. Por ejemplo: - el Tseltal, desde niño, está oyendo el saludo -pat o' -tan- que se hace en las fiestas, en el que se habla de cooperación, acuerdos, hospitalidad, etc, cosas que inmediatamente son llevadas a la práctica. Lo mismo en su casa le está siendo transmitido toda una serie de valores que le van dando sentido a su vida.

(30) González R., Luis. *op cit*, página 4.

Entre la inmensa gama de valores que poseen los -- Tseltales, me referiré a los que saltan más a la vista del foráneo como son: el valor de la persona como individuo y como miembro de la Comunidad; el valor del acuerdo; el valor comunitario; el valor organizativo del acontecimiento; el valor de la hospitalidad; el de la sencillez; el de la honestidad, etcétera.

El pueblo Tseltal vive y cultiva estos valores, pero al entrar en contacto a través del comercio, la educación, la producción y la Iglesia con la sociedad mayor, se da una serie de choques de valores que, al estar el Tseltal en un nivel de inferioridad con respecto a esta sociedad mayor, les genera inseguridad y tensiones que se concretizan en el alcoholismo, el legalismo, peleas, aislamiento, desconfianza, sumisión, etc. Esta situación patológica vuelve cada vez más difícil el acercamiento entre los dos grupos.

Costumbres

Dado que los valores son verdades abstractas, para su transmisión se necesita de formas concretizadas en --

símbolos que se descubren en las propias costumbres.

Este ítem se refiere a algunas de las principales -- costumbres que existen entre los Tseltales de los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián:

- El Matrimonio
- La Autoridad en la Familia.
- El Compadrazgo
- La Fiesta

El Matrimonio.

Para el Tseltal es una garantía un hombre casado, -- por más joven que esté, pues generalmente se casan entre los diez y siete años y los veinte años. Es muy común oír que se diga de un muchacho soltero: -querem toquiere decir que todavía es joven, que no se ha casado_ y por lo tanto: -algo ma'sna'q'uinal- no sabe mucho de_ la vida

En cambio, la palabra de un muchacho casado, aunque tenga solamente veinte años de edad, es escuchada por__ sus mayores.

El matrimonio Tseltal es un rito que contiene toda una dimensión social, pues participan tanto la familia y la Comunidad de la novia como la del novio. Las familias quedan representadas por los abuelos, padres, hermanos, tíos, primos, padrinos, y por la comunidad están los Principales hombres y mujeres y algunas otras personas invitadas por las familias de los futuros esposos.

El pretendiente va a casa de su futuro suegro con su padre o con algún Principal para pedir a la muchacha, el acompañante es el que la pide. Para esto, deben llevar una botella de trago o un cartón de cervezas. La primera vez siempre es negada la muchacha y el muchacho deberá regresar otras tres o cuatro veces hasta que el futuro suegro acepte el regalo y entonces le dirá al joven que es lo que debe traer para la "metida del regalo" -- -otsesel majtanil- que viene a constituir el rito del matrimonio Tseltal.

En algunos lugares el futuro suegro llega a pedir hasta cuatro metidas de regalo, y en algunos otros pide solamente una pero piden un regalo muy grande. El regalo consiste en un conjunto de diferentes especies como:

mazorcas de maíz, chocolate, café, frijo, sal, refrescos, pan, cuercos, jabón para lavar, jabón de baño - -- "trago", oiloncillo y toda la indumentaria que usará la novia el día de la boda en la Iglesia. El regalo viene saliéndole al novio entre cuatro mil y seis mil pesos.

La familia del novio lo ayuda para conseguir el dinero para el regalo, y tardan de uno a dos años en juntarlo. Esta ayuda es en secreto pues es un deber del novio.

En la última metida del regalo se decide la fecha de la boda, generalmente se fija al cabo de seis o siete meses. En este día del último regalo se reúnen en casa de la novia los parientes de ambos. Con el novio llegan sus parientes y los testigos de la metida de regalo. con la novia están también sus parientes y algunos invitados como testigos de que el regalo fue recibido.

Una vez concluida la ceremonia de la "metida de regalo" y habiéndose marchado el pretendiente y sus representantes, los Principales que reoresentan a los pa

dres de la novia cuentan y revisan todo lo que fue rega_ lado y después de ésto, el contenido es repartido entre los presentes como signo del compromiso adquirido al -- ser testigos del acto.

A través de las "metidas de regalo", se establecen_ y refuerzan relaciones entre las familias del novio y de la novia. También se refuerzan vínculos entre los miembros de ambas familias.

La familia de la muchacha, a través de este proceso, se asegura de que su hija será debidamente aceptada en_ la familia de su futuro esposo

En los ejidos de Bachajón en especial, es muy difícil que se casen con gente del otro ejido; lo mismo es_ difícil que gente del mismo ejido se case con alguien - que tiene los mismos apellidos.

La Autoridad en la Familia.

La autoridad paterna perdura para siempre. El padre tiene derecho de amonestar y corregir, aún con castigos

físicos, a sus hijos no obstante ya estén casados, y su autoridad es todavía mayor en el caso de convivir en la familia patrilocal. La autoridad materna es tan fuerte - como la paterna, solamente cuando se trata de corrección física a los hijos varones es que no ejerce este derecho.

Si el padre muere, el "banquilal" - hermano mayor-- es el que pasa a desempeñar el papel de autoridad familiar. Los hermanos y hermanas menores siempre deben tener gran respeto a sus hermanos mayores, entre ellos no es empleado el nombre de pila sino que "jbanquil" - mi hermano mayor--; "jwix" - mi hermana mayor ; "quitsin" -- mi hermano (a) menor.

La autoridad familiar desempeña un papel muy importante en cuanto que, a través de los que la ejercen es - que son transmitidos por primera vez a los niños los valores y las costumbres, además representa el enlace entre los hijos y la Comunidad.

El Compadrazgo

Para el Tseltal el compadrazgo no sólo es la ligazón religiosa y económica que los que une con "X" o "Y" persona sea ladino, sea tseltal, sino que, representa -- además una entrañable unión de tipo social.

El compadrazgo más importante es el que resulta del Bautismo, ya que los padrinos del primer hijo serán padrinos de los demás y así la unión se va haciendo cada vez más fuerte.

Todavía más importante que la relación padrino-ahijado es la que se da de los compadres entre sí. Siempre se escoge de compadre aquel con quien se tiene amistad. Para el Tseltal es tan importante este lazo amistoso que a través del compadrazgo se hará mucho más entrañable. -- Después del Bautismo se dicen entre los compadres una -- fórmula llena de significado: "nameyix quermano jbahtic,

yo'tic ini la sta'ix yorahil compagreil jbahtic" - antes eramos compañeros, llegó la hora de ser compadres-. Las obligaciones entre los compadres son:

- a.- un gran respeto mutuo, aunque también gran confianza;
- b.- obligación de hospitalidad cuando no son del mismo pueblo;
- c.- ayuda moral, y aún material si se cuentan con medios;
- d.- usar el correspondiente título de "compagre o comagre".

Otro aspecto importante del compadrazgo es que los padrinos pasan a ser, mediante un acuerdo entre los interesados, compadres de los abuelos y de los tíos en línea directa. Quiere decir, que después del rito del Bautismo los abuelos y tíos del niño les preguntan a los padrinos si quieren ser compadres de ellos también y al decir aquellos que sí queda hecho el trato.

La Fiesta

La fiesta es la mejor forma de dar alabanza a los -

Santos y a Dios, a través de ella se hacen las rogativas para el año. La fiesta es una conjunción de ritos, oraciones, ofrendas y bendiciones.

Es una interrupción completa en el ritmo de la vida, la familia entera se queda en el lugar donde se celebra; las mujeres ayudan a la esposa a familiares del capitán en el quehacer de la cocina, los hombres sirven y hablan y, los jóvenes bailan al son de los "musiqueros". Unos días antes de la fiesta, empieza a venir a Bachajón la gente de las rancharías. Las fiestas religiosas tradicionales en Bachajón son: San Jerónimo; San Sebastian que celebra el 31 de septiembre y es la fiesta titular de Bachajón; San Sebastian que se celebra el 20 de enero y San Miguel que se celebra el 8 de mayo. También se celebran las fiestas grandes del calendario Litúrgico como: Navidad, y Semana Santa. El carnaval es una fiesta también de importancia en Bachajón, ya que se celebra la batalla que sostuvieron los Bachajontecos con los Caribeos.

Cabe aclarar que los que hacen la fiesta y siguen todos o casi todos los ritos ancestrales, son los Católicos tanto los practicantes como los no practicantes.

Todos estos rituales que fueron descritos son la -- "mera escuela" que transmite lo más profundo de la vida de este grupo. y que realizan los valores que ya fueron mencionados en el ítem correspondiente.

Todas estas costumbres son vividas con mucha seriedad y compenetración, sobre todo por parte de los adultos, pues los jóvenes, al ser los que más sufren el choque cultural, tienen ante esas manifestaciones una actitud de risa que no se puede comprender si es por vergüenza, por burla, por crítica o por no aceptarlas, pero, a pesar de ésto, ellos permanecen cerca observando las ceremonias.

1.6.6. Manifestaciones de la Invasión Cultural.

En base a todo lo visto anteriormente, el pueblo -- Tseltal, siendo como es, un pueblo indígena con sus propias ideas y concepciones de la vida, ha tenido que, des

de la Conquista y como todo pueblo dominado, ir absorbiendo la ideología del pueblo dominador. Esto, evidentemente, condiciona lo que el Tseltal piensa de sí mismo.

Todos los grupos sociales han desarrollado opiniones acerca de la naturaleza, causas y soluciones de los problemas del indígena, y, aunque son opiniones estereotipadas, el Tseltal las ha interiorizado. Opiniones tales como que el indígena es incapáz de acciones racionales eficientes.

Es muy común el oír en reuniones de Tseltales en las que está presente algún ladino: 'ma'jna'tic" - no sabemos-; "como indiohotic" -como somos indios-; "como ma'jna'tic illel jun, ma'jna'tic Castilla -como no sabemos leer, no sabemos Castellano.

Es evidente que éstas y aquellas explicaciones no logran captar la problemática, y mucho menos logran proponer soluciones efectivas. En última instancia, "lejos de ofrecer explicaciones reales al problema, se convier

ten en verdaderos obstáculos para su comprensión". (31)

La influencia que están ejerciendo las diferentes instituciones económicas, políticas y culturales occidentalizadas, al encontrarse con la organización Tseltal -- crea una contradicción que trae como consecuencia un cambio evolutivo en el grupo, principalmente entre los jóvenes.

Pero a la par con este cambio evolutivo, las generaciones en transición están sufriendo un desgarramiento - en su identidad tanto en relación a la comunidad Tseltal como con la sociedad nacional ya que la aculturación no es armónica ni integral, sino excluyente. Es decir, al evolucionar ellos mismos ya no aceptan muchos aspectos de su cultura, su comunidad tampoco los acepta a ellos por haberse ladinizado, y al mismo tiempo no es aceptado por la sociedad nacional por ser "indito"

(31) García, Jesús et. al, Problemas Campesinos, México -- 1977, Documentos de trabajo ESAC No. 5, Edit. Estudios Sociales, A.C., México 1977, páginas 1 y 2.

Todo este proceso de control ideológico lleva a fortalecer el sistema vigente pues crea división entre la gente, embrutecimiento por el alcohol, endeudamiento, -- pérdida de tierras que provoca la emigración y asegura la mano de obra barata en las fincas y en las ciudades.-- Al estar atomizada de esta manera la comunidad, no se le permite llegar a unir sus pensamientos y sus voluntades en la búsqueda de una vida más justa.

1.7. Clases Sociales y Contradicciones.

Dado que las estructuras no son realidades estáticas, sino que totalidades orgánicas en movimiento, es que se van dando determinados procesos a través de la historia que hacen que se vayan definiendo y articulando determinadas clases sociales.

Esto también quiere decir que las clases no son únicamente efectos pasivos de la infraestructura económica de la sociedad, sino que, a través de los niveles políticos e ideológico, se convierten en verdaderos agentes sociales y, en este sentido, tienen una historia, su pro--

pia historia.

El contenido de las instancias económicas políticas e ideológica estudiadas en el presente trabajo evidentemente nos ha llevado a descubrir que, ser indígena Tseltal, no quiere decir solamente que se tiene determinados rasgos que lo identifican con un grupo étnico, sino que también quiere decir que se ha pasado por todo un proceso histórico distintivo, a través del cuál, el Tseltal ha llegado a quedar inmerso en una economía nacional dependiente para la cual él es alguien sumamente importante, pues, para sostenerla, es necesaria su explotación.

También es evidente que en el municipio de Chilón y por lo tanto en los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián se está dando una lucha por el poder entre los que lo detentan -los poderosos- y los desposeídos. Estos elementos nos llevan a estudiar si realmente en esta formación sociocultural se está dando una estructura de clases. ¿Qué tipo de articulación se dá?

Antes que nada, es necesario definir el concepto de clase social y para ésto nos abocamos a la siguiente:

"Las clases son grandes grupos de hombres que se diferencian entre sí, por el lugar que ocupan en un sistema de producción históricamente determinado, por las relaciones en que se encuentran frente a los medios de producción (relaciones que las leyes fijan o consagran), -- por el papel que desempeñan en la organización social -- del trabajo y, por consiguiente, por el modo y la proporción en que percibe la parte de la riqueza social de que dispone. Las Clases Sociales son grupos humanos, uno de los cuales puede apropiarse del trabajo del otro por ocupar puestos diferentes en un régimen determinado de economía social" (32)

Las clases sociales solo existen unas en relación a otras.

En el seno de una estructura socio-económica determinada, las clases sociales en oposición son al mismo --

(32) Lenin, V.I. "Una gran iniciativa" en Obras Escogidas entre Volúmenes. Vol. III, Edit. Progreso Moscú, 1966, página 232.

tiempo clases complementarias porque forman parte integral del funcionamiento del sistema, y clases antagónicas porque representan las contradicciones internas fundamentales del sistema y porque son las fuerzas que conducen a la transformación radical de éste.

La base del antagonismo, de la contradicción, está en la posición diferencial de las clases con respecto a los medios de producción, lo cual permite que la plusvalía producida por una de ellas sea apropiada por la otra. En otras palabras, las clases en oposición son clases explotadoras unas, y clases explotadas las otras, sus relaciones constituyen relaciones de explotación.

Al hablar de modo de Producción se vió que la forma de producción en los ejidos es mercantil simple y ésta en si misma no genera clases sino estratos dada sus propias características:

- a.- Las unidades campesinas de producción se basan en el uso del trabajo familiar no asalariado.
- b.- Los campesinos producen fundamentalmente para el mercado.

- c.- La ganacia y el capital variable forman una unidad.
- d.- La economía campesina mercantil simple no contribuye a la fijación de los precios de los productos: éstos son determinados por el mercado capitalista.
- e.- El sector mercantil simple vive un proceso de descampesinización y descomposición, que se manifiesta en una polarización de los grupos sociales de agricultores.
- f.- Se observa la existencia de dos grupos de unidades de producción mercantil simple: un estrato de campesinos medios y un estrato de campesinos acomodados. (33)

Pero, la articulación de dos modos de producción, produce en los ejidos de Bachajón situaciones muy complejas, pues al ejercer sus efectos en los ejidatarios y comerciantes, los ubican en una situación de clase en transición: la pequeña burguesía. El ejidatario Bachajonteco es pequeño burgués ya que trabaja por su cuenta propia en su parcela, se apoya en su trabajo personal y familiar y solamente ocupa de manera eventual y secundaria el tra

(33) Bartra, Roger. Estructuras Agrarias y Clases Sociales en México. Serie Popular. Era, No. 28, México, 1976 páginas 73 a 78.

bajo extra-familiar asalariado, como lo es en tiempos__ de la cosecha o limpia de los cafetales y aún de la mil pa. El pequeño comercio de Bachajón también forma parte de la pequeña burguesía, pues aunque no es propiamente__ productivo, sí surge del mercantil simple en articula-- ción con el capitalismo industrial del país.

Por lo tanto, estos dos sectores se constituyen en clase en transición por la forma en que están articula-- dos al capitalismo nacional e internacional, y el límite que los hace diferentes de la burguesía propiamente di-- cha, es el de su no inserción en las relaciones capital-- trabajo asalariado.

Esta pequeña burguesía Bachajonteca tiene grandes__ dificultades para poder percibir con claridad el hecho - de que está siendo explotado a través de los modos de ex plotación secundarios del capital tales como: la usura, - impuestos, mecanismos desfavorables de intercambio, etc. También tiene dificultad de percibir el carácter de cla-- se del Estado Burgués y más bien ve en él un poder arbi-

tral y protector. Y, por último, tiene una ilusión de independencia relacionada con el hecho de tener su parcela o su tienda y de no tener que trabajar para nadie.

Todo esto impide a la pequeña burguesía el percatar se de su verdadera situación de explotados, situación, - ésta que hace que no puedan tomar conciencia de clase.

En la zona de nuestro estudio descubrimos que hay gente que no tiene tierra y por lo tanto tiene que tra-bajar de jornalero o salir a buscar tierra a nacionales. Este grupo se podría definir como semi-proletario, ya -- que por un tiempo percibe un salario por su trabajo.

Existe también una "capa" social que es la de los funcionarios o burócratas como lo son los profesores del Instituto Nacional Indigenista y los agentes de cambio; - éstos gozan de determinada autonomía en la estructura de clases y, en un momento conyuntural, pueden optar por -- tal o por cual clase social.

Al estar ante una realidad indígena, se ve que al enfrentarse ésta a las presiones que la sociedad mayor ejerce - sobre ella para que modifique sus formas tradicionales,

produce una especie de concha protectora presentando así una característica adicional que impide llegar a formar parte de una clase social.

Después de este breve análisis de las clases sociales en la región de los ejidos de San Jerónimo y San Sebastian, Bachajón se descubre que existen ciertas contradicciones tanto en el "seno del pueblo" como entre el pueblo y los enemigos del pueblo.

En términos generales, la contradicción principal se sitúa en la relación antagónica entre la Sociedad Nacional y la Sociedad Tseltal; fundamentalmente a nivel económico manipulada a nivel político y justificada a nivel ideológico.

Todo el proceso de cambio del indígena se está realizando a través de un proceso contradictorio en el que la organización del país, con su modo de producción específico, se opone a la estructura interna propia de la comunidad indígena Tseltal. La estructura Social Mexicana --

y el modo particular indígena constituyen, respectivamente, los elementos fundamentales de la contradicción que como consecuencia trae un cambio evolutivo en el grupo, principalmente entre los jóvenes.

De aquí se deriva una contradicción secundaria en el "seno de pueblo", la ladinización. Como Tseltales, los indígenas son conscientes de que son explotados pero el hecho de estar dentro de la realidad opresiva les impide el poder verse a sí mismos como oprimidos. Su máxima aspiración es la de ser opresores ellos también. A este nivel de percibirse como contrarios al "ladino" por un lado y por el otro querer ser como éste les impide comprometerse en una lucha por superar la contradicción Ladino - Tseltal.

C A P I T U L O II

"UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA EN BACHAJON"

2.1. Introducción.

2.2. Los Centros Alfabetizantes

**2.3. Antecedentes y evolución de los Centros
Alfabetizantes.**

2.3.1. Centros Alfabetizantes 1972 - 1973

2.3.2. Unidades Locales 1973 - 1974

2.3.3. Unidades Locales 1974 - 1975

2.3.4. Unidades Locales 1975 - 1976

C A P I T U L O II.

"UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA EN BACHAJON".

2.1. INTRODUCCION.

En el presente capítulo trataremos de exponer una experiencia de educación que se llevó a cabo en un periodo de cuatro años, en los que se trató de implementar un modelo educativo que respondiera a necesidades concretas de las comunidades en los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián, Bachajón.

Esta experiencia se llevó a cabo en pequeñas escuelas llamadas, en un principio, "Centros Alfabetizantes" y, que tiempo después fueron denominadas "Unidades Locales".

En primer lugar, trataremos de hacer una descripción de estos "Centros" o "Unidades Locales" para después ubicar la experiencia en el tiempo y en el espacio. Para ésto, se habla someramente de sus antecedentes a partir de 1,966, hasta llegar a 1,972, año en que se barruntan nuevas formas de llevar los "Centros" pues se inicia un proyecto educativo con miras a obtener un modelo de educación informal, multiplicable y rentable. Con el inicio de este proyecto leses cambiado el nombre a los "Cen-

tros Alfabetizantes" por el de "Unidades Locales.

Conforme avanzaba la experiencia, se iban cuestionando las "escuelitas".(34). Año tras año se hacían evaluaciones generales y se investigaban nuevas técnicas pedagógicas con el objeto de encontrar el modelo educativo-adeecuado a la realidad Tseltal. Junto con esta búsqueda, fué evolucionando la idea que se tenía de educación dadas las circunstancias específicas del pueblo Tseltal, y con ello, evolucionaron los objetivos, criterios y políticas de acción, tanto del proyecto educativo como tal, como de los planes y programas específicos de las "escuelitas".

2.2 LOS CENTROS ALFABETIZANTES.

Son pequeñísimas escuelas establecidas en los parajes o rancherías pertenecientes a los ejidos de Bachajón. Hubo algunas, muy pocas, fuera de los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián.

Las distancias de las "escuelitas" con respecto a Bachajón -centro de operaciones del proyecto educativo- varían desde dos o tres leguas (una legua equivale a cuatro kilómetros), hasta quince leguas de camino.

En los Centros Alfabetizantes se imparten, durante las mañanas, clases a los niños hasta el segundo grado de primaria, y en algunas "escuelitas" hasta el tercer grado.

34 En el transcurso de este trabajo los Centros Alfabetizantes o Unidades Locales serán denominados también con el nombre de "escuelitas".

Antes de entrar al primer grado los niños pasan por un -- año de pre-primaria, a este año se le llama de "cartilla" pues la base es una cartilla de alfabetización en Tsel'tal especialmente hecha para niños. En las tardes o noches -- se reúnen los adultos de la "nocturna" a clase de Alfabetización y Castellano.

Los Centros son escuelas Unitarias, es decir, en cada uno de ellos solamente hay un profesor que atiende -- tanto a los niños como a los adultos de la "nocturna".

Los objetivos son reajustados o cambiados total-- mente cada año después de las evaluaciones generales. Es tos serán tratados, más adelante, año tras año a partir -- de 1,966.

RECURSOS HUMANOS.

a) Los profesores

b) Los padres de Familia y la Co--
munidad;

c) El Equipo Móvil.

a) Los profesores son Tsel'tales, generalmente jóveu

nes que no pertenecen a la Comunidad en la cual prestan sus servicios; sus edades fluctúan entre los dieciocho y los veinticinco años. Son seleccionados después de presentar su solicitud y de pasar por un curso de preparación.

Las motivaciones que tienen para entrar al magisterio son variadas. Para algunos, muy pocos, es la de querer compartir con sus hermanos todo lo que han aprendido. Para otros, la motivación es la de tener un ingreso económico seguro; aquí es donde se puede captar en toda su profundidad la desadaptación que produce en ellos la escuela tal y como está organizada. Muchos de ellos, cuando salieron de ser profesores, no quisieron volver a trabajar la tierra.

La preparación para el magisterio, se les da en cursos anuales. El tiempo que dura este curso ha variado, unos años fué de tres semanas, otros de dos y ha habido hasta de una semana. Además de ésto, los profesores y el equipo móvil se reúnen trimestralmente con el fin de tener un cursillo de dos días, junto con la oportunidad de confrontar las experiencias que se han tenido en las "escuelitas".

Los profesores generalmente son bilingües y ésto se

debe a que, de 1.966 a 1.972, las clases se transmitían en Español, aunque, a partir de este último año, 1972, -- los profesores no hablaban más que Tseltal. Sin embargo, el hecho es que una de las razones que tienen los padres de familia para mandar a sus hijos a la escuela es que aprendan Español Castilla-. Existe entre los Tseltales la idea, muy generalizada, de que sabiendo "Castilla" serán menos explotados por los ladinos ya que podrán entender y defenderse mejor.

b) Los Padres Familia y la Comunidad.

Los padres de familia están organizados a través -- de dos comités:

- El Comité de la Escuela propiamente dicho, está compuesto por un presidente, un secretario y un tesorero. -- Sus funciones son: -Reunir a los padres de familia y a la Comunidad unas veinte o treinta veces al año, en juntas -- relacionadas con el funcionamiento de la escuela;
- Llamar al trabajo cuando se necesita hacer algo en la escuela como construirla o repararla, así como la casa del maestro;
 - Organizar las fiestas de la escuela;
 - Mandar un compañero de camino para el visitador.

El comité puede pedir colaboración para cualquier -

trabajo que todos saben está estipulado de antemano. No puede ordenar nada sin el acuerdo previo de todos los --- miembros de la ranchería que tienen hijos en la escuela.

El Comité de la Parcela Escolar.- La parcela escolar es un terreno generalmente de una hectárea en el -- cual se siembra maíz y a veces frijol para ser vendidos- y, con el dinero que se obtenga, pagar los gastos extras de la escuela. Las funciones de este comité son:

- Reunir a trabajar a los padres de familia unas doce veces al año;
- Vender el producto que se obtenga;
- Guardar el dinero y rendir cuentas de él a los padres de familia.

A las juntas de la escuela asisten tanto los padres de familia como algunos Principales, y aún gente que no tiene hijos estudiando. Estas reuniones pueden ser convocadas, como ya se dijo por alguno de los comités, por el profesor o por el visitador.

La Comunidad considera positivo para los niños el tener la escuela, además de que le da cierto prestigio al lugar.

c) El Equipo Móvil.

El equipo móvil está compuesto por agentes internos

y externos, en este caso, por "ladinos" y Tseltales, ambos pertenecientes al Proyecto Educativo Bachajón, A. C. Una de sus funciones es la de visitar las escuelas y por ésto son más bien llamados visitantes.

La supervisión y coordinación de los Centros Alfabeticantes es desempeñada por los visitantes que son -- los que los recorren para hacer juntas con las Comunidades, animar a los profesores en su trabajo, ayudarlos a la evaluación de su plan. También actúan como complementadores de las "escuelitas", organizadores y algunas veces actores de aquellas actividades necesarias y más especializadas que rebasen las posibilidades de los responsables locales. Dentro de estas actividades se puede -- contar la preparación de los profesores, de las juntas trimestrales, la evaluación y la planeación anuales.

El visitante siempre va a las Comunidades con un -- objetivo definido y un pequeño programa a realizar durante la visita que, generalmente, dura de uno a dos días; -- las visitas se realizan mensualmente.

Al instalar un Centro Alfabeticante se hace un contrato con la Comunidad, en el cual se especifican las -- obligaciones tanto del Proyecto Educativo como de las --

Comunidades y de los profesores.

Dicho contrato está escrito en Tseltal. A continuación se hace una transcripción del mismo al Español.

CONTRATO DE LA ESCUELA.

Hacemos este contrato entre el Proyecto Educativo Bachajón, A. C., y los Principales de (nombre de la Comunidad) para que juntos trabajemos por mejorar nuestras vidas.

El comité de la escuela junto con los padres de familia se comprometen a:

- Hacer y cuidar la casa de la escuela y la del profesor.
- Ver que el profesor tenga que comer;
- Trabajar en la parcela (escolar) y en la hortaliza (escolar).;
- Juntarse cada mes o cada quince días;
- Cuidar la rectitud de corazón de sus hijos;
- Que los adultos entren a la nocturna;
- Buscarle un acompañante al profesor para cuando vaya a las juntas a Bachajón.

El trabajo del profesor consiste en:

- Dar clase durante un año;
- Diez meses al año;

- Cinco horas diarias (dividido el tiempo entre los niños y los adultos);
- Ir a los cursos a Bachajón.
- Hacer investigaciones y recopilar datos de la realidad del paraje para poder ayudarlos.

El trabajo del Proyecto Educativo Bachajón consiste en:

- Proporcionar el material, cartilla, libros y escritos en Tzeltal para el servicio de la escuela;
- Dar cursos a los profesores;
- Ayudar técnicamente en la hortaliza.
- Cuidar el estudio de los adultos.

Este contrato entre el Proyecto Educativo Bachajón y los Principales de (nombre de la Comunidad) termina en un año.

Fecha

Presidente del Comité

Profesor.

Coordinador de los Centros Alfabetizantes

RECURSOS MATERIALES.

El proyecto cuenta, en Bachajón, con una oficina en la que se encuentran: una pequeña biblioteca, máqui-

nas de escribir, grabadoras, proyectores de filminas a base de baterías; y todo el material didáctico necesario para el funcionamiento de las "escuelitas".

Para la enseñanza se poseen cartillas alfabetizantes en Tseltal, tanto para niños como para adultos; textos en Tseltal y Castellano; el texto único de la Secretaría de Educación Pública; diálogos mimeografiados para la clase de Castellano; la Ley Agraria en Tseltal; y textos sobre cooperativismo y agricultura también en Tseltal.

También se cuenta con instrumentos de trabajo para la agricultura tales como: azadones, palas, picos, cubetas y semillas de hortaliza.

Todo este material llega a las Comunidades a través del profesor o de los visitantes. La mayoría de las veces los Padres de Familia transportan el material didáctico y la herramienta de Bachajón a su rancharía, ya ahí se los dan al profesor y éste los administra. Solamente los muebles de la "escuelita", el local de la misma y la parcela escolar son administrados por la Comunidad a través de sus comités.

FINANCIAMIENTO.

El proyecto funciona a base de donativos particula

res, de los cuales se obtiene dinero para la remuneración mensual de los profesores y el sostenimiento del equipo móvil y del material.

El material como gis, lápices, lápices de colores, cuadernos, hojas en blanco y semillas de hortaliza, son comprados por medio de un fondo revolvente que funciona de manera que las Comunidades al recibir este material, pagan su costo y este dinero sirve para la compra del material del año siguiente.

METODOLOGIA.

Una "escuelita" es instalada en determinada rancharía por solicitud de la propia Comunidad.

Los métodos didácticos y pedagógicos se han ido cambiando y readaptando conforme se ha visto su utilidad durante el año escolar y después de las evaluaciones anuales.

En un principio, los planes y programas estaban basados en los de la Secretaría de Educación Pública y se usaba únicamente el texto gratuito. Poco a poco se fue viendo que ésto no correspondía a la formación socio-cultural Tseltal, entonces empezó la búsqueda de una metodología más adaptada a la cultura. Se veía la necesidad de obtener métodos y contenidos que permitieran resolver

problemas concretos de las Comunidades.

Se estudiaron y probaron técnicas de los métodos - Freire, Freinet y Faure, y sobre la práctica se iba viendo si correspondían a las necesidades concretas del Tsel'tal. Estas técnicas serán tratadas posteriormente de manera más amplia.

A partir del año escolar 1972-1973, a pesar de que se seguía bajo el sistema de educación formal, se vislumbra la necesidad de dejar los planes de la Secretaría -- de Educación Pública -S.B.P.- y de empezar a funcionar -- bajo un sistema de educación informal. Mientras tanto, -- las clases se empezaron a dar en la lengua materna - - - -Tsel'tal-, y la vida de la escuela empezó a girar alrededor del calendario agrícola y festivo.

En 1973-1974, a través de previas investigaciones de las necesidades sentidas en las comunidades y de cuestionarios aplicados a los maestros, se empezaron a elaborar las "Unidades de Trabajo". Estas consisten en el --- estudio de temas que se consideran vitales para las Comunidades y son desarrolladas a través de un método globalizador, es decir, alrededor del tema de la Unidad -- de Trabajo se tratan las diferentes áreas: Ciencias -- Sociales, Ciencias Naturales, Matemáticas, Espa-----ñol, Educación Artística, Física y Tecnológi-----

ca.

Estas Unidades de Trabajo se desarrollan conforme al siguiente calendario, con algunas variaciones de un año a otro:

Septiembre. - "Mi Cuerpo".

Objetivo: Que conozcan, respeten, cuiden su cuerpo y se interesen por su salud y bienestar.

"Arboles Frutales"

Objetivo: Procurar a la familia Tseltal una fuente para mejorar su alimentación mediante el consumo habitual de frutas y la venta de posibles excedentes que puedan constituir una fuente adicional de ingresos.

Octubre. - "La Familia - La Comunidad - Usos y Costumbres del Lugar donde Vivo".

γ

Noviembre Objetivo. - Para que conozcan su cultura que se basa en la unidad de la familia y la Comunidad y que se manifiesta en sus fiestas más grandes.

Promover la unidad en la Comunidad en la reorganización del Congreso de Octubre de 1974, en las fiestas de San Jerónimo y de los Muertos.

Diciembre. - "El Café" y "Compra-Venta".

Objetivo: Que la Comunidad (niños, adultos y maestros) conozca y profundice en las relaciones de compraventa y, haga un estudio del Café para mejorar su producción y venta.

Enero

"El Universo"

y

Objetivo (en esta Unidad se propusieron varios objetivos, entre los cuales los profesores podían escoger).

Febrero

-Para que los niños y la Comunidad se den cuenta: de la unidad maravillosa del mundo; de cómo están inter-relacionadas las partes del Universo; de como todo obedece leyes naturales menos el hombre quien está libre para dirigir las leyes; para que logren unos conceptos generales de geografía; para que sientan orgullo de los estudios de sus antepasados; para que vean la diferencia entre la Ciencia y el "sentido común".

Marzo

"Los Seres Vivos"

y

Objetivo: Que la gente Tseltal aprenda a estimar a sus animales y pueda aprovecharlos tanto en su alimentación como para el trabajo, y conozca la atención que cada clase de

Abril

animal necesita.

Mayo "El Maíz y el Frijol".

Objetivo: Lograr que los alumnos participen en forma organizada en las actividades del campo juntamente con sus padres y puedan ir descubriendo y analizando las leyes de la naturaleza.

Junio Repaso y Evaluación Generales.

A modo de ejemplo se transcribe a continuación una Unidad de trabajo:

UNIDAD DE TRABAJO PARA EL MES DE DICIEMBRE

"EL CAFE, COMPRA Y VENTA".

OBJETIVO GENERAL: Que la Comunidad (niños, adultos y maestro) profundice en las relaciones de compra-venta y, haga un estudio del café para mejorar su producción y venta.

OBJETIVOS PARTICULARES.

Maestro: -Conocer el nivel económico de la Comunidad.

-Comprometerse con la Comunidad en la búsqueda de soluciones a sus problemas.

Comunidad: -Conocer las diferentes formas de dependencia económica para poderse ayudar entre ellos;

-Mejorar la venta de sus productos;

Niños: -Que tenga una aplicación práctica lo que --
los niños aprenden.

METAS

Maestro: -Hacer una investigación de la economía --
del lugar y de las relaciones de compra-venta en la
zona;

-Ayudar a la Comunidad a relacionarse con agencias-
públicas de servicio: INMECAFE, SRA, etc..

Comunidad: -Ayudados por el maestro que hagan un es-
tudio reflexión del café y de las relaciones de com-
pra-venta;

-Formar grupos de los que quieran transportar sus -
productos para mejorar sus precios y comprar más ba-
rato.

Niños: -Que los niños aprovechen los conocimientos -
adquiridos para ayudar a su familia en la compra-ven-
ta de los productos a mejores precios;

-Cultivar un pequeño vivero de café desde la germina-
ción.

CONTENIDO

Ciencias Sociales: -La historia de nuestros antepasa-
dos Mayas y Tseltales; su forma de gobierno, cultivos,

construcciones, artesanías y mercado;

-Nuestra situación actual;

-Las diferentes maneras de explotación;

-Los derechos del hombre para buscar mejores precios;

-Los recursos;

-El mercado: de donde viene lo que compramos?
por qué medio de transporte nos llega?

-Historia del café; lugares donde se produce;

-Mercado del café: quién lo trabaja? quien lo compra? quién lo consume?

CIENCIAS NATURALES:

-Clases de café:

-Estudio de la planta, tiempo de producción;

-Beneficios e industrialización del café;

-Trasplante del café, cuando?

-Diferentes clases de abonos.

MATEMATICAS:

-Conocimiento de gastos de transporte y producción;

-Precios oficiales, precios no oficiales;

-Problemas prácticos de compra-venta;

-Pesos y medidas;

-Precio actual de las cosas;

-Sistema monetario.

ESPAÑOL:

-Diálogos y canciones.

DESARROLLO.-

Partir de una investigación en la Comunidad para --
sus problemas de compra-venta.

ACTIVIDADES.-

-Juntas con la Comunidad para ir estudiando y refle-
xionando sobre el contenido de la Unidad de Trabajo.

-Visitar una tienda, anotar precios, comparar pre--
cios.

-Hacer dibujos de los Mayas

-Germinación del café.

-Hacer un vivero con los niños.

-Excursiones a los cafetales.

-Invitar al representante del INMECAFE en la Comuni-
dad, para que hable con los niños.

EVALUACION

Qué metas alcancé?

Qué objetivos logré?

Por qué se lograron?

Por qué no se lograron?

Junto con la adopción de las Unidades de Trabajo se fueron probando diferentes técnicas pedagógicas, con las cuales se iba implementando la metodología de trabajo en las "escuelitas". Se probaron técnicas Freinet, Faure y Freire.

Las razones que tuvo el "Proyecto Educativo" para aplicar técnicas Freinet y Faure fueron:

- 1) Son técnicas precisas y varias de ellas de muy sencilla explicación.
- 2) No requieren costos demasiado elevados.
- 3) Se podía iniciar con actividades como dibujo libre y cartas, que empiezan, por el modo de ser de estas técnicas, a cambiar el rol del maestro, de dador único de conocimientos a coordinador de ellos.
- 4) Las técnicas concretas permiten medir su funcionalidad mejor que los temas o las actividades de los maestros; lenta y difícilmente transformables. Aunque la actitud hay que transformarla también y procurar medir qué tanto se ha logrado.

Primero se hablará de las técnicas Freinet, ya que cronológicamente fueron las primeras en aplicarse en las "escuelitas".

Se partió de las teorías de Célestin Freinet en relación al aprendizaje del dibujo y la escritura.

Cabe aclarar que no se trató de adoptar los modelos de educación Freinet y Faure pero sí algunos elementos - que llevaban a los objetivos de las "escuelitas". Los elementos que se tomaron de estos autores se procuró, dentro de lo posible, conservarlos tal y como ellos lo sugerían.

a) EL DIBUJO LIBRE.

Se entiende aquí, como un medio creativo, tendiente a superar etapas sucesivas en el dominio de la expresión-propia.

El dibujo libre, como actividad, no es un instrumento para copiar la realidad, sino para expresarla; y la expresión se entiende como el intento de plasmar lo vivido, lo experimentado de una manera peculiar.

El método, en sus rasgos generales, se plantea así:

Desde los primeros años (cartilla), se deja un tiempo para que los niños dibujen libremente. Ellos tenderán a repetir los éxitos logrados. La única influencia externa, en esta etapa, será la felicitación del maestro, siempre y cuando el niño le pida su opinión. De este modo adquiere, experimentalmente, el dominio del dibujo y del color.

El niño, en sus primeros años, no siente la necesidad de expresar en palabras escritas sus ideas. Después-

va dibujando líneas que imitan las letras, y que pueden - ellos verbalmente, explicar lo que significan. El niño - ha llegado a la necesidad de expresarse por medio de otros instrumentos. Es el momento de mostrarle como se escriben las palabras que ha querido expresar, para que las -- reproduzca según su voluntad. Estos dibujos pueden convertirse en cartas, de tal manera, que cobren más sentido de expresión.

Las palabras cobran mayor sentido, cuando puede pasar del dibujo a su firma, a los nombres de sus amigos, e identificar así a otras personas; entonces la utilidad de la escritura se manifiesta de un modo patente.

Después de cierto tiempo, se introduce otro elemento, una lámina con una frase sencilla de sujeto, verbo y predicado, en las dos lenguas -Español y Tseltal- y con un dibujo alusivo. El maestro comenta el dibujo y pregunta sobre él. Se pretende que todos los niños participen en la discusión. Después el maestro lee la frase, primero en Tseltal, durante tres días se comenta el dibujo que permanece en la pared, pero se continúa con el dibujo libre.

Por este camino el niño tenderá a redactar con más facilidad, y el lenguaje será visto como algo útil, que permite alcanzar niveles más complejos de expresión.

El dibujo libre tiene por finalidad, junto con otras actividades, que el aprendizaje de la escritura tienda más a la intelección que al deletreo; más al interés por la expresión, que a la obligación de saber expresarse.

b) EL TEXTO LIBRE.

Se entiende, al igual que el dibujo libre, como un medio creativo y tendiente a superarse en el dominio de la expresión propia.

"(Es) un texto que el niño escribe libremente, cuando tiene deseos de escribirlo" (35)

Se usa el mismo sistema que con el dibujo libre,-- con la diferencia de que esta técnica la aplican los niños que empiezan a escribir o que ya escriben.

Estos textos son hechos, generalmente, después de un paseo por las milpas o por los cafetales, o después de un hecho en la Comunidad como lo sería una fiesta, o un fenómeno natural como un temblor, una lluvia muy fuerte, etc.

Tanto los textos libres como los dibujos, son colocados en la pared de manera que los niños se sientan motivados a expresarse. Es sumamente importante, como dice Freinet, "que el niño se vuelva sensible a las motivaciones que le ofrecemos, que comprenda que desde ese momento lo que tiene que decir es importante para su vida y la de

(35) Freinet, Celestin. Técnicas Freinet de la Escuela Moderna, Editorial Siglo XXI, México, 1970, Pag. 48.

la comunidad, en el seno de la cual debe desempeñar desde ese momento la actividad de un hombre". (36)

c) LAS CARTAS.

Es un modo de utilizar la escritura, dándole funcionalidad, más allá de la meramente formal.

Las cartas tenderán a substituir primero a los li bros de lectura una vez que el volumen de cartas que reci ban en la "escuelita" sea suficiente para practicar varios días de la semana.

La finalidad de las cartas no es tan sólo la escri tura, sino que a través de las relaciones de correspon den cia se aprenda geografía, historia, arte, y muchas ques ti o nes más que implica el envío de material didáctico de los alumnos elaborado por ellos mismos. Este se comentará y ampliará en las "escuelitas".

La actividad de las cartas implica extender los en v í os a distintas "escuelitas"; las cartas, desde luego, son escritas en Tseltal.

d) EL GUIÑOL.

Se planteó como un instrumento que permite crear grupos entre los alumnos.

Una de las condiciones para que se realice el gui-

fol como actividad, sería, tentativamente, el escribir el diálogo o por lo menos el cuento.

La elaboración de títeres y escenario, sería realizada por los alumnos. Al profesor se le entrenaría en la elaboración de los mismos para que pudiera enseñárselos a los niños.

Se trataba de que todos participaran en diversos grupos, y que todos tuvieran alguna función en la representación.

Como conclusión a la evaluación que se hizo de la aplicación de las cuatro técnicas Freinet expuestas anteriormente, se dijo que:

1. El dibujo libre fué un éxito por su concreción y facilidad de aplicación; además de por la facilidad de evaluar el aprendizaje que lleva implícita su aplicación permanente, aunque esta evaluación requiera de una larga y tediosa tabulación.
2. En cuanto al dibujo libre solamente se evaluaron sus ventajas en cuanto al aprendizaje de la escritura, y no queda más que suponer sus ventajas en cuanto al dominio motoriz, facilidad de expresión paulatinamente incrementada, etc..
3. El sistema de láminas con dibujos y frases en los dos idiomas muestran un cambio que acelera a cada alumno se-

gún su propio ritmo hacia el dominio del lenguaje escrito.

4. En cuanto a las cartas, quedó patente la necesidad de buscar grupos homogéneos; y la experiencia da para suponer que traería grandes ventajas pedagógicas, al retroalimentar con los intereses de otros niños las inquietudes que de una u otra forma existen en el ambiente.

5. En cuanto al uso del guñol, los instructores deben tener una amplia preparación previa, no estar sujetos a presiones externas, y a programas, dentro de lo que sea posible, y tener material preparado desde el principio para que empiece a funcionar, y eso sea estímulo para la creación de un nuevo material.

Esta técnica tuvo muy poca aplicación por la dificultad de elaborar el material necesario, ésto dentro de una rutina donde los trabajos manuales no entran; dificultad de encontrar materiales de la región adecuados; y la total ignorancia del tema por parte de los profesores.

TECNICAS PEDAGOGICAS FAURE UTILIZADAS EN LOS CENTROS ALFABETIZANTES.

Las técnicas del método de Educación Personalizada de Pierre Faure empezaron a ser aplicadas a partir de septiembre de 1975. Este método se fundamenta en cinco principios orientadores básicos:

PRIMER PRINCIPIO: LA ACTIVIDAD.

"Toda ayuda innecesaria retrasa el desarrollo normal del alumno". (37)

El niño siente la necesidad de actuar, descubrir, investigar, etc., pero si ante esta necesidad de realizar las cosas por sí mismo, los padres o el profesor las realizan por él, en lugar de favorecerlo, lo perjudican.

La actitud que debe adoptar el maestro ante este Principio de la Actividad, es de orientador, del que hace reflexionar; del que provoca la observación, la búsqueda, la iniciativa y creatividad del alumno.

SEGUNDO PRINCIPIO: LA INDIVIDUALIZACION.

"No hay dos alumnos que sean enteramente iguales" (38)

Este principio exige del maestro una especial atención a cada uno de los alumnos, teniendo presente las capacidades, actitudes y temperamento de cada uno.

TERCER PRINCIPIO: SOCIABILIDAD.

"Nada humano debe ser indiferente al alumno" (39)

La sociabilidad en este sentido se entiende como los hechos ordenados y dirigidos hacia la cooperación y la participación.

El Dr. José M. Valero señala como rasgos que manifiestan el nivel de sociabilidad los siguientes:

(37) Valero, José M., Educación Personalizada, Editorial-Progreso, México, 1975. pág. 24.

(38) IBID. Pág. 25.

(39) IBID. Pág. 26.

- . Apertura a los otros;
- . Disponibilidad;
- . Diálogo;
- . Consulta libre a los compañeros;
- . Respeto a los demás;
- . Interés y atención a los acontecimientos de los otros, a nivel personal, familiar, nacional e internacional.
- . Uso del material en común. (40)

CUARTO PRINCIPIO: LA LIBERTAD

"No puede haber verdadera educación si no se dan opciones" (41)

En la Educación Personalizada este Principio se respeta habiendo libertad de iniciativa; libertad en la prioridad de elección de trabajo; libertad en el uso del material; opción de situarse en el lugar que prefiera.

QUINTO PRINCIPIO: LA CREATIVIDAD.

"No saldremos de lo vulgar, si no fomentamos la creatividad" (42)

Por último, se concluye que la aplicación de estos Principios básicos de la Educación Personalizada, exige de los profesores una actitud nueva con relación a alumno. Se necesita todo un cambio de mentalidad, una adaptación, una nueva valoración, un espíritu de crítica, un conoci-

(40) Idem.

(41) Ibid. Pág. 27.

(42) Ibid. Pág. 28.

miento y un acercamiento al alumno individual, como persona.

En los Centros Alfabetizantes se adoptaron algunas técnicas del método de Educación Personalizada Faure, tales como:

a) La Ficha.

"La ficha es un instrumento de trabajo que sirve --
"Como el hilo conductor que manda, dirige, motiva. (...) -
facilita la graduación del aprendizaje por unidades ase--
quibles a los alumnos". (43)

El trabajo con fichas favorece la creatividad del alumno y lo ayuda a experimentar por sí mismo aquello que antes se le mostraba en los libros o le enseñaba el profesor.

Las fichas son por áreas de trabajo, deben orientar las actividades detalladamente e indicar a los niños a donde deben ir para investigar lo que se les pide.

Por cada área de trabajo es elaborado un número de fichas adecuado al número de alumnos, y son cambiadas cada quince días.

La actitud del profesor ante el trabajo con fichas debe ser de dejar a los alumnos en completa libertad para resolverlas, y solamente dar direcciones cuando sea necesario o cuando alguno de los niños las pida.

Dentro de la clasificación que hace Pierre Faure de las fichas, la que se adoptó como instrumento de trabajo en las "escuelitas" fué la ficha directiva o de guía, ésta remite a los niños hacia los instrumentos necesarios para realizar una actividad determinada. Dice lo que tiene que hacer el alumno. Como ejemplo se transcribe una ficha elaborada por un profesor Tseltal que tomó como base la Unidad de Trabajo 'La Comunidad, La Familia, Usos y Costumbres del lugar donde vivo'.

CIENCIAS SOCIALES FICHA # 4.

Tsibaya ta a cuaderno sbihil te ini winic:
(Escribe en tu cuaderno el nombre de este hombre)

- ay bal musiquero li'i ta lugar ini.....mach'a.
(tienen músico aquí en este lugar?).....(quién es?)
 - ay bal enfermero li'i ta lugar ini.....mach'a.
(tienen enfermero aquí en este lugar?) (quién es?)
 - ay bal agente li'i ta lugar ini.....mach'a
(tienen agente (rural) aquí en este lugar?) (quién es?)
 - ay bal Trencipaletic li'i ta lugar ini.....mach'a.
(tienen principales aquí en este lugar?) (quiénes son?)
 - ay bal Catequista li'i ta lugar ini.....mach'a
(tienen Catequista aquí en este lugar?) (quién es?)
-

Al hacer uso de las fichas, se observó que con este nuevo sistema los niños, sobre todo los de segundo año, se adentraban más en el trabajo y demostraban un verdadero in

c) La Puesta en Común.

La Puesta en común es una técnica que tiene varias finalidades, tales como, ofrecer a los demás compañeros de clase lo aprendido durante el día; aumentar los conocimientos de los alumnos; clarificar ideas; dar oportunidad para profundizar en algunos temas; fomentar el diálogo entre los alumnos, estimularlos a la comunicación entre ellos, etc..

Suele hacerse todos los días después de haber terminado todas las actividades.

Para la puesta en común, se sientan formando un círculo los niños y el profesor y, tanto éste como alguno de aquéllos puede fungir como Coordinador.

En cuanto a la exposición de temas no se sigue un orden, lo mismo se puede hablar de matemáticas como de ciencias sociales o Castellano.

El tiempo de duración de la puesta en común depende del interés de los alumnos y de la habilidad del profesor para que sea práctica, movida e interesante.

RASGOS GENERALES DEL METODO PARA APRENDER EL CASTELLANO.

El método que se utilizó para la enseñanza del Castellano fué a base de diálogos y canciones.

Mediante el sistema de diálogos el niño utiliza la memoria y la imaginación ya que los diálogos son aprendi-

dos en español a fuerza de repetirlos y de representarlos en pequeñas dramatizaciones de situaciones cotidianas, previa traducción al Tsel'tal para que los niños sepan lo que significa, no las palabras, sino todo el sentido de la oración y del diálogo completo,

El tiempo que se utilizaba para la clase de "Castilla" era aproximadamente treinta minutos.

Esta forma de enseñar Español dió muy buen resultado, aunque hubo ocasiones en que los niños repetían de memoria lo que habían aprendido sin aplicarles a las palabras su significado real dentro del contexto de que se trataba.

Alfabetización de Adultos.

Con los adultos de la nocturna se trató de implementar el método Freire de alfabetización.

Se empezó a elaborar el material tomando grabaciones de las reuniones que se hacían en las comunidades pues se trataban temas vitales para las mismas. A partir de esto se sacaron las primeras palabras generadoras.

ya'tel	(trabajo)	chenec'	(frijol)
q'uinal	(tierra)	ejido	(ejido)
meltsa'anel	(juzgar)	teclum	(pueblo)
c'op	(palabra)	Tsel'tal	(Tsel'tal)
ixim	(maíz)	Tojolab'al	(Tojolabal)

El primer material que se tuvo y con el cual se tra-

hajo en los Centros Alfabetizantes consistía en una lectura y seis lecciones con direcciones para el profesor, incluía un juego de lotería con sílabas a identificar.

Para el año de 1976 todavía no estaba completamente perfeccionado el método y lo que existía de él no era suficientemente del dominio de las personas que debían aplicarlo, aún así, al ser utilizado en grupos de adultos completamente desescolarizados, muchos analfabetos funcionales recobraron su talento perdido ante la oportunidad de leer y escribir cada mes en un ambiente de reflexión, ya que además de la práctica de la escritura se fomentaba la expresión creativa del adulto usando ideas discutidas en el aprendizaje de la Ley Agraria.

Visitas a las Comunidades.

Como parte de la metodología de trabajo se ubican las visitas mensuales a las Comunidades. Estas visitas las realizan los integrantes del equipo móvil a las rancherías en donde se encuentran las "escuelitas".

El objeto de las visitas es el de supervisar el trabajo del profesor, coordinar las actividades de las escuelas entre sí, y tener un contacto más directo con las Comunidades. Aparte de este objetivo general y común a todas las visitas, cada una de éstas tiene sus objetivos específicos de acuerdo a la realidad de cada Comunidad.

Las actividades que generalmente se realizan al hacer una visita a alguna Comunidad son, sin llevar un orden sistemático, trabajo de supervisión con el profesor, trabajo directo con los niños en el salón de clase y en la hortaliza escolar, este contacto entre el visitador y los alumnos es importante pues le permite a aquél el poder proporcionarle al profesor una mejor ayuda y orientación en su trabajo; reunión con la Comunidad, ésta es considerada como el momento más importante de la visita, pues consiste en una junta en la cual reflexionan unidos los habitantes de la Comunidad, el profesor y el o los visitadores sobre temas vitales para la Comunidad, y sobre acciones que se realizan a través de la escuela. En dichas reuniones el visitador actúa como observador participante.

La junta se cierra con una proyección de filminas cuyos temas se refieren a aspectos que según el criterio de los visitadores son importantes para la Comunidad. Se proyectan temas de agricultura, cooperativismo, economía, política, salud e higiene. Son audiovisuales traducidos al Tsel'tal. Después de la exposición de la filmina, se hacen algunas preguntas para propiciar polémica sobre el tema.

Técnicas de Programación.

Los profesores manejan determinadas técnicas para planear, controlar y evaluar su trabajo y el de sus alum-

nos:

1. El Plan Quincenal. - Como su nombre lo indica, es la planeación de los temas a desarrollar durante una quincena.

Plan quincenal para la Unidad de Trabajo _____				
A realizar del _____ al _____ de _____.				
Area	Tema	Objetivos	Actividades	Material que se necesita
Escuela _____			Profesor _____	

Al concluir la quincena, el profesor elabora un informe mediante el cual controla y evalúa su propia actividad y la de los alumnos.

INFORME QUINCENAL

LUGAR _____		FECHA _____	
UNIDAD DE TRABAJO _____			
	OBJETIVOS	ACTIVIDADES	¿COMO SALIO?
NIÑOS			
ADULTOS			
			FIRMA _____

El Equipo Móvil tiene como herramientas de trabajo - el diario de campo y las visitas a las Comunidades que - son sistematizadas a través de fichas de información.

INFORME DE VISITA.	
LUGAR _____	FECHA _____
OBJETIVO _____	
VISITADORES _____	
¿QUE SUCEDIO?:	
OBSERVACIONES:	

Evaluaciones.

Las evaluaciones son periódicas.

La Comunidad evalúa al profesor en función de su -- comportamiento y se han dado situaciones en las que las - familias le pidan al maestro que se retire de la Comuni-- dad.

Los niños, al final del año escolar, tienen una eva luación junto con la Comunidad a la cual le presentán, -- por medio de dibujos explicados oralmente o de sociodra-- mas, lo que aprendieron durante el año.

Los profesores tienen la oportunidad de evaluar su- trabajo cada tres meses al confrontarlo con el de sus com

pañeros, y cada quincena hacen una pequeña evaluación al redactar su informe.

El equipo móvil se autoevalúa cada mes, y al terminar el año escolar se tiene una evaluación general del proyecto educativo. En base a éstas, se hacen respectivamente las planeaciones mensuales y la planeación anual.

2.3 ANTECEDENTES Y EVOLUCION DE LOS CENTROS ALFABETIZANTES

En el año de 1966 la Misión Católica de Bachajón - inició un programa educativo a través de pequeñas escuelas, muy pocas de las cuales llegaban al tercer grado; - los maestros eran Tseltales egresados del sexto año de - primaria. Estas escuelas son las llamadas Centros Alfabeticantes.

Este movimiento empezó en tres pequeñas escuelas - ubicadas en las rancherías de 'Xoxotja' y Cacate'l ambas - pertenecientes al ejido de San Jerónimo y, Wolotón del - ejido de San Sebastián. Estos tres Centros prácticamente caminaban bajo la iniciativa de sus propios profesores. Su influjo se extendía a un centenar de niños. Al siguiente año se añadieron dos escuelas nuevas y, con ello, surgió la necesidad de organizarlas mejor pero completamente dentro del sistema educativo nacional vigente en aquella época.

En 1968, la Misión entró de lleno en el estableci-

miento y organización de los Centros Alfabetizantes. En este año se trazaron los primeros planes y programas, y se impartió el primer curso anual para capacitación de profesores.

Se fijaron explícitamente los objetivos, a saber: Extender los beneficios de una cultura general básica (escuela primaria rural) al mayor número posible de niños indígenas. Abrir fuentes de trabajo para los egresados de la escuela primaria de Bachajón, como maestros, supuesta una capacitación periódica.

Interesar a los padres de familia en la educación de sus hijos haciéndolos participar en el cultivo de la parcela escolar, eventualmente fuente de financiamiento de la instalación escolar. Finalmente, preparar a los niños de las rancherías para su ingreso a la escuela Bachajón.

En septiembre de 1972 es terminado un estudio hecho por el Centro de Estudios Educativos, A. C., el cual se refiere a una investigación de la realidad de la zona con el fin de evaluar y reajustar los objetivos de la acción educativa que estaba realizando la Misión Católica de Bachajón.

Aquel estudio contiene, además de una investigación de campo, una evaluación, la primera desde 1966, de los entonces 29 Centros Alfabetizantes. De esta evaluación los aspectos más importantes que surgieron fueron los que

se refieren a:

a) Continuación de estudios después de haber salido de los Centros Alfabetizantes y,

b) Utilidad de los Centros Alfabetizantes para la Comunidad.

A) Continuación de estudios: Respecto a este punto se llegó a la conclusión de que: dada la dificultad de acceso a las escuelas con primaria completa que existen debido a los accidentes geográficos de la zona; por la ayuda que espera el padre que le ofrezca el hijo en el trabajo del campo; y por el gasto que significaría el mandar a sus hijos a la escuela, se hace imposible que todos los niños que salgan de los Centros Alfabetizantes continúen sus estudios.

B) Utilidad de los Centros Alfabetizantes: Se llegó a la conclusión de que tal y como estaban funcionando las escuelas, no estaban respondiendo efectivamente a las necesidades de las Comunidades en donde operaban.

A la luz de esta evaluación surgieron tres problemas muy significativos:

1. Los maestros que atendían los Centros Alfabetizantes eran exalumnos de la escuela primaria Bachajón, y a pesar de su buena voluntad caían fácilmente en la rutina de copiar el modelo normativo y valoral de la mencionada

da escuela que, (también basándose en evaluaciones y estudios a la misma) "ladiniza" al Tzeltal en lugar de darle confianza en sí mismo, auto-estima y conciencia crítica de su problemática a partir de los elementos valorales de su propia cultura.

2. Este problema se refiere a la orientación misma de las metas educativas. Los que estaban cerca de Bachajón podían alimentar la esperanza de completar su primaria y los que se encontraban muy alejados tendrían que buscar otra salida terminal. No es posible ni conveniente que sigan desperdiciando recursos y frustrando inconscientemente a los alumnos.

3. El tercer problema y mucho más serio a la larga, es que mientras estén enfocados casi fundamentalmente a la educación infantil, serán incapaces de fomentar los mecanismos de concientización y de organización social -- que necesitan urgentemente las Comunidades Tzeltales para salir de su dependencia económica y sociopolítica. Es -- verdad que los adultos son reacios a recibir una instrucción formal, pero también es cierto que se interesan bastante en recibir instrucción en cooperativismo, hortaliizas y mejoría de otros cultivos. (44).

A partir de la evaluación anterior, se dió comienzo a una nueva forma de llevar la educación en los Centros

(44) Guzmán, José Téodulo.
Informe sobre el Proyecto de Investigación para determinar los Objetivos de la Acción Educativa y Social, en los Municipios de Chilón y Sitalá, Chiapas. S.E. -
Nimeografiado, México, 1972. p.p. 22-23'

Alfabetizantes.

El método que se usará para describir la evolución de las Escuelitas o Centros Alfabetizantes será cronológico y solamente se hará mención de los objetivos que funcionaban y del universo que abarcaban dichos Centros.

2.3.1 Centros Alfabetizantes 1972-1973.

En el curso 72-73 habían disminuido las escuelitas, de 29 que eran en 71-72, solamente quedaban 22. De éstas había once en el ejido de San Jerónimo: C'anxanil; Jol Caculaja; Jol Paxilha'; Oxjetja; San Felipe; San Gabriel; Suyalá; Tanchibil; Icbatil; Guadalupe Paxilha' y Mapil, éstas son rancherías que distan de Bachajón 15 leguas la más alejada y 4 leguas la más cercana. En el ejido de San Sebastián había ocho Centros Alfabetizantes: Cacate'el; Cantajal; Cojtomil; Wololtón; Mango; Muc'aquil Nichte'el; Tsojlá; Piquinte'el, el más cercano dista de Bachajón una legua y el más alejado dista 10 leguas. Había un Centro en el municipio de Sitalá, en la Unión y, dos más en los alrededores de la cabecera municipal de Chilón: San José Patbaxil y Chabeclum.

Las metas que se proponían alcanzar eran las siguientes: (45)

Meta No. 1.- Establecer la Escuela Alfabetizante como

(45) Todos y cada uno de los objetivos, metas y medios que son mencionados en este capítulo, son tomados textualmente de los planes anuales del Proyecto Educativo Bachajón, A. C.

centro de actividad para la autoeducación de la Comunidad.

Medios:

a) la capacitación de maestros especialistas en materias:

- cooperativismo;
- agricultura (cuidado de la tierra, modernas de cultivo, terrazas..)
- leyes (agrarias, penales)
- pedagogía y técnicas para enseñar a leer, escribir y matemáticas;
- salud (higiene, nutrición, curaciones medicina natural y de patente)

b) La preparación de material audiovisual bilingüe (científico, social y cultural) para la educación formal e informal de los educandos.

Meta No. 2.- Promover la unión entre las fuerzas dispersas para lograr más identidad como grupo en el plano económico, cultural y religioso.

Medios:

a) la escuela promueve la creación de mercados centrales por medio de artesanías y hortalizas.

- b) los maestros participarán en la publicación de un boletín informativo y -- cultural.
- c) las escuelas buscarán la oportunidad de reunirse: juegos, juntas, fiestas, etc..

Meta No. 3.- Buscar un plan de educación para adultos que dé una formación en "cómo educarse".

Medios:

- a) experimentar con el grupo Guadalupano de Chilón.

Meta No. 4.- Adoptar métodos de Pedagogía que acentúen -- los valores comunitarios y fomenten la cooperación.

Medios:

- a) Trabajo en equipos que permitan al educando "tomar gusto" en el producto de esfuerzos comunes y evaluación de trabajo en común.
- b) Desarrollar períodos de trabajo de campo según el calendario agrícola, con la asistencia de la Comunidad. Los alumnos participan en las actividades comunes y revisan su participación.

- c) Dar los principios de Cooperativismo, especialmente en la rama de educación.

2.3.2 Unidades Locales 1973 - 1974.

En este año se abrieron cinco nuevos Centros, que dando de esta forma 27 escuelitas repartidas de la siguiente manera:

- en el ejido de San Jerónimo: Jol Cacualjá; C'anxanil; Jol Paxilja'; Mapil; Oxjetjá; Guadalupe Paxilja'; San Pedro Sacjún; Icbatil; Suyalá y San Miguel.

- en el ejido de San Sebastián: Piquin---te'el; Mango; Muc'aquil; Tso'oljá; Nichte'el; Cojtomil; Wololón; Xchaban; Tim; Muquenal; Pate'elná; Ajlán Sacjún y Cacate'el-Cantajal.

- fuera de los ejidos anteriores: La U---nión Sitalá y Wololchán en el municipio de Sitalá y, San -- José Patbaxil y Chabeclum, escuelitas que se encontraban cerca de la cabecera municipal de Chilón.

Sus objetivos fueron:

1. Contrarrestar con una acción educativa liberadora los procesos de aculturación en cuanto que están propiciando con mayor fuerza la dependencia económica, la desintegración social y la movilidad social descendente en la zona escogida para el proyecto educativo.

2. Procurar, sin descuidar la educación de los niños y adultos, que la organización del área cultural se haga en función de una educación para adultos -- sistemática y programada a largo plazo.

3. Atender prioritariamente a los núcleos de población más afectados por las nuevas carreteras, con objeto de prepararlos para los cambios y problemas que se presentarán en esas áreas.

Los integrantes del Proyecto Educativo, al ir conociendo más la realidad en la que estaban inmersos, van dándole un viraje a estos Centros. Toma otro sentido el concepto de educación, lo importante ya no es tanto que los niños aprendan a leer y a escribir, sino que, dada la situación, la educación se abre a toda la Comunidad y especialmente a los adultos. A mediados de año el equipo móvil enfoca su acción hacia los adultos pues ve que éstos se tienen que implementar inmediatamente con ciertas herramientas para poder sustentar la lucha con el poderoso. Como consecuencia de esto, es que cambió el nombre de las "escuelitas", y en lugar de Centros Alfabetizantes se les dió el nombre de Unidades Locales.

Este nuevo camino que fué tomando el Proyecto, se abrió a partir de la preparación del Primer Congreso Indígena 1974, y tomó fuerza después de éste. Se trata del -

movimiento de "Educadores para el Pueblo" y el Proyecto lo define así:

"El Educador para el Pueblo es un miembro de una Comunidad, con algunas capacidades, dispuesto a compartir con su Comunidad lo que tiene de preparación cultural y agropecuaria.

Es ante todo identificado con la Comunidad en la búsqueda de una vida mejor. A la misma vez está identificado con el grupo de Educadores para el Pueblo, buscando una organización interna Tseltal y externa con otras comunidades". (46)

Con el comienzo del movimiento de Educadores para el Pueblo y la "invasión" en toda la zona de escuelas del Instituto Nacional Indigenista, se pensó en reducir las Unidades Locales.

2.3.3 Unidades Locales 1974-1975.

En este año se explicita en el plan anual la adopción de las Unidades de Trabajo, y la búsqueda cada vez más intensa de una educación informal más adecuada a la cultura.

Objetivo General:

Ir elaborando un modelo educativo que responda a las necesidades concretas del Tseltal en es

(46) Proyecto Educativo Bachajón 1975-1976; S.E. mimeografiado, Bachajón, Chis, 1975. pág. 14.

ta región.

Objetivo Particular:

Adaptación de un programa basado en Unidades de Trabajo que tocan temas básicos, en cuyo desarrollo participan tanto los niños como los adultos, siguiendo en cuanto sea posible su calendario agrícola.

En este año las Unidades Locales se redujeron solamente a diez:

-En el ejido de San Jerónimo: San Miguel Patwits, San Pedro Sacjún, y Jol Paxiljá.

-En el ejido de San Sebastián: Tim, Pate'elná, Mango, Ajlán Sacjún y Xchaban.

-Fuera de los ejidos anteriores se encontraban las de: Jol Axupjá y San José Patbaxil.

En la evaluación de este año se vio que las comunidades seguían con la idea de escuela como tal y consideraban ésta como el primer paso para luego ir a estudiar a Bachajón.

Los maestros bilingües, en general, no mostraban capacidad de asimilación de nuevas actitudes y caminos en relación a la nueva metodología (Freinet) educativa propuesta. Mucho menos con la idea de abandonar definitivamente el modelo escolar del sistema.

Se plantea también el problema general de la comu

él que tiene una lengua y estructura de pensamiento muy distinta. Esto es importante ya que el maestro es el puente entre transmisores y receptores.

2.3.4 Unidades Locales 1975 - 1976.

En este año, tanto las comunidades como los profesores sufrieron un gran desajuste pues se cerraron siete escuelas; cambiaron los visitantes; se introdujeron nuevas técnicas (Faure) y, los profesores que quedaron cambiaron de Comunidad.

Estos cambios se dieron precisamente por el cambio que sufría en su marco teórico el equipo del Proyecto Educativo Bachajón, por una parte, y por otra, el aumento de escuelas del Instituto Nacional Indigenista, aspecto del cual ya se ha hecho mención.

Solamente quedaron tres escuelitas a saber: Tim ubicada en el ejido de San Sebastián; Jol Cacualjá situada en el de San Jerónimo y Jol Axupjá en el de San Jerónimo T'ulilja'.

En las Escuelitas o Centros Alfabetizantes había cuatro maestros: uno en Jol Cacualjá; uno en Jol Axupjá y dos en Tim.

Objetivos .-

Objetivo General del Proyecto.

"Apoyar y colaborar en la organización Tseltal interna y externa (Congreso Indígena) que favorezca la unidad como grupo étnico impulsando un movimiento de liberación Cultural, Económica y Política".

Objetivos Particulares de las Unidades Locales (Centros Alfabetizantes):

-Que las Unidades Locales sean centros de acción-cultural para la Comunidad local y las Comunidades cercanas.

-Que los maestros de las Unidades Locales investiguen y experimenten un método de alfabetización y Castellano adaptados a la cultura Tseltal.

-Que la escuela ofrezca al niño un ambiente propicio para su identificación étnica.

-Por medio de las Semanas Culturales, responder a las necesidades sentidas de las Comunidades, de organizarse y capacitarse para resolver juntos sus problemas.

Metas.

Metas específicas de las Unidades Locales:

-Que la Comunidad Educativa de las Unidades Locales sea un trinomio: Padres de Familia, Maestro y alumnos.

-Continuar la educación con los adultos en las Unidades Locales por medio de las Unidades de Trabajo que se basan en el calendario agrícola.

-Que participen los representantes de la Comunidad Educativa en la planeación, ejecución y evaluación de los programas de las Unidades Locales, tomando en cuenta los elementos de educación informal que existen en la cultura Tzeltal.

-Aprovechar algunas técnicas del método Faure adecuadas a la cultura Tzeltal.

-Celebrar concursos y exposiciones de hortalizas y sus productos. Como medio de promoción de la hortaliza familiar.

-Organizar una biblioteca ambulante para las Unidades Locales.

-Hacer una visita bimestral a cada Unidad Local y celebrar un encuentro cada tres meses con todos los maestros promotores.

-Tener dos cursos al año con los maestros.

-Iniciar una relación informal con la Escuela de Bachajón en vías de lograr una coordinación entre comunidades.

-Promover en Jol Cacualjá un campo experimental -

de árboles frutales.

-Que uno de los dos maestros en Tim se dedique más a la atención de los adultos, fomentando grupos que se interesen en una capacitación de educación básica (matemáticas) en el lugar y las comunidades cercanas.

-Que los niños de Jol Axupjá aprendan en este año a leer y escribir y se interesen por tener su hortaliza familiar.

En la evaluación de este último año, se vió que -- los niños habían asistido regularmente, y que las Comunidades estaban interesadas en el funcionamiento de las escuelas, aunque no tuvieron una participación más activa -- como inicialmente se preveía. También se vió que de las técnicas Faure usadas ese año las que más respondieron a los objetivos de las Unidades Locales fueron las Fichas -- y la Puesta en Común (ver: p.p. 171-174); y que estas técnicas estaban basadas en cinco puntos importantes y -- completamente de acuerdo a la cultura Tseltal: respeto -- a la individualidad y ritmo personal, libertad, actividad -- y socialización.

A pesar de que en las evaluaciones se llegaba a -- conclusiones positivas en el aspecto de la funcionalidad de las escuelas, fué inevitable el cerrarlas pues era -- llevado un tipo de educación formal que, como modelo educativo, no correspondía a las necesidades reales de las --

Comunidades. Junto con ésto, el nivel de comprensión de - "escuela" que tenían los maestros y la aspiración de las - Comunidades estaban muy ligados a la idea de escuela tradicional; idea muy arraigada que representa a la escuela como el "arma" que los ayudará a salir del grado de dificultad y marginalidad a que ellos están sometidos -ideológicamente-, ya que el hecho de entrar a la escuela "nos promueve a la categoría de gente bien civilizada".

C A P I T U L O I I I

**"ALTERNATIVAS AL TRABAJO SOCIAL QUE SE PROPONEN A
PARTIR DE UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA EN BACHAJON!"**

C A P I T U L O I I I

"ALTERNATIVAS AL TRABAJO SOCIAL QUE SE PROPONEN A PARTIR DE UNA EXPERIENCIA EDUCATIVA EN BACHAJON"

3.1 CONSIDERACIONES.

Para dar principio a este capítulo nos hacemos una serie de reflexiones que surgen a partir de la descodificación de la realidad y por lo tanto son consideradas como el resultado de la evolución de un proceso en relación a la visión del hombre, del mundo y de las relaciones que se dan a partir de este binomio. Estas consideraciones las tomamos como supuestos teórico-prácticos -- que nos sirven como marco para la búsqueda de una alternativa educativa en los ejidos de Bachajón.

Todo análisis de la sociedad Tseltal debe estar incrustado en un marco teórico más amplio pues la situación local siempre está vinculada a una realidad regional, nacional e internacional.

Las soluciones para los problemas que se presentan en los ejidos de Bachajón no pueden ser paliativos pues, por lo dicho anteriormente, el problema local es mucho más trascendente de lo que nos puede parecer a primera vista

Ante esto, no hay que perder de vista que hay una contradicción entre fuerzas latentes y fuerzas establecidas, las latentes pertenecen al pueblo y no solamente al pueblo Tseltal sino que a la gente que lucha por el pan de cada día y que, por su naturaleza sociopolítica y humana, tiene en sí mismo la posibilidad de manifestar nuevas formas de poder que abatan a las formas establecidas.

Al Trabajo Social le corresponde entrar en la fenomenología sociopolítica y humana de nuestro pueblo y aceptar que si hay explotación desde un poder económico, cultural y social establecido, puede haber liberación de potencias internas, estancadas o dormidas en el pueblo sea indígena o "ladino".

Generalmente pecamos al pensar que la Comunidad Tseltal está desorganizada y que nosotros vamos a darle una organización. Esto no es así, ya que la Comunidad Tseltal funciona en relación a satisfacer todas sus necesidades de orden social, económico, político y cultural dentro de ella misma. Es por esto que la alternativa es:

- o la Comunidad es comprendida como viviendo una situación real, concreta y siendo sujeto de su historia;

- o la seguimos considerando como una abstracción y objeto de nuestras acciones.

La práctica educativa y el contacto con el pueblo Tseltal nos enseñan que, en éste existen ideas y actitu-

des contrarias a la causa del pueblo. Sus deseos ("ser-
alguien", tener más, etc.) no coinciden con sus verdade-
ros intereses (mayor unión, mejor organización, etc.).
Ante esto, nuestra actitud debe ser pedagógica y nuestro
contacto con el pueblo debe ser tal que sus deseos lle-
guen a identificarse con sus verdaderos intereses.

Pablo Latapí formula lo siguiente: "una educación-
orientada a la justicia supondría una reflexión o redefi-
nición del concepto de educación, de sus objetivos, de -
sus prioridades y estrategias, de los métodos y de la --
preparación de los educadores". (47) Esta reflexión y -
redefinición solamente se darán en una situación de bús-
queda con la Comunidad Tseltal para que sea oída su pala-
bra, no imponiendo ni introduciendo, sino desarrollando-
los propios proyectos, intereses y valores de la gente.-
Esto mediante un método de reflexión sobre acciones con-
cretas.

3.2 EN BUSQUEDA DE UNA SOLUCION.

Desde la óptica de la experiencia educativa que se
tuvo en los Centros Alfabetizantes. y de las considera-
ciones anteriores proponemos. no una alternativa educati-
va en sí. sino una serie de distas a seguir en la búsque-
da de una verdadera solución al problema de la educación
y del Trabajo Social en el medio indígena.

(47) Latapí, Pablo. Justicia y Educación: Las relaciones
estructurales de la Educación con la Economía y la
Política, artículo mimeografiado, México, s.f., pag
8.

El maestro Aguirre Beltrán (48) se acerca a la solución del problema educativo en el medio indígena cuando dice: La creación de una "conciencia crítica que los ayude a encontrarse a sí mismos, a adquirir pleno conocimiento del estado de subordinación en que se les mantiene. Todo, como un paso que los lleve a iniciar la aventura de su propio desarrollo". (49)

La formación de una conciencia crítica tal y como la expone el maestro Aguirre Beltrán parece suponer los siguientes elementos:

1.- El análisis crítico de la propia realidad, hecho en comunidad.

2.- Las causas y consecuencias de los fenómenos que afectan sus vidas.

3.- La comparación con otras situaciones y posibilidades de acción.

4.- La elección de alternativas de acción para transformar los condicionamientos que impiden el desarrollo personal y comunitario. (50)

El proceso deberá abarcar a todos los miembros de la comunidad, aún a los niños. Cada uno deberá participar en el proceso según su capacidad.

(48) Gonzalo Aguirre Beltrán es un conocido antropólogo - Mexicano que un tiempo fué director del Instituto Nacional Indigenista.

(49) Aguirre Beltrán, Gonzalo. Teoría y Práctica de la Educación Indígena. Sepsetentas, México, 1973. pag -- 268.

(50) Guzmán, José Teófilo. Alternativas para una reforma de la educación en México. Centro de Estudios Educativos, México, 1976. p.p. 114-117.

No habrá propiamente educadores ni educandos, puesto que todos se deben dar a la búsqueda permanente, en diálogo continuo, por medio de la reflexión y crítica de su propia realidad y de la acción transformadora. Unos a otros han de presentarse mutuamente el desafío y problematizar sus percepciones y acciones sobre su propia realidad.

La tarea del Trabajador Social que ya no sería de "educador" sino de animador, sería la de iniciar el proceso planteándoles, a través de contradicciones básicas, su situación existencial concreta, como problema que exige una respuesta concreta a nivel de acción.

El contenido no podrá ser universal sino que cada comunidad deberá ser la autora del programa de su propia educación determinada por sus problemas concretos.

Se partirá de las necesidades y problemas comunitarios tal y como los miembros los sienten, pero habrá que pasar después a la reflexión crítica para distinguir entre necesidades sentidas y necesidades reales.

El análisis crítico de la propia realidad ha de abarcar los valores, normas e instituciones comunitarios para poder determinar si se adaptan a la realidad concreta, o si son un obstáculo. Una alternativa sería en este caso, la reflexión crítica sobre su estructura social comunitaria, si es adecuada a la realidad actual concreta, etc.

Puesto que se trata de reflexión-acción la atención

principal se dará a los elementos de la realidad concreta - sobre los que existe la posibilidad de actuar. Por lo tanto, la sociedad global se analizará sólo en cuanto tiene relación con los problemas de la comunidad, para tomar de ellos lo que facilita la acción sobre la realidad indígena.

Al ir detectando las causas que afectan la vida de la o las comunidades se toparán con el mundo "ladino" local (comerciantes, finqueros, etc.), o el mundo "ladino" más lejano, sea también de comerciantes, o de funcionarios del gobierno, etc..

La reflexión crítica les hará descubrir si los problemas provienen en realidad del mundo "ladino" o de la propia actitud de los indígenas. De allí se seguirá la toma de decisiones y la consiguiente acción para resolver ellos mismos lo que está en su mano resolver.

El proceso supone una columna vertebral que será la reflexión-acción no sólo de cada comunidad sino también en comunidad de comunidades. Ya que la acción, si ha de ser efectiva no puede permanecer a nivel local. Porque "la fuerza, la capacidad de cada corporación es (...) ridículamente pequeña si se confronta con la potencia de la ciudad-provinciana que actúa como sede de las agencias del poder económico y político". (51).

Por lo tanto, aunque cada comunidad tenga su realidad concreta propia, la reflexión-acción deberá efectuarse bajo un enfoque común. Quizá en algunas instancias otra alternativa podría ser la unión con "ladinos" también marginados.

(51) Warman, Arturo. Los campesinos, hijos predilectos del régimen. Edit, Nuestro tiempo, México 1972, pag. 103.

Es probable que el proceso se vea facilitado por una de las características culturales indígenas: la discusión comunitaria de todo asunto importante.

En cambio, hay obstáculos que podrían surgir de la cultura misma: -Las mujeres y los varones solteros no intervienen en las discusiones comunitarias.

- Los Principales son quienes, finalmente toman la decisión.

Podría producirse un choque entre los jóvenes y los ancianos, ya que éstos no admitirían dejar su papel de guías de la comunidad, para ser cuestionados y problematizados por los jóvenes. Ello retardaría el proceso de formación de la conciencia crítica que exige la participación de todos los miembros de la comunidad. El problema podría llevar aún a que la comunidad se dividiera.

La alternativa es, pues, un cambio radical en el concepto mismo de educación indigenista. No habría ya que "educar" a los indígenas, sino simplemente ayudarles a que ellos emprendieran en verdad la aventura de su propio desarrollo. El contenido de la educación no estaría determinado como en la actualidad por "las finalidades... (de) la política integrativa" (52) sino que el conjunto de comunidades determinaría su propia política a seguir.

La labor del Estado, en este caso, sería la de suministrar a los indígenas lo que ellos consideraran necesari-

(52) Aguirre Beltrán, Gonzalo. op. cit. pag. 27.

rio para su propio desarrollo, y que no pudieran obtener -- por sí mismos: tecnología, atención médica, etc.

Serían los indígenas, en este caso los que por medio de la reflexión-acción irían dando los pasos necesarios para un cambio de estructuras que empieza desde abajo.

Es claro que para ello sería indispensable que las autoridades los dejaran en la libertad adecuada, y que impidieran que la sociedad dominante interfiera en el proceso.

En esas condiciones los indígenas podrían ir obteniendo el lugar que les corresponde en la sociedad como seres humanos, y ellos decidirían si la alternativa a seguir sería "ascender en la esfera socio-económica sin transformarse en ladinos. Esto se producirá en el caso de un ascenso general de la comunidad en la esfera económica, siempre que ésta mantenga sus características culturales indígenas. Esta situación podrá producirse como resultado de los programas de desarrollo de comunidad, pero sólo si al mismo tiempo los organismos ejecutores de dichos programas realizan una política consciente de conservación y estímulo de la cultura indígena. Lo cual no es el caso en la actualidad". (53)

Con ello el gobierno cierra una de las alternativas: el "poder indio". Movimiento que lógicamente resultaría de la reflexión-acción en comunidad de comunidades para modificar la realidad común.

(53) Stavenhagen, Rodolfo. Las Clases sociales en las sociedades agrarias. Siglo XXI, México, 1970. pag. 241.

Las principales razones para ello son:

1.- En México, existe "la posibilidad (...) de formar una nación homogénea en lo étnico, en lo cultural y en lo social, a base de la incorporación de la población india, - la negra y la blanca al crisol del mestizaje". Se afirma que tal cosa es posible porque "la movilidad geográfica y social (...) provocan la emergencia del producto de mezcla como factor dominante de la nación en proceso formativo". (54)

2.- El "poder indio" estaría formado por grupos de conciencia étnica y no de clase lo cual "conduce a (...) una estructura de casta y no de clase y representa (...) un retraso en la evolución progresista de la humanidad. Algunos poderes que han surgido en algunos países, como el "poder negro" y otros, nacieron como una respuesta a la (...) discriminación y explotación (...) son respuestas racistas desesperadas. Pueden ser explicables pero en forma alguna aseguran la liberación". (55).

Concluyendo, no hay derecho de imponer a los indígenas la meta a la que deban llegar, por excelente que ésta pueda parecernos a nosotros. A ellos es a quienes toca decidirlo al ir logrando su descolonización intelectual y moral en un proceso de formación de conciencia crítica.

(54) Aguirre Beltrán, Gonzalo. op. cit. p.p. 253-255.

(55) Aguirre Beltrán, et. al. El indigenismo en acción. - SEP/INI México, 1976 p.p. 100-101.

Alguien podría objetar que no son los indígenas los que han escogido este último camino, sino nosotros para ellos, lo cual sería una imposición y una inconsecuencia.

Sin embargo, la sociedad nacional se esfuerza por todos los medios (aún a través de la educación escolar) en mantenerlos en estado de sujeción e inferioridad y aún trata de impedirles que caigan en la cuenta de su situación. Parece, por tanto, legítimo que el Trabajador Social les ayude a conocer esta realidad. No se trata de que el Trabajador Social o Trabajadores Sociales desaten los nudos que mantienen cautivos a los indígenas, sino que actúen como animadores que les ayuden a descubrir cuáles son esas ataduras, y de la posibilidad que ellos mismos tienen de deshacerlas para emprender su propio camino como hombres libres.

No está de más agregar que la solución del problema indígena, mediante la formación de la conciencia crítica, es utópico como solución general en nuestra realidad mexicana, ya que la política del gobierno no va por esa línea. La tarea quedará en manos de los pequeños equipos que se han dado cuenta del problema y que quieren ayudar a los indígenas a buscar una solución que ellos mismos consideren verdadera y genuina.

C O N C L U S I O N E S

- 1.- El Trabajo Social, con respecto al problema indígena, se encuentra en una encrucijada, se mueve en el mundo de los intereses creados y no es un quehacer libre dentro de las Instituciones.
- 2.- No podremos solidarizarnos con el pueblo indígena si lo seguimos considerando como una categoría abstracta.
- 3.- Se habla mucho de que el hombre es una persona humana y que por lo tanto es libre, pero si no hacemos nada para que ésto se dé en la realidad, solamente estamos repitiendo de memoria teorías que, precisamente por haberse gestado en una praxis existencial, caemos en alienación.
- 4.- El problema indígena no existe como tal, más bien es fruto de una estructura socio-política y económica -- existentes.
- 5.- Es definitivo el sistema de explotación en el que está inmerso el Tseltal, explotación amparada por todo un aparato político y alimentado por una ideología -- que la mantiene. Ante una situación de este tipo es realmente cuestionable una educación de tipo bancario.

- 6.- Tenemos que mirar el cambio total de la sociedad, --- pues la situación mundial y en especial de América La tina, por tocarnos más de cerca, es angustiosa y an-- gustiante. Desde esta óptica debe irse instrumenta-- lizando al pueblo en vista de un cambio radical de la sociedad, cosa que necesariamente y dadas las estruc-- turas actuales, será a largo plazo.
- 7.- Toda acción, sea de tipo político, económico o ideoló-- gico, individual o de grupos, siempre está comprometi-- da con una posición en la lucha de clases que se está dando.
- 8.- Sin perder de vista la experiencia que se tuvo en el-- Plano ideológico dentro de los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián, Bachajón, se concluye que, una educa-- ción que no sirve como herramienta para que el Tsel-- tal se organice y movilice para la búsqueda y estable-- cimiento de un nuevo sistema de relaciones con respec-- to a la sociedad mayor, sirve únicamente para mante-- ner las relaciones de opresión existentes.
- 9.- Ante todo lo anterior se concluye que, los Centros -- Alfabetizantes no constituyen en sí una alternativa -- ideológica a los ejidos de San Serónimo y San Sebas-- tián, Bachajón pues aunque se trató de que fueran una nueva síntesis educativa, nunca pudieron salirse del--

marco de escuelas formales que tenían tanto los profesores como las comunidades y aún los mismos asesores.

SUGERENCIAS

- 1.- Para futuros trabajos en la zona: analizar hacia dónde va el proceso de proletarización en los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián Bachajón.
- 2.- Es vital que el Trabajo Social se mantenga siempre abierto a una real búsqueda de la verdad.
- 3.- Si la Escuela de Trabajo Social realmente quiere luchar por la construcción de un hombre nuevo en un mundo más justo, tiene que definir una metodología y una política de acción con base en la praxis; proporcionar herramientas para que la concientización de los alumnos desemboque en acciones concretas organizadas.
- 4.- El estudiante de Trabajo Social tiene que, al ir estudiando la carrera, tener un contacto más directo con el pueblo e ir elaborando su propio marco teórico de acuerdo a la realidad, que siente y conoce para poder transformarla.

Creo que un año de internado o de servicio social real en comunidades, barrios o cinturones de miseria sería suficiente para que el alumno empezara a captar la rea

lidad de México. Esto tendría que ir acompañado de una adecuada implementación teórica socio-política -- más que de una teoría de desarrollo de comunidad, casos o grupos, que solamente son paliativos para la situación que presenta el país, que cada vez pierde más su identidad volviéndose más y más dependiente del exterior.

5.- A partir de las necesidades sentidas es como vamos a descubrir las necesidades reales de la comunidad y la educación tiene que tener ésto como base.

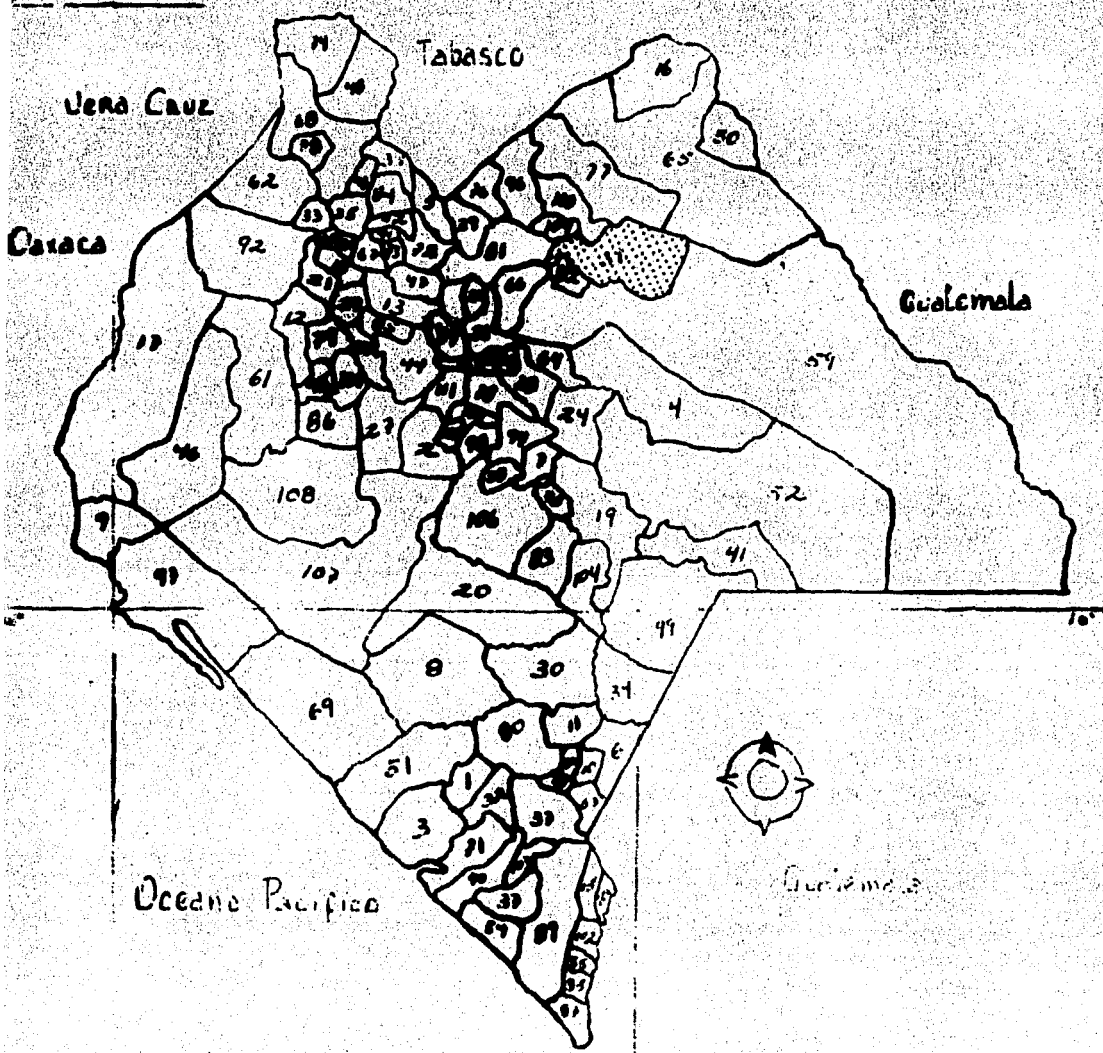
6.- En cuanto a las acciones en el campo, hay dos formas de llevarlas a cabo: La primera considera como fin -- las acciones concretas como: la alfabetización, la -- castellanización, la agricultura, etc., y como medios la concientización y organización popular. (La segunda forma) considera lo primero como simples medios y lo segundo como fines, se considera que ésta última -- forma es la más adecuada si lo que se quiere es un -- Trabajo Social comprometido en el proceso del pueblo.

A P E N D I C E " A "

DIVISION POLITICA DEL ESTADO DE CHIAPAS

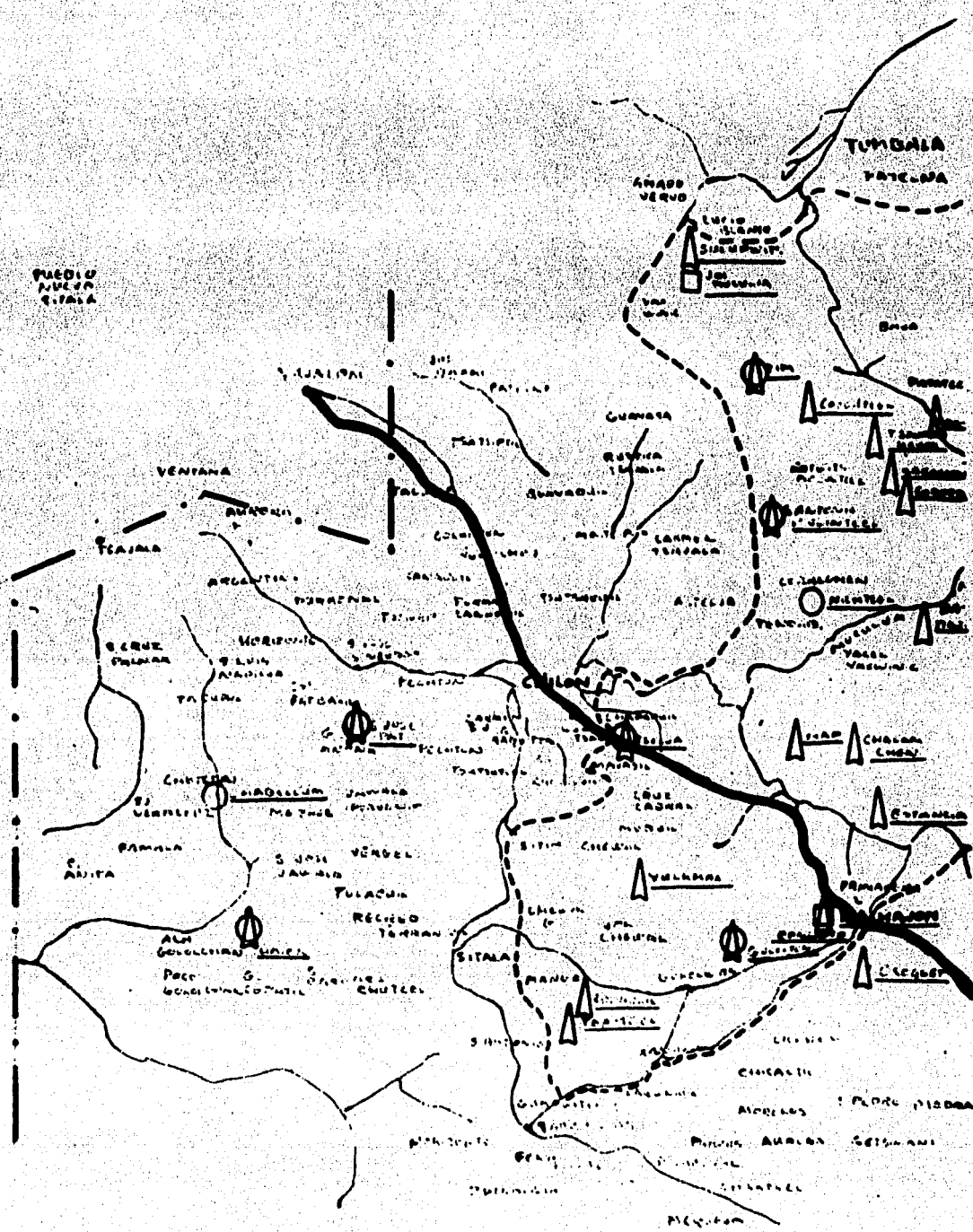
Nomenclatura del mapa.

1. Acacoyagua
2. Acala
3. Acapetagua
4. Altamirano
5. Amatán
6. Amatenango de la Frontera
7. Amatenango del Valle
8. Angel Albino Corzo
9. Arriaga
10. Bejucal de Ocampo
11. Bella Vista
12. Berriozábal
13. Bochil
14. El Bosque
15. Cacahoatán
16. Catajé
17. Cintalapa
18. Coapilla
19. Comitán de Domínguez
20. La Concordia
21. Copainalá
22. Chalchihuitán
23. Chamula
24. Chanal
25. Chapultenango
26. Chenalhó
27. Chiapa de Corzo
28. Chiapilla
29. Chicoasen
30. Chicomuselo
31. Chilón
32. Escuintla
33. Francisco León
34. Frontera Comalapa
35. Frontera Hidalgo
36. La Grandesa
37. Huehuetán
38. Huixtán
39. Huixtupán
40. Huixtla
41. La Independencia
42. Ishuatán
43. Ixtacomitán
44. Ixtapa
45. Ixtapangajoya
46. Jiquipilas
47. Jitotol
48. Juárez
49. Larrainsar
50. La Libertad
51. Mapastepec
52. Las Margaritas
53. Mazapa de Madero
54. Mazatán
55. Metapa
56. Milcentic
57. Motozintla
58. Nicolás Rufo
59. Ocosingo
60. Ocotepec
61. Ocosocoautla de Espinoza
62. Ostucán
63. Osumacinta
64. Oxchuc
65. Palenque
66. Pantelhó
67. Pantepec
68. Pichucalco
69. Pijijiapan
70. El Porvenir
71. Pueblo Nuevo Comaltitlán
72. Pueblo Nuevo Solistahuacán
73. Ravón
74. Reforma
75. Las Rosas
76. Sabanilla
77. Salto de Agua
78. San Cristóbal de las Casas
79. San Fernando
80. Siltepec
81. Simojovel de Allende
82. Sitalá
83. Soconusco
84. Solusuchiapa
85. Soyaló
86. Suchiapa
87. Suchiate
88. Sunuapa
89. Tapachula
90. Tapalapa
91. Tapilula
92. Tecpatán
93. Tenejapa
94. Teopisca
95. Terán
96. Tila
97. Tonalá
98. Totolapa
99. La Trinitaria
100. Tumbalá
101. Tuxtla Gutiérrez
102. Tuxtla Chico
103. Tuxantán
104. Tzamal
105. Unión Juárez
106. Venustiano Carranza
107. Villa Corzo
108. Villa Flores
109. Yajalón
110. El Zapotal
111. Zinacantán

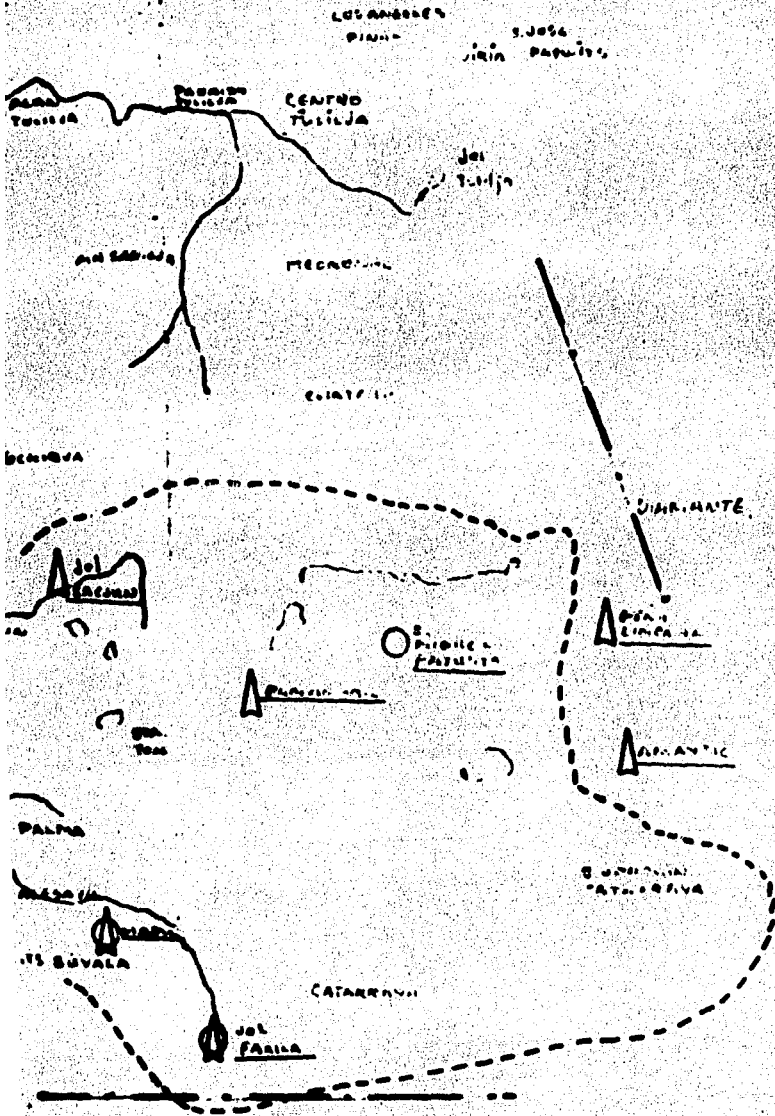


— División Política —
Chiapas

Escala 1:100,000



MAPA N° 2



ESCUELAS EN LOS EJIDOS DE BACHAJON

- ESCUELA DEL PROYECTO BACHAJON
- ESCUELA QUE FUE DEL PROYECTO BACHAJON
- ⚙ ESCUELA DEL INI
- ⚙ ESCUELA FEDERAL
- - - LIMITE EJIDAL
- CARRETERA
- - - LIMITE MUNICIPAL

A P E N D I C E " B "

**Cuadro No. 1: Población total del Municipio de Chilón por edad
sexo, en grupos quinquenales.**

EDAD	TOTAL	HOMBRES	%	MUJERES	%
De 0 a 4	5,344	2,841	18.5	2,503	17.5
De 5 a 9	5,441	2,927	19.1	2,514	17.6
De 10 a 14	3,744	1,998	13	1,746	12.2
De 15 a 19	2,870	1,383	9	1,487	10.4
De 20 a 24	2,667	1,196	8	1,471	10.3
De 25 a 29	2,335	1,120	7.3	1,215	9
De 30 a 34	1,802	911	6	891	6.2
De 35 a 39	1,399	772	5	627	4.3
De 40 a 44	1,100	578	4	522	4
De 45 a 49	692	360	2.3	332	2.3
De 50 a 54	614	329	2.1	285	2
De 55 a 59	331	163	1	168	1
De 60 a 64	545	334	2.1	211	1.4
De 65 a 69	194	101	.6	93	.6
De 70 a 74	230	149	1	81	.5
De 75 a 79	71	40	.2	31	.2
De 80 a 84	137	91	.6	46	.3
De 85 y más	61	31	.2	30	.2
T O T A L	29,577	15,324	100 %	14,253	100 %

Fuente: IX Censo General de Población. 1970. Estado de Chiapas

S.I.C. , México, 1971.

Cuadro No. 2: Población de 5 años y más que hablan alguna Lengua Indígena por sexo. En el Municipio de Chilón.

LENGUA INDIGENA	T O T A L	TAMBIEN HABLAN ESPAÑOL		NO HABLAN ESPAÑOL	
		Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
CH'OL	4	4	---	---	---
TOJOLAB'AL	30	15	8	2	5
TSELTAL	20,634	2,609	1,544	7,993	8,488
TZOTSIL	2	---	---	2	---
ZAPOTECO	4	1	2	1	---
ZOQUE	2	1	1	---	---
OTRAS	240	66	36	73	65
T O T A L	20,916	2,696	1,591	8 071	8.488

Fuente: IX Censo General de Población, 1970. Estado de Chiapas, SIC, México, 1971

Cuadro No. 3: Cinco Municipios con mayor grado de Analfabetismo en Chiapas, 1970

MUNICIPIOS	POBLACION DE 15 Y MAS AÑOS DE EDAD	POBLACION ANALFABETA DE 15 y MAS AÑOS
CHALCHIHUITAN	1,622	1,537
CHAMULA	17,136	15,105
CHILON	15,048	12,383
LARRAINZAR	4,551	3,597
SITALA	1,898	1,541

Cuadro No. 4: Población Económicamente activa de 12 años y más en el Municipio de Chilón por rama de actividad y grupos quinquenales de edad.

GRUPOS DE EDAD	T O T A L	ACTIVIDADES PRIMARIAS .	ACTIVIDADES SECUNDARIAS..	ACTIVIDADES TERCIARIAS...	NO ESPE PECIFICAS
12 - 14	338	301	5	7	25
15 - 19	854	757	23	23	51
20 - 24	1,014	930	19	25	40
25 - 29	1,072	982	23	23	44
30 - 34	894	824	17	20	32
35 - 39	769	704	17	13	35
40 - 44	584	517	16	19	32
45 - 49	324	299	6	7	12
55 y más	862	795	26	15	26

. Agricultura y Ganadería
 .. Comercio y Transporte
 ... Servicios, gobierno

Fuente: IX Censo General de Población, 1970. SIC., México, 1971

Cuadro No. 5: Ejidatarios capacitados para las Unidades de Dotación en los ejidos de San Jerónimo, sus Colonias Carmen y Pojcol y, San Sebastian

	No. de Hectáreas	No. de Capacitados	No. de Hectáreas por capacitados
San Jerónimo	26,310	786	33.5
Col. Carmen	4,155	84	49
Col. Pojcol	4,455	125	35.5
San Sebastian	22,000	1,107	19.9

Fuente: Jorge Díaz Olivares, Bachajón Zona de Refugio. página 85. Presidente del Comisario Ejidal de San Sebastian, Bachajón. 1977

Cuadro No. 6: Ejidatarios capacitados para las unidades de ampliación en los ejidos de San Jerónimo y San Sebastián

	No. de Hectáreas	No. de Capacitados	Hectáreas por capacitados.
San Jerónimo	22,800	867	26.3
San Sebastian	13,500	1,215	11.1

Fuente: Jorge Díaz O. "Bachajón Zona de Refugio", P. 85. Presidente del Comisionario Ejidal de San Sebastian, 1977

B I B L I O G R A F I A

- AGUIRRE BELTRAN, GONZALO Teoría y Práctica de la Educación Indígena. Sepsetentas. México, -- 1973.
- AGUIRRE BELTRAN, GONZALO
VILLA ROJAS, ROMANO, et.al El Indigenismo en Acción. Sep. I-ni. México, 1976.
- ANDER - EGG, EZEQUIEL El Trabajo Social como Acción -- Liberadora. Edit. ECRO, Buenos-Aires, 1974.
- ANDER - EGG, EZEQUIEL Diccionario de Trabajo Social. Cuadernos de Trabajo Social. No. 11. Co-edición ECRO-ILPH, Buenos-Aires, 1974.
- ANDER - EGG, ET.AL Reconceptualización del Servicio Social. Cuadernos de Servicio -- Social No. 2. Edit. Humanitas, - Buenos Aires, 1976.
- ARIAS, JACINTO. El Mundo Numinoso de los Mayas. Sepsetentas No. 188. México, 1975.
- BARTRA, ROGER Estructura Agraria y Clases Sociales en México. UNAM. Instituto de Investigaciones Sociales. Serie - Popular ERA No. 28. México, 1976.
- DIAZ BARRIGA, ROSALIA. Teorías y Políticas Indigenistas. CENANI. Artículo mimeografiado. México, s.f.

DIAZ OLIVARES, JORGE

Bachajón, Zona de Refugio.
Tesis para optar la Maestría en
Antropología Social. Universidad
Iberoamericana, México, 1970.

FAVRE, HENRI

Cambio y Continuidad entre los -
Mayas de México. Edit. Siglo XXI,
México, 1973.

FERRADA NOLI, MARCELO

Teoría y Método de la Concienti-
zación. Facultad de Sociología -
y Trabajo Social. Universidad Au-
tónoma de Nuevo León. México, --
1972.

FOMENTO CULTURAL,
BACHAJON.

Proyecto Educativo, Bachajón. --
1975 - 1976. Mimeografiado, Ba-
chajón, México, 1975.

FOMENTO CULTURAL
BACHAJON.

Viva Xbohtil Chenec'.
Periódico Mensual, editado en --
Tzeltal y Español. Vol. IV No.12,
Diciembre. Bachajón, México.
1976.

FREINET, CELESTIN

Técnicas Freinet de la Escuela -
Moderna. Edit. Siglo XXI.
México, 1970.

FREIRE, PAULO

El Mensaje de Paulo Freire. Teo-
ría y Práctica de la Liberación.
Fondo de Cultura Popular, INODEP
Edit. Marsiega, Madrid, 1972.

FREIRE, PAULO

¿Extensión o Comunicación?. La -
Concientización en el medio rural.
Edit. Siglo XXI. 6a. edición.
México, 1977.

GARCIA, JESUS L. et.al

Problemas Campesinos, México 1977
Documentos de Trabajo ESAC/5.
Edit. Estudios Sociales A.C.
México, 1977.

GONZALEZ R., LUIS

Antropología Cultural y Cristianismo Indígena. CENAMI. Artículo mimeografiado. México, s.f.

GUZMAN, JOSE TEODULO

Informe sobre el Proyecto de Investigación para determinar los objetivos de la Acción Educativa y Social en los Municipios de Chilón y Sitalá, Chis. Centro de Estudios Educativos, A.C. Documento mimeografiado. México, 1972.

GUZMAN, JOSE TEODULO

Alternativas para una Reforma de la Educación en México. Centro de Estudios Educativos, A.C. México, 1976.

HARNECKER, MARTA

Los Conceptos Elementales del Materialismo Histórico. Edit. Siglo XXI. México, 1972.

HERRASTI, MA. LUISA.
RODRIGUEZ, SILVIA.

Aportes para la Búsqueda de un nuevo Trabajo Social en México. Escuela de Trabajo Social Vasco-de Quiroga. Depto. de Investigación. México, 1975

HOLGUIN QUIÑONES, FERNANDO

Estadística Descriptiva. (Aplicada a las Ciencias Sociales). Serie Estudios No. 13, UNAM. México, 1972.

ILLICH, IVAN.

Contra la Religión de la Escuela. Revista Contacto. Cuadernos trimestrales del Secretariado Social Mexicano. Año 8 No. 1. México, 1971.

INSTITUTO NACIONAL
INDIGENISTA.

Realidades y Proyectos. Edit. INI. México, 1964.

- KISNERMAN, NATALIO** Servicio Social Pueblo.
Edit. Humanitas, 2a. edición.
Buenos Aires, 1974.
- LATAPI, PABLO** Justicia y Educación: Las Relaciones Estructurales de la Educación con la Economía y la Política.
- LENIN, V.I.** Obras Escogidas entre Volúmenes.
Vol. III. Edit. Progreso.
Moscú, 1966.
- LINCE CAMPILLO, ELSA** Estudio de Comunidad en: Guaquitepec, Municipio de Chilón, Chiapas.
Facultad de Medicina, UNAM.
- Ley Federal de Educación.
México, 1973.
- MAURER, EUGENIO** ¿Aprender o Enseñar?: La Educación en Takinwits, Poblado Tseltal de Chiapas.
Revista del Centro de Estudios Educativos, Vol. VII, No. 1.
México, 1977.
- MARTINEZ LAVIN, CARLOS** Migración Tojolab'al.
Artículo mimeografiado.
México, s.f.
- MORLEY, SILVANUS** La Civilización Maya.
Edit. Fondo de Cultura Económica.
2a. Edición en Español,
México, 1972.
- PAOLI, ARTURO** La Perspectiva Política de San Lucas.
Edit. Siglo XXI.
Argentina, 1974.

- PAOLI BOLIO, JOSE ANTONIO Dinámica de Comunicación en una Discusión de Pequeña Comunidad-Tseltal.
Reporte de práctica de campo en opción al título de Licenciado-en Ciencias y Técnicas de la In-
formación. Universidad Iberoame-
ricana.
México, 1974.
- PITT-RIVERS, JULIAN
MC. QUOWN, NORMAN A. Ensayos de Antropología en la Zo-
na Central de Chiapas.
Edit. INI.
México, 1970
- POZAS A., RICARDO Los Indios en las Clases Socia-
les de México.
Edit. Siglo XXI, 4a. edición.
México, 1974.
- POZAS A., RICARDO. Antropología y Burocracia Indf-
genista
Cuadernos para Trabajadores No. 1
México, 1976.
- SANGINES GARCIA, AGUSTIN Informe del Servicio Social rea-
lizado en la Villa de Chilón.
Facultad de Medicina. UNAM.
México, 1975.
- SAYAVEDRA HERRERIAS,
GLORIA. Informe del Servicio Social rea-
lizado en la Villa de Chilón.
Facultad de Medicina. UNAM.
México, 1975.
- SECRETARIA DE INDUSTRIA
Y COMERCIO. IX Censo General de Población,-
1,970, Estado de Chiapas.
S.I.C.
México, 1971.
- SEP - CAPFCE Sistema Educativo Chiapas.
Secretaría de Educación Pública.
México, 1975.

- STAVENHAGEN, RODOLFO Las Clases Sociales en las Sociedades Agrarias.
Edit. Siglo XXI.
México, 1970.
- TRENS, MANUEL B. Historia de Chiapas. Desde los Tiempos más Remotos hasta la caída del Segundo Imperio.
Tomo I. Talleres gráficos de la Nación.
México, 1957.
- VALERO, JOSE M. Educación Personalizada.
Edit. Progreso.
México, 1975.
- VARGAS MENDOZA, JAVIER Estudio Psico-Sociológico Educativo entre los indígenas Tseltales.
Tesis para obtener el título de Maestro en Psicología Educativa. Normal Superior.
México, 1975.
- WARMAN, ARTURO Los Campesinos, Hijos Predilectos del Régimen.
Edit. Nuestro Tiempo.
México, 1972.
- WARMAN, ARTURO Sistemas de Opresión Rural.
Conferencia organizada por CENAMI
Documento mimeografiado.
México, s.f.
- WARMAN, ARTURO La Sociedad Poderosa y los Indios de México.
Conferencia organizada por CENAMI.
Documento mimeografiado.
México, s.f.
- WEBER, JOSE
CARMEN VELASCO DE WEBER Mi Libro de Chiapas. Una Geografía Elemental.
Gobierno del Estado de Chiapas.
Tuxtla, Gtz., México, 1972.